GENESIS®
The Promise of Performance.

XP Mobile Shears

Manual
Securite & Operateur
Tout models: XP 200 - 2500

Genesis Attachments | 1000 Genesis Drive, Superior, WI 54880 | **PH:** 715-395-5252 | **FX:** 715-395-5255 | **genesisattachments.com**

Division of IES INTERNATIONAL EQUIPMENT SOLUTIONS

PRÉFACE

Pour assurer des années de service sûr et fiable, seules des personnes formées et autorisées doivent faire fonctionner la cisaille et l'entretenir. L'opérateur est responsable de lire, bien assimiler et suivre toutes les instructions opérationnelles et relatives à la sécurité de ce manuel. **NE FAITES PAS FONCTIONNER LA CISAILLE AVANT D'AVOIR LU ET ENTIÈREMENT COMPRIS CES INSTRUCTIONS.** Utilisez toujours de bonnes pratiques de sécurité pour votre propre protection et celle des personnes près de vous.

ENREGISTREMENT

Le formulaire d'enregistrement de la garantie doit être rempli par le revendeur ou le client, et renvoyé à Genesis en indiquant la date d'entrée en service de la machine.

IMPORTANT

CE MANUEL DE L'OPÉRATEUR DOIT RESTER EN PERMANENCE AVEC LA CISAILLE!

S'il était endommagé ou perdu, contactez immédiatement un revendeur agréé de Genesis, ou téléphonez directement au service à la clientèle de Genesis au numéro 1-888-743-2748 ou 715-395-5252 pour obtenir une copie de remplacement.

Genesis a déployé tous les efforts possibles pour fournir des informations aussi complètes et exactes que possible sur ses cisailles. Cependant, selon les besoins du propriétaire, des modifications sur l'équipement et ses commandes peuvent exister. De plus, conformément à la politique de Genesis qui vise à améliorer de façon continue ses produits, il peut y avoir occasionnellement quelques différences entre des cisailles spécifiques et les descriptions et informations données à la présente.

Genesis se réserve le droit d'effectuer des modifications et des améliorations à ses produits à tout moment, sans obligation d'avertissement public ou autre. Genesis se réserve aussi le droit de cesser de fabriquer n'importe quel produit à sa discrétion à tout moment.

GARANTIE

Tout travail ou réparation à considérer pour un remboursement au titre de la garantie doit être autorisé à l'avance par le service après-vente de Genesis. Toute altération, modification ou réparation effectuée sans autorisation du service après-vente de Genesis rendrait toute éventualité de remboursement sous garantie nulle et non avenue, sans exception. Consultez la page 61 pour connaître les procédures de présentation de demande en vertu de la garantie.

L'absence d'exécution ou la mauvaise exécution de l'entretien et des procédures telles que définies dans ce manuel, ainsi qu'un abus par l'opérateur, pourraient rendre les revendications au titre de la garantie nulles et non avenues.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

COORDONNÉES

Siège social mondial
Genesis Attachments
1000 Genesis Drive
Superior, WI 54880 É.-U.

Sans frais : 1-888-SHEAR-IT
1-888-743-2748

Téléphone : 715-395-5252
Télécopieur : 715-395-5255

Courriel :
info@genesisattachments.com

Europe/Afrique/Moyen-Orient
Genesis GmbH
Alpenstrasse 71
D-87700 Memmingen, Allemagne

Téléphone : +49 83 31 9 25 98 0
Télécopieur : +49 83 31 9 25 98 80
genesis-europe.com

Courriel :
info@genesis-europe.com

Bureau de représentation en Asie-Pacifique
24 Upper Serangoon View #12-28
Singapour 534205

Téléphone : +65 9673 9730

Courriel :
tchoo@genesisattachments.com

Amérique centrale et du Sud, Caraïbes
Cra 13A #89-38/Ofi 613
Bogota, Colombie

Téléphone : (57-1) 610-8160 / 795-8747

Courriel :
contact@themsagroup.com

Brésil
Rua José Alves dos Santos, 281 - Sala - 413
São José dos Campos/SP - Brésil

Téléphone : +55 (12) 3905-3405

Courriel :
metalamericas@metalamericas.com

Vue et téléchargement tous les manuels à genesisattachments.com/manuals.asp

© 2015 Genesis Attachments, LLC

TABLE DES MATIÈRES

DÉCLARATIONS DE SÉCURITÉ **4**
SÉCURITÉ GÉNÉRALE **5**
QUALIFICATIONS DES OPÉRATEURS 6
SÉCURITÉ PERSONNELLE 6
STABILITÉ DE LA MACHINE 7
AVANT L'UTILISATION 7
SÉCURITÉ EN FONCTIONNEMENT 9
MARQUAGES DES OUTILS DE TRAVAIL **12**
INSTALLATION **13**
INSTALLATION DE LA CISAILLE 13
INSTALLATION DU ROTATEUR 15
DÉMARRAGE HYDRAULIQUE 21
FONCTIONNEMENT **22**
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION 22
ENTRETIEN **24**
SÉCURITÉ DE L'ENTRETIEN 24
CALENDRIER D'ENTRETIEN 26
GRAISSAGE D'ENTRETIEN 28
SPÉCIFICATIONS DE COUPLES DES BOULONS 29
ENTRETIEN DES LAMES **32**
AUTOGUIDAGE 32
LAMES DE PERÇAGE 33
LAMES DE GUIDAGE 36
BORDS DE COUPE 38
LAME DE RASOIR 41
ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE LA CISAILLE **42**
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SOUDAGE 42
APPORT DE MÉTAL 43
SURFAÇAGE 44
ENTRETIEN HYDRAULIQUE/ROTATION **46**
EXIGENCES POUR L'HYDRAULIQUE 46
VANNE DE ROTATION 46
VANNE DE RÉGÉNÉRATION GENFLOW 47
COURONNE D'ORIENTATION 51
LUBRICATION DE LA BOÎTE D'ENGRENAGES PLANÉTAIRE 52
CIRCUIT DE ROTATION 53
GUIDE DE DÉPANNAGE **58**
PROCÉDURE DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE **61**
POLITIQUE ET PROCÉDURE DE COMMANDE DE PIÈCES, GARANTIE **62**
FORMULAIRE DE COMANDE DE PIÈCES **63**
LISTE DES PIÈCES **64**
SUPPORT NON ROTATIF 65
SUPPORT ROTATIF/TÊTE SUPÉRIEURE 66
MONTAGE DE TROISIÈME PARTIE/TÊTE SUPÉRIEURE 67
LAMES ET PIÈCES D'USURE DE CISAILLE À GUIDE LAME UNIQUE 68
LAMES ET PIÈCES D'USURE DE CISAILLE À GUIDE LAME DOUBLE 69
GROUPE DE PIVOT ET AUTOGUIDAGE 70
ENSEMBLE DE VÉRIN 71
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT ROTATIF 72
LISTE DES OUTILS **73**

© 2015 Genesis Attachments, LLC

DÉCLARATIONS DE SÉCURITÉ

DANGER

CETTE MISE EN GARDE EST UTILISÉE SI DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES PEUVENT SURVENIR SI LES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES FAÇON APPROPRIÉE.

AVERTISSEMENT

CETTE MISE EN GARDE EST UTILISÉE SI DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES PEUVENT SURVENIR SI LES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES DE FAÇON APPROPRIÉE.

ATTENTION

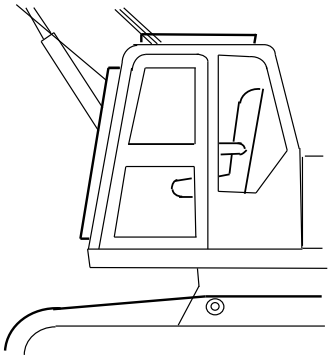
CETTE MISE EN GARDE EST UTILISÉE SI DES BLESSURES MINEURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS PEUVENT SURVENIR RÉSULTER SI LES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES DE FAÇON APPROPRIÉE.

L'UTILISATION DE CE SYMBOLE, SEUL OU AVEC UN MOT DE MISE EN GARDE, DANS CE MANUEL VISE À ATTIRER VOTRE ATTENTION SUR DES INSTRUCTIONS IMPLIQUANT VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE OU CELLE D'AUTRES PERSONNES. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER UNE EXCAVATRICE SANS QUE SES PROTECTIONS DE SÉCURITÉ SOIENT INSTALLÉES. La protection de cabine par vitrage de sécurité et treillis métallique doit être installée pour protéger l'opérateur des débris volants qui peuvent être générés durant l'opération. Des structures de protection contre les chutes d'objets (FOPS) sont nécessaires pour toute application où des matériaux seront manipulés au-dessus de la cabine. ÉVITEZ DE MANIPULER DES MATÉRIAUX AU-DESSUS DE LA CABINE DANS LA MESURE DU POSSIBLE.



LE COURANT DES LIGNES À HAUTE TENSION PEUT CRÉER UN ARC ÉLECTRIQUE À UNE CERTAINE DISTANCE ENTRE LE FIL CONDUCTEUR ET LA MISE À LA TERRE AVOISINANTE. GARDEZ TOUTES LES PARTIES DE LA MACHINE À AU MOINS 50 PIEDS (16 MÈTRES) DE DISTANCE DES LIGNES À HAUTE TENSION. Toutes les réglementations locales, d'état/provinciales ou fédérales doivent être respectées avant d'approcher toute partie de l'excavatrice de lignes électriques avec des câbles en suspension ou enterrés, ou de toutes sources électriques. NE FAITES PAS FONCTIONNER LA MACHINE PRÈS DE LIGNES ÉLECTRIQUES SOUS TENSION. Communiquez toujours avec l'entreprise d'électricité quand vous travaillez près de lignes électriques. Ces lignes doivent été déplacées, isolées, débranchées ou rendues inertes et être mises à la terre avant de pouvoir travailler dans la zone.

DANGER

NE FAITES PAS FONCTIONNER LA MACHINE EN PRÉSENCE DE CONDITIONS DANGEREUSES. Arrêtez immédiatement l'utilisation, coupez l'alimentation de la machine, et déclarez la condition dangereuse à l'autorité appropriée. Les pratiques d'utilisation et d'entretien de l'équipement affectent directement votre propre sécurité et celle de ceux qui vous entourent. Faites toujours preuve de bon sens lors de l'utilisation et repérez les conditions où la sécurité n'est pas assurée.

LES EXCAVATICES TRAVAILLANT À DES APPLICATIONS DE DÉMOLITION EN SURPLOMB OU AVEC LONGUE PORTÉE DOIVENT AVOIR UNE PRIORITÉ SUR LE DÉBIT D'HUILE VERS LEURS VANNES PRINCIPALES. Les cisailles ont besoin de forts volumes d'huile à faibles pressions pour ouvrir et fermer la mâchoire en dehors du mode de coupe. Dans l'éventualité de l'effondrement d'un bâtiment ou d'une structure, si l'excavatrice n'a pas de débit d'huile prioritaire, l'ouverture de la mâchoire ralentira ou rendra non opérationnelles d'autres fonctions, comme au niveau de la flèche, du bras de manœuvre ou du chenillage, du fait que l'huile ira sur le circuit de la plus faible résistance, en l'occurrence l'actionnement de la mâchoire. Bien que ce ne soit pas une situation courante, il faut en discuter avec votre revendeur d'excavatrice avant l'installation de la cisaille.

AVERTISSEMENT

UNE EXPOSITION À DE LA POUSSIÈRE DE SILICE CRISTALLINE INHALABLE, AINSI QUE D'AUTRES POUSSIÈRES DANGEREUSES, PEUT CAUSER DES TROUBLES RESPIRATOIRES GRAVES VOIRE MORTELS. Il est recommandé d'utiliser un suppresseur ou un collecteur de poussière, et, au besoin, de porter un équipement de protection individuelle durant le fonctionnement de tout outil de travail qui peut causer de forts niveaux d'empoussiérage!

IMPORTANT : Les éléments en béton et en maçonnerie contiennent du sable siliceux. Le quartz, qui est une forme de silice et le minéral le plus répandu dans la croûte terrestre, est associé à de nombreux types de roches.

Certaines des activités dans lesquelles de la poussière de silice peut être présente comprennent la démolition, le chargement, le sciage, le martèlement, le perçage et l'agencement de roches, de béton ou de maçonnerie.

Il est recommandé d'utiliser un suppresseur (comme de l'eau) ou un collecteur de poussière (comme une aspiration), et de porter au besoin un équipement de protection individuelle durant le fonctionnement de tout outil de travail qui peut causer de forts niveaux de poussière de silice.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

NE FAITES PAS FONCTIONNER D'ÉQUIPEMENT MAL ENTRETENU OU DÉFECTUEUX. INFORMEZ L'AUTORITÉ APPROPRIÉE ET NE REPRENEZ PAS L'UTILISATION AVANT QUE LE PROBLÈME N'AIT ÉTÉ RÉGLÉ.

QUALIFICATIONS DES OPÉRATEURS

Seules des personnes formées et autorisées doivent faire fonctionner cette machine et l'outil de travail. Pour être qualifié vous devez comprendre les instructions écrites dans le manuel, recevoir une formation qui doit également porter sur l'utilisation pratique de cet outil, et connaître toutes les règles de sécurité et réglementations relatives au site de travail.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LA MACHINE SI VOUS NE COMPRENEZ PAS PLEINEMENT LA FONCTION DE TOUTES LES COMMANDES, DES INDICATEURS ET DES INSTRUMENTS.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Portez une tenue de protection et des accessoires de sécurité en fonction de vos conditions de travail. En voici une liste non exhaustive :

- Casque
- Lunettes de sécurité ou à coques, ou écran facial
- Protection auditive
- Chaussures de sécurité
- Gants épais
- Tenue réfléchissante
- Respirateur ou masque filtrant

Évitez les risques d'emmêlement. Ne portez pas de vêtements ou bijoux pouvant se coincer dans la machinerie et causer des blessures. Gardez vos mains, pieds, cheveux et vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Gardez vos mains et vos pieds dans l'enceinte de la plate-forme de l'opérateur.

Connaissez et évitez les points de pincement ou d'écrasement, et les pièces tournantes de l'équipement. Toutes les protections de sécurité doivent être en place.

Sachez toujours où trouver de l'aide en cas d'urgence. Sachez localiser et utiliser l'équipement de secours, comme la trousse de premiers soins et l'extincteur.

Rendez compte de toutes blessures à votre superviseur ou de la façon qui vous a été indiquée.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

STABILITÉ DE LA MACHINE

Votre cisaille Genesis est dimensionnée pour assurer la stabilité du porteur lorsqu'il est utilisé correctement. Cependant, un mauvais fonctionnement, un mauvais entretien ou des modifications non autorisées peuvent causer une instabilité.

Soyez au courant des plages et des capacités de fonctionnement du porteur pour éviter son basculement.

Utilisez le contrepoids recommandé sur le porteur.

Les conditions qui suivent affectent la stabilité :

- État du terrain
- Qualité
- Poids de l'équipement
- Contenu de l'équipement
- Jugement de l'opérateur

AVANT L'UTILISATION

PRÉVENIR TOUTES LES PERSONNES DE LA ZONE QUE VOUS ALLEZ COMMENCER À OPÉRER.

Effectuez les étapes de vérification préliminaires de l'équipement décrites dans ce manuel.

Vérifiez sous et autour de la machine. Assurez-vous que tout le personnel et les équipements ont quitté la zone de travail et le rayon d'action de votre machine. Vérifiez l'espace libre dans toutes les directions, y compris au-dessus.

Soyez bien assis sur le siège de l'opérateur.

N'essayez pas de faire fonctionner les commandes avant d'avoir lu et bien compris les mises en garde de sécurité de ce manuel, et le manuel de votre excavatrice. Repérez la commande pour chaque fonction avant de mettre l'excavatrice en marche.

Familiarisez-vous avec l'excavatrice et la cisaille avant d'essayer de traiter des matériaux. Faites placer le porteur dans une grande zone libre. L'endroit doit être stable, au niveau et exempt d'obstacles potentiels comme personnes, de l'équipement, des constructions ou des lignes électriques. En faisant tourner le moteur de l'excavatrice à bas régime, faites fonctionner une commande après l'autre. Continuez de vous entraîner jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise avec la fonction de chaque commande

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

AVANT L'UTILISATION

Vérification de l'équipement

Avant le début de chaque quart, prenez le temps de vérifier l'équipement pour vous assurer que tous les systèmes sont en bon état de fonctionnement.

Vérifiez les points suivants :

- Étiquettes de mise en garde, instructions spéciales et manuels de l'opérateur. Assurez-vous qu'elles sont lisibles et qu'elles sont apposées au bon endroit.
- Graisseurs. Pompez de la graisse sur tous les points de graissage. (Voir page 28)
- Usure ou dommages sur lames et les surfaces de contact.
- Niveau du fluide hydraulique. Ajoutez du fluide au besoin.
- Usure ou fuites au niveau des conduites hydrauliques et de leurs raccordements. Réparez ou remplacez toute conduite ou tout raccord endommagé.
- Vérifiez le bon fonctionnement de tous les leviers de commande.
- Roulement de rotation. Vérifiez visuellement si des boulons sont desserrés ou endommagés. Si des réparations sont nécessaires, faites appel à du personnel qualifié.
- Graissez le roulement de rotation et le pignon d'engrenage.
- Vérifiez les boulons de retenue pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et qu'il ne manque pas de goupille.

Connaissance de la zone de travail

Vérifiez les espacements dans la zone de travail. Maintenez tous les spectateurs à bonne distance. Ne travaillez pas sous des obstacles dans la zone de portée de la cisaille. **Vérifiez l'endroit pour vous assurer que de lignes aériennes ou souterraine d'électricité ou d'autres lignes ne sont pas présentes avant d'opérer.**

Vérifiez l'état du sol. Repérez les zones instables ou glissantes et évitez-les.

Connaissance des règles

La plupart des employeurs imposent des règles concernant la bonne utilisation et l'entretien de l'équipement. Avant de commencer un travail sur un nouveau chantier, renseignez-vous auprès de votre superviseur ou du responsable de sécurité sur les règles particulières que vous devez respecter.

Soyez au courant des réglementations de circulation sur votre chantier. Vous devez être à même de reconnaître et de comprendre tout ce qui est signalisation, drapeau et marquages, ainsi que tous les signaux manuels, par drapeau, sifflet, sirène ou cloche.

Positionnement de l'outil de travail

Positionnez le porteur sur un terrain ferme. N'opérez pas en cas de sol glissant.

S'il n'est pas possible de trouver un sol de niveau, positionnez le porteur pour utiliser la cisaisse à l'avant ou à l'arriere du porteur. Évitez de travailler au-dessus du côté du porteur.

Pour éviter tout risque de basculement ou de glissement, ne vous stationnez pas sur une pente dépassant 10 % (un mètre de dénivelée par dix mètres de distance).

© 2015 Genesis Attachments, LLC

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

SÉCURITÉ EN FONCTIONNEMENT

Un fonctionnement sans risques est la responsabilité de l'opérateur. Une mauvaise utilisation de la machine peut entraîner des situations dangereuses pour vous-même, pour votre entourage, pour la machine et le lieu de travail. Adoptez des habitudes de travail sûres et soyez conscient des conditions dangereuses.

Lissez attentivement et assimilez tout ce manuel. Suivez toutes les règles de sécurité et les pratiques présentées dans ce manuel.

SACHEZ OÙ SE TROUVENT LES SERVICES PUBLICS. Observez les lignes électriques aériennes et les autres lignes d'alimentation. Assurez-vous que l'équipement les évitera. Si vous devez creuser, appelez les services publics locaux pour connaître l'emplacement des lignes d'alimentation souterraines (gaz, eau et égouts), ainsi que tous les autres dangers que vous pourriez rencontrer.

Restez assis sur le siège de l'opérateur en tout temps lorsque vous travaillez avec votre outil Genesis. Ramenez toujours l'outil en position d'attente sur le sol avant de quitter le siège d'opérateur, quelle que soit la raison ou la durée de l'absence.

Ne travaillez pas sans éclairages si les conditions les nécessitent. Si un éclairage est nécessaire et que votre machine n'en est pas équipée, communiquez avec le revendeur de l'excavatrice pour obtenir un ensemble d'éclairage.

Ne travaillez pas sous l'influence de drogue ou d'alcool, qui peut affecter votre attention et votre coordination. Si vous prenez des médicaments sous ordonnance ou en vente libre, obtenez un certificat médical d'aptitude à contrôler l'équipement.

Ne permettez pas à des personnes de monter sur votre outil Genesis. N'utilisez votre outil Genesis comme un ascenseur ou une plate-forme de travail pour du personnel.

Déclarez tous les accidents à votre superviseur ou comme il vous a été demandé de le faire.

Les systèmes de rotation sont conçus pour positionner la cisaille durant son fonctionnement, et non comme un système de verrouillage ou de soutien durant l'entretien. Utilisez toujours les procédures de blocage appropriées durant l'entretien pour la sécurité de l'opérateur. Utilisez toujours les procédures de verrouillage/étiquetage avant une intervention d'entretien.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

SÉCURITÉ EN FONCTIONNEMENT

Démarrage

Pendant le fonctionnement initial, et chaque fois qu'il y a eu une intervention sur les mâchoires, commencez par traiter des matières fines et légères pour endurcir les zones d'usure et développer des tranchants plus durs et plus durables. C'est également le moment le plus efficace pour traiter des matières comme de la tôle ou des câbles. Les bords neufs ou réparés couperont plus efficacement et il y aura moins de chance de coincer des matières entre les lames.

Quand vous travaillez et que la température est sous le point de congélation, il est aussi important de traiter des matériaux légers d'abord. Cela permet au matériau structurel de la cisaille de s'échauffer pour éviter un craquage thermique.

Procédure de démarrage

Avant de commencer, faites le tour complet de l'équipement pour vous assurer que personne ne se trouve dessous ou à proximité. Maintenez les spectateurs à au moins 23 mètres de la zone d'opération et du mouvement de l'équipement. Faites savoir aux autres travailleurs et spectateurs que vous vous préparez à démarrer. NE démarrez PAS avant que toutes les personnes se soient éloignées de l'appareil.

Soyez toujours bien assis sur le siège de l'opérateur avant d'actionner une des commandes de l'excavatrice.

Pour démarrer:

- Assurez-vous que toutes les commandes sont en position centrale (neutre).
- Restez bien assis.
- Actionnez lentement toutes les fonctions pour vérifier leur bon fonctionnement et purger l'air du système hydraulique.

Pour arrêter:

- Ramenez l'outil de travail Genesis en position de repos sur le sol.
- Coupez le moteur du porteur.
- Actionnez les commandes dans toutes les directions pour relâcher la pression hydraulique.

Si une intervention d'entretien ou de service doit être exécutée sur votre outil Genesis, assurez-vous qu'il est bien bloqué pour éviter qu'il ne pivote de façon accidentelle vers l'opérateur ou la mécanique. Ne vous fiez pas au moteur de rotation ou à d'autres composants de rotation pour empêcher le mouvement de l'outil durant un entretien ou un service. EFFECTUEZ TOUJOURS LE VERROUILLAGE/ÉTIQUETAGE AVANT DE PROCÉDER À UN ENTRETIEN.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

SÉCURITÉ EN FONCTIONNEMENT

Traitement des matériaux de façon sécuritaire

L'utilisation de votre outil de travail Genesis pour des applications non autorisées peut créer une situation dangereuse et annulera la garantie.

Ne traitez pas des matériaux en acier durci comme de l'acier à outils, des rails de chemin de fer, des axes ou des pièces usinées. Le matériau durci se casse plutôt que de se cisailler, ce qui peut générer des débris volants. Il causera également des pointes de décompression pouvant détériorer votre outil Genesis et les systèmes hydrauliques du porteur de base.

N'actionnez aucune fonction du porteur pendant que vous coupez ou écrasez avec la cisaille, y compris les fonctions de bras ou déplacement.

Ne tirez pas de structures vers le bas avec votre outil Genesis. Cela causerait la chute de débris ou la soudaine libération de matériaux et cela dépasserait les capacités du porteur et pourrait causer un risque de basculement.

Le rotateur ne doit être utilisé que pour positionner les mâchoires de la cisaille. N'utilisez pas le rotateur pour arracher ou casser de matériau.

Levage de la charge en toute sécurité

Le système hydraulique a été réglé à l'avance et testé par votre revendeur. Ne modifiez pas les réglages hydrauliques sans consulter un revendeur Genesis agréé ou le département de service de Genesis; **cela annulerait la garantie et pourrait causer des dommages structurels, des accidents ou du basculement.**

Assurez-vous que la charge est solidement maintenue dans les mâchoires de la cisaille. Ne déplacez pas une cisaille chargée si sa charge est lâche ou pendante. Assurez-vous que la charge est bien pincée entre les mâchoires de la cisaille, ne bercez jamais une charge.

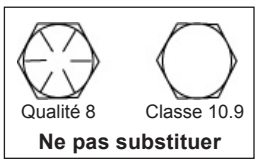
Pour une meilleure stabilité, faites jouer l'articulation de la cisaille pour amener la charge plus près du centre de rotation (centre de gravité) durant son soulèvement. **Faites très attention durant la phase d'étirement pour éviter un basculement.**

Dépose de la charge en toute sécurité

Ne déplacez pas l'outil de travail, ou n'importe quoi tenu entre ses mâchoires, au-dessus de personnes, d'équipement ou de constructions. Posez doucement la charge de la cisaille. Ne lancez pas ou ne laissez pas tomber le contenu.

Actionnez les commandes lentement et graduellement. Des commandes saccadées sont dangereuses et peuvent endommager le porteur.

Évitez les risques d'incendie. Gardez votre environnement propre. Enlevez toutes les matières inflammables de la zone pendant tout processus de soudage ou de chauffe. Ayez un extincteur à portée de main et sachez vous en servir.



Ne substituez jamais des goupilles ou des boulons. N'utilisez que des goupilles fournies par l'usine. Remplacez les boulons par des boulons de la même taille et de la même qualité à **défaut de quoi vous pouvez causer des blessures graves ou même mortelles.**

Utilisez votre outil de travail Genesis uniquement comme indiqué dans ce manuel. Ne l'utilisez pas pour lever et déplacer d'autres objets. En le faisant vous risquez de provoquer de l'instabilité et le basculement.

MARQUAGES DES OUTILS DE TRAVAIL

Les étiquettes sont nécessaires pour une utilisation et un entretien sécuritaires. Pour en commander de nouvelles, communiquez avec votre revendeur Genesis ou appelez le 715-395-5252.

Marquages de cisaille XP

© 2015 Genesis Attachments, LLC

INSTALLATION

Installation de la cisaille

Préparer l'excavatrice avant l'installation de la cisaille facilitera son installation et la rendra plus sécuritaire. Communiquez avec Genesis ou votre revendeur Genesis pour obtenir de l'aide.

Débit à double pompe

Conseils pour obtenir un débit à double pompe : Une excavatrice comporte généralement deux pompes hydrauliques alimentant l'huile vers ses vannes principales. Les vannes principales sont habituellement séparées en deux moitiés. Le fait d'associer deux circuits venant des côtés opposés de la vanne s'appelle une totalisation – en fait c'est la réalisation d'un débit à double pompage pour actionner un système. C'est la méthode privilégiée pour atteindre une vitesse maximale sur une cisaille. Cela peut aussi être réalisé en intervertissant les circuits de bras de manœuvre et de godet.

En général, un circuit de godet est un débit provenant d'une seule pompe, tandis que celui du bras vient de deux pompes. Parfois, l'ajout d'une bobine de circuit auxiliaire dans le circuit de bras de manœuvre aide à réduire la contre-pression dans le système et accélère l'ouverture et la fermeture de mâchoire.

Dans certains cas, les circuits de godet et auxiliaire peuvent s'additionner pour obtenir un débit à deux pompes, selon que celui du godet et l'auxiliaire sont sur des côtés différents de la vanne principale, et si le circuit auxiliaire peut être contrôlé de façon proportionnelle en se raccordant en dérivation sur le circuit de commande de godet. Le circuit auxiliaire doit également être à même de contrôler proportionnellement l'activation de la pompe sur le côté auxiliaire du circuit. Sur beaucoup d'excavatrices, le circuit auxiliaire est contrôlé par un pourcentage du débit fixé dans l'ordinateur. Cela peut ne pas contrôler la vitesse à laquelle le compensateur de pompe pousse, mais cela active et désactive instantanément le circuit. Puisque les cisailles prennent tout le débit que les pompes leur fournissent, l'ordinateur signifie à la pompe de s'activer ou de se désactiver instantanément au lieu de suivre une pente graduelle, ce qui peut causer des pointes violentes dommageables dans le circuit hydraulique.

Procédure d'installation

Remarque : la cisaille est généralement livrée en position relevée. Il faut faire très attention en inversant la cisaille pour son installation.

AVERTISSEMENT

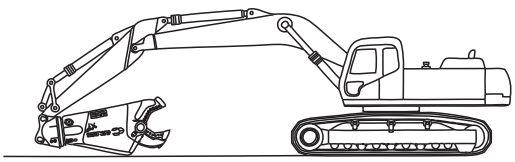
LA DÉPOSE DE TOUTE GOUPILLE DE RACCORDEMENT PEUT ÊTRE DANGEREUSE. POUR ENLEVER UNE GOUPILLE DE RACCORDEMENT, POSITIONNEZ LA CISAILLE SUR LE SOL ET SOUTENEZ-LA CONVENABLEMENT.

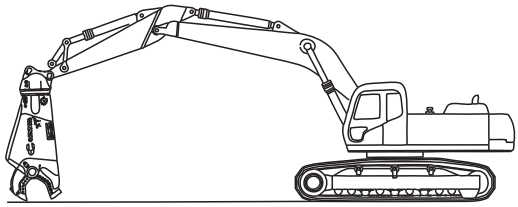
DES PARTICULES PEUVENT VOLER QUAND UNE GOUPILLE EST FRAPPÉE. UTILISEZ UN CHASSE-GOUPILLE OU UN MAILLET POUR FRAPPER LES GOUPILLES. MAINTENEZ LE PERSONNEL À UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ.

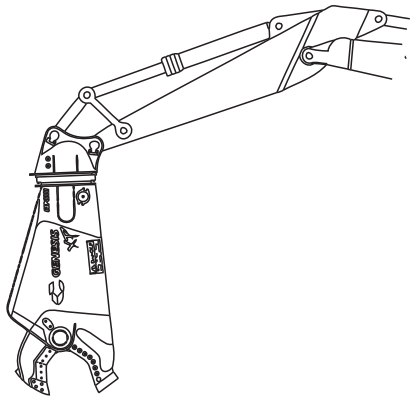
ENLEVEZ LE GODET OU AUTRES ACCESSOIRES EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE ET DE SÉCURITÉ DU CONSTRUCTEUR DE L'EXCAVATRICE.

Installation de cisaille *(suite)*

Procédure d'installation







Positionnez la cisaille à l'envers sur un sol plat et dur.
REMARQUE : un calage peut être nécessaire pour soulever le support de montage en position appropriée.

Alignez l'excavatrice avec la cisaille en positionnant les mâchoires face à l'opérateur. Levez la perche de l'excavatrice au-dessus de la cisaille, en positionnant soigneusement la connexion du bout de perche avec l'alésage du pivot principal de montage de la cisaille. Fixez la perche de l'excavatrice à la cisaille avec une goupille.

Relevez lentement le bras pour soulever la cisaille en permettant à la connexion de pivotement du vérin de la cisaille de venir à portée de course du vérin de l'excavatrice.

Allongez le vérin de l'excavatrice jusqu'à ce que l'œil de tige/trou de liaison soit aligné avec la connexion de pivotement du vérin de cisaille. Fixez le vérin de l'excavatrice sur la cisaille avec une goupille.

Guidez et étendez la cisaille, en vous assurant qu'il n'y ait pas d'interférence entre le support de la cisaille et des conduites dures. Assurez-vous également qu'il n'y a pas d'interférence entre le vérin et la flèche/le bras de manœuvre.

Installez les conduites hydrauliques de l'excavatrice, alimentation et retour, depuis le bout de perche jusqu'aux blocs collecteurs de la cisaille.

Les circuits de perche et de godet sont orientés vers les côtés tige et alésage de leurs vérins respectifs. Quand vous branchez un circuit sur la cisaille, prenez soin de connecter tige à tige et alésage à alésage. S'il y a une inversion, il faut plus de pression pour ouvrir la mâchoire, ce qui tire plus sur le moteur, désamorce les pompes, augmente la durée de cycle de mâchoire, amène l'huile à une température élevée et fait consommer plus de carburant.

La cisaille doit être à la verticale avant d'y ajouter de l'huile, sinon un blocage par de l'air dans la vanne de régénération peut empêcher la mâchoire de s'ouvrir.

AVERTISSEMENT

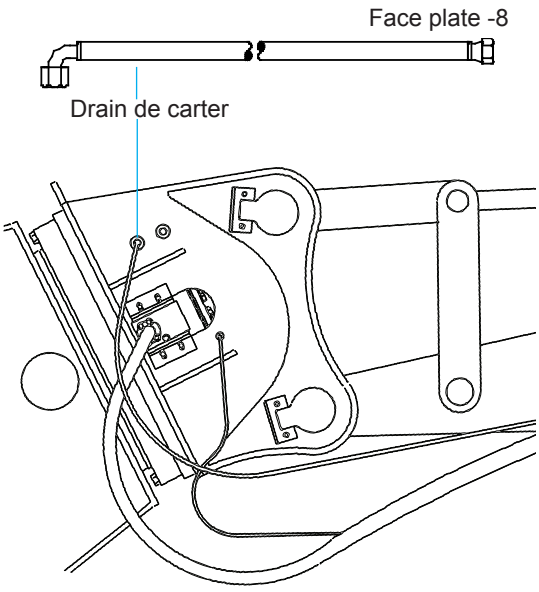
ASSUREZ-VOUS QUE LA PRESSION HYDRAULIQUE EST RELÂCHÉE AVANT DE DÉBRANCHER LES RACCORDS HYDRAULIQUES. ENLEVEZ LES RACCORDS NÉCESSAIRES LENTEMENT.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

INSTALLATION

Installation du rotateur

Le rotateur a besoin d'une conduite de drain de carter d'au minimum 1/2 po pouvant supporter une pression de service d'au moins 250 lb/po^2. Faites passer cette conduite depuis la tête de rotation de la cisaille dans un filtre dédié sur l'excavatrice en la faisant descendre directement dans le réservoir. **N'AMENEZ PAS LE DRAIN DE CARTER DANS LE SYSTÈME PRINCIPAL DE REPRISE.**



La pression maximale du drain de carter mesurée au moteur en essayant de tourner avec la cisaille reposant au sol est de 80 lb/po^2 pour un moteur à engrenages, et de 40 lb/po^2 pour un moteur à pistons axiaux. Les moteurs à rotors dentés n'ont pas besoin de drain de carter. Si vous n'êtes pas sûr du type de moteur, communiquez avec le service des pièces chez Genesis et donnez le numéro de série de votre cisaille. Les pressions du drain de carter vont augmenter durant un fonctionnement par temps froid.

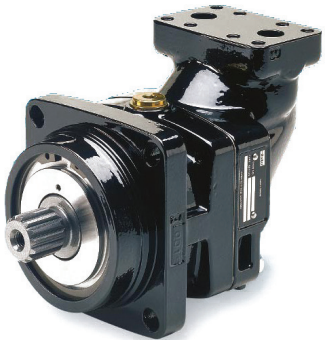
Utilisez des raccords appropriés. Fixez la conduite sur la perche de l'excavatrice.

Options de moteur de rotation

Les moteurs à engrenages sont les moteurs standard pour les cisailles de modèles GXP 400 et plus gros. C'est le moteur préféré pour des applications de traitement où la cisaille travaille en général verticalement, comme pour le décapage de terrains et la démolition de sites où les matériaux sont au sol. Ces moteurs peuvent dériver lentement ou pivoter dans des applications de manutention de matériaux.

Moteur à engrenages

Les moteurs à pistons sont utilisés pour des applications de démolition en surplomb et de manutention de matériaux qui nécessitent un contrôle précis et de bonnes capacités de maintien de charge. Ces moteurs sont plus chers et nécessitent plus de tuyauteries, mais ils sont avantageux dans les applications de support de charge.



Moteur à pistons

Les moteurs à rotors dentés sont utilisés pour les modèles GPX 200 et 300, qui ont un système de rotation à entraînement direct.

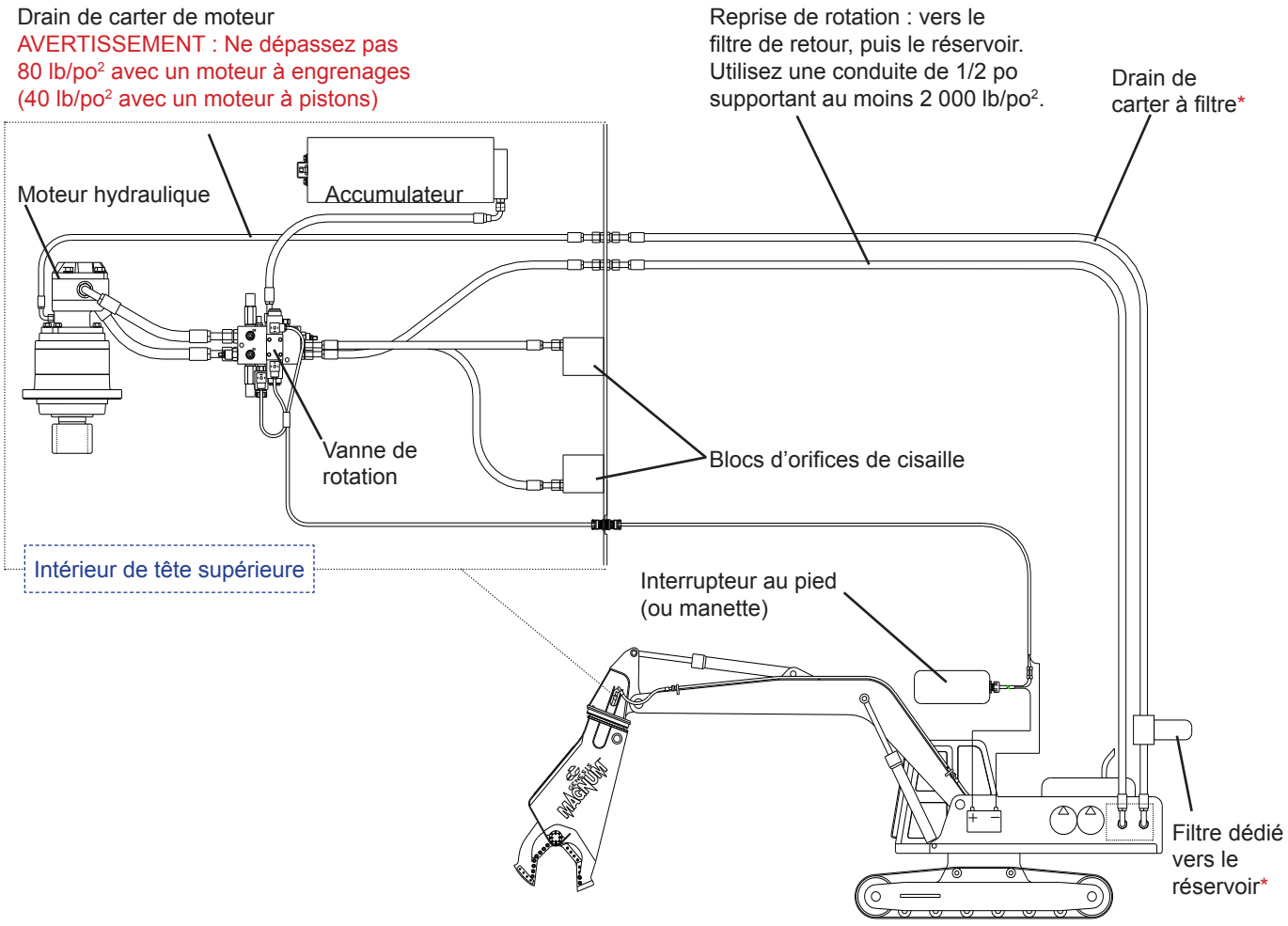
Tous les types de moteur sont munis de vannes de purge croisées dans le circuit de rotation pour empêcher des dommages aux composants du système de rotation causés par une surcharge ou des contraintes extérieures appliquées à la cisaille. En l'occurrence, l'opérateur a besoin de savoir que la cisaille va pivoter jusqu'à ce que la charge soit diminuée jusqu'au seuil de réglage de la vanne de purge croisée.

Moteur à rotors dentés (200/300)

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Installation du rotateur *(suite)*

Circuit de rotation - Accumulateur

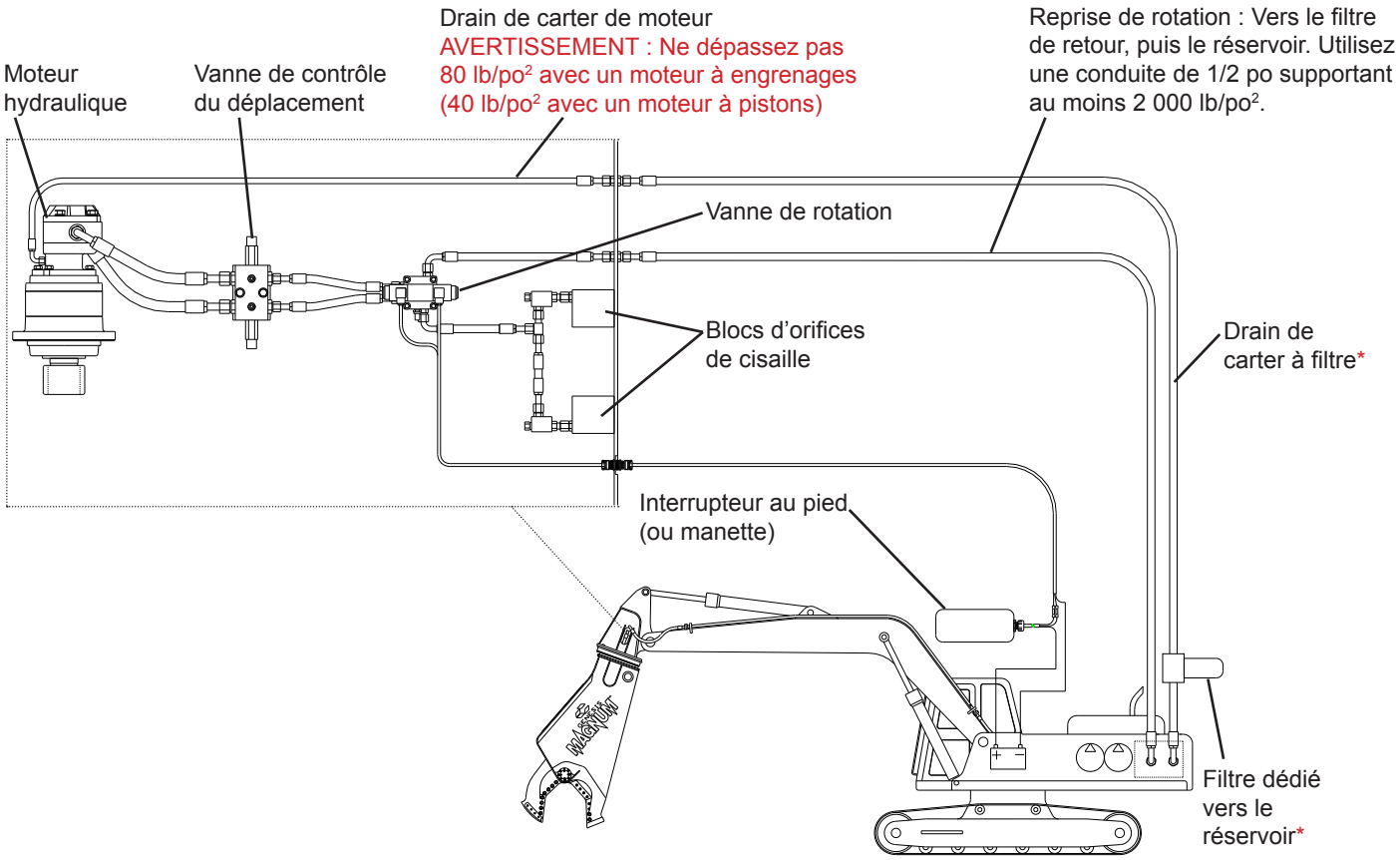

Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT : Ne dépassez pas 80 lb/po² avec un moteur à engrenages (40 lb/po² avec un moteur à pistons)
Reprise de rotation : vers le filtre de retour, puis le réservoir. Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 2 000 lb/po².
Drain de carter à filtre*
Moteur hydraulique
Accumulateur
Vanne de rotation
Blocs d'orifices de cisaille
Intérieur de tête supérieure
Interrupteur au pied (ou manette)
Filtre dédié vers le réservoir*

Remarque : Ne branchez le filtre sur aucun circuit de reprise, uniquement sur le réservoir hydraulique.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Installation du rotateur *(suite)*

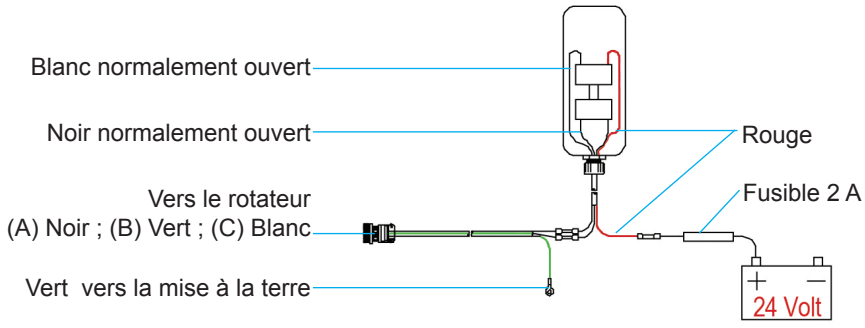
Circuit de rotation – Vanne de contrôle dans la cisaille


Moteur hydraulique
Vanne de contrôle du déplacement
Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT : Ne dépassez pas 80 lb/po² avec un moteur à engrenages (40 lb/po² avec un moteur à pistons)
Reprise de rotation : Vers le filtre de retour, puis le réservoir. Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 2 000 lb/po².
Vanne de rotation
Blocs d'orifices de cisaille
Drain de carter à filtre*
Interrupteur au pied (ou manette)
Filtre dédié vers le réservoir*

Remarque : Ne branchez le filtre sur aucun circuit de reprise, uniquement sur le réservoir hydraulique.

Installation de l'interrupteur au pied

Installez l'interrupteur au pied dans l'excavatrice et raccordez-le avec le toron électrique. Consultez le revendeur de l'excavatrice si vous utilisez un interrupteur au pied autre que celui fourni par Genesis.

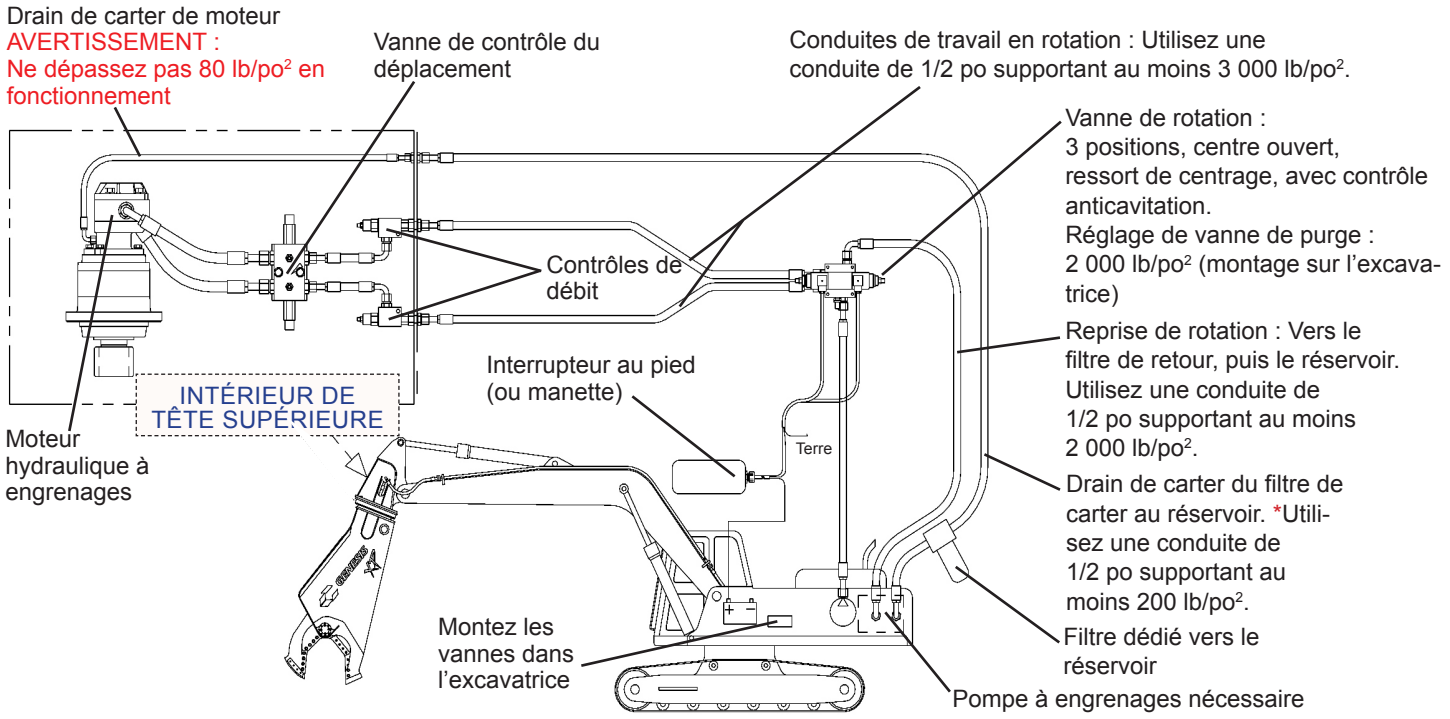


Les rotateurs des pages qui suivent nécessitent un circuit hydraulique supplémentaire. Une des diverses options disponibles a été livrée avec la cisaille. Les schémas illustrent l'installation de ce circuit hydraulique additionnel. Reportez-vous à la section sur l'entretien hydraulique/de rotation de ce manuel pour les descriptions, fonctionnalités et réglages de la vanne.

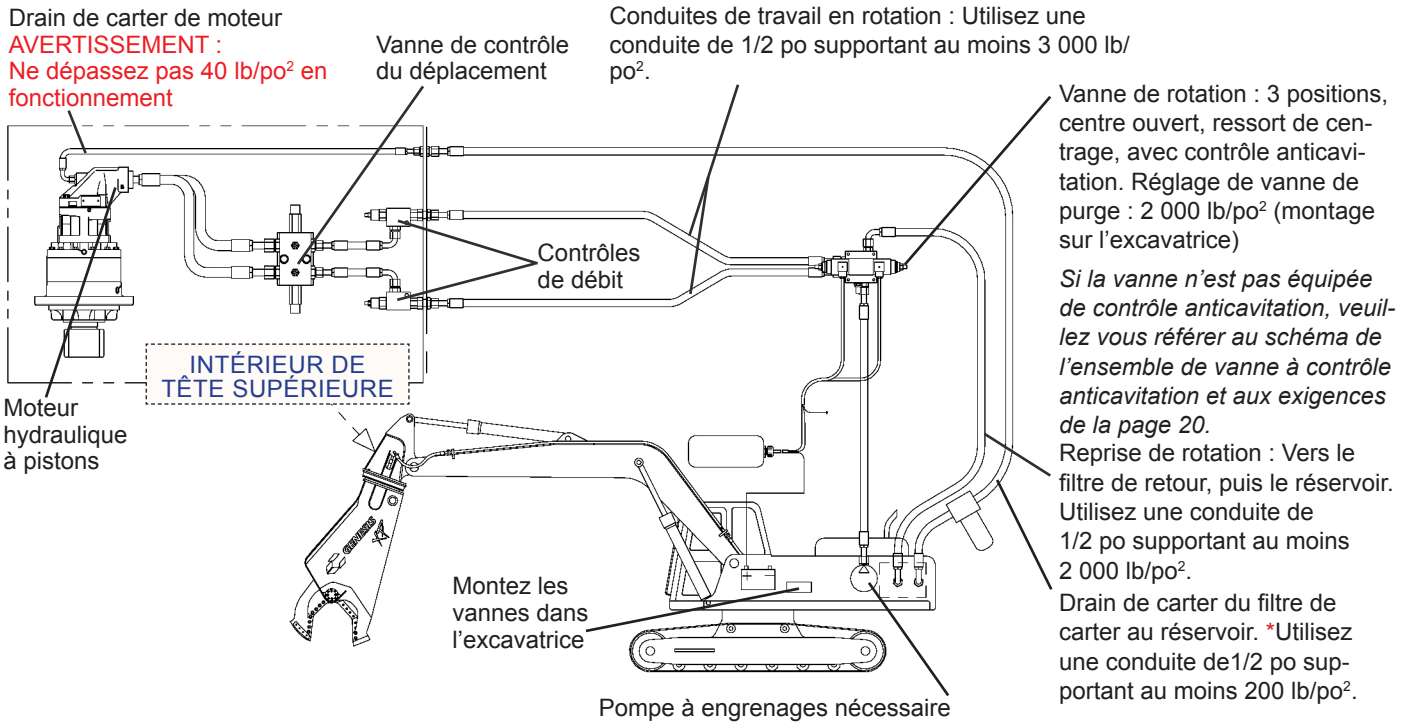
© 2015 Genesis Attachments, LLC

Installation du rotateur *(suite)*

Circuit de rotation – Type pompe à engrenages
Moteur à engrenages


Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT :
Ne dépassez pas 80 lb/po² en fonctionnement
Vanne de contrôle du déplacement
Conduites de travail en rotation : Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 3 000 lb/po².
Vanne de rotation : 3 positions, centre ouvert, ressort de centrage, avec contrôle anticavitation. Réglage de vanne de purge : 2 000 lb/po² (montage sur l'excavatrice)
Contrôles de débit
Reprise de rotation : Vers le filtre de retour, puis le réservoir. Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 2 000 lb/po².
Interrupteur au pied (ou manette)
INTÉRIEUR DE TÊTE SUPÉRIEURE
Terre
Moteur hydraulique à engrenages
Drain de carter du filtre de carter au réservoir. *Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 200 lb/po².
Montez les vannes dans l'excavatrice
Filtre dédié vers le réservoir
Pompe à engrenages nécessaire

Circuit de rotation – Type pompe à engrenages
Moteur à pistons

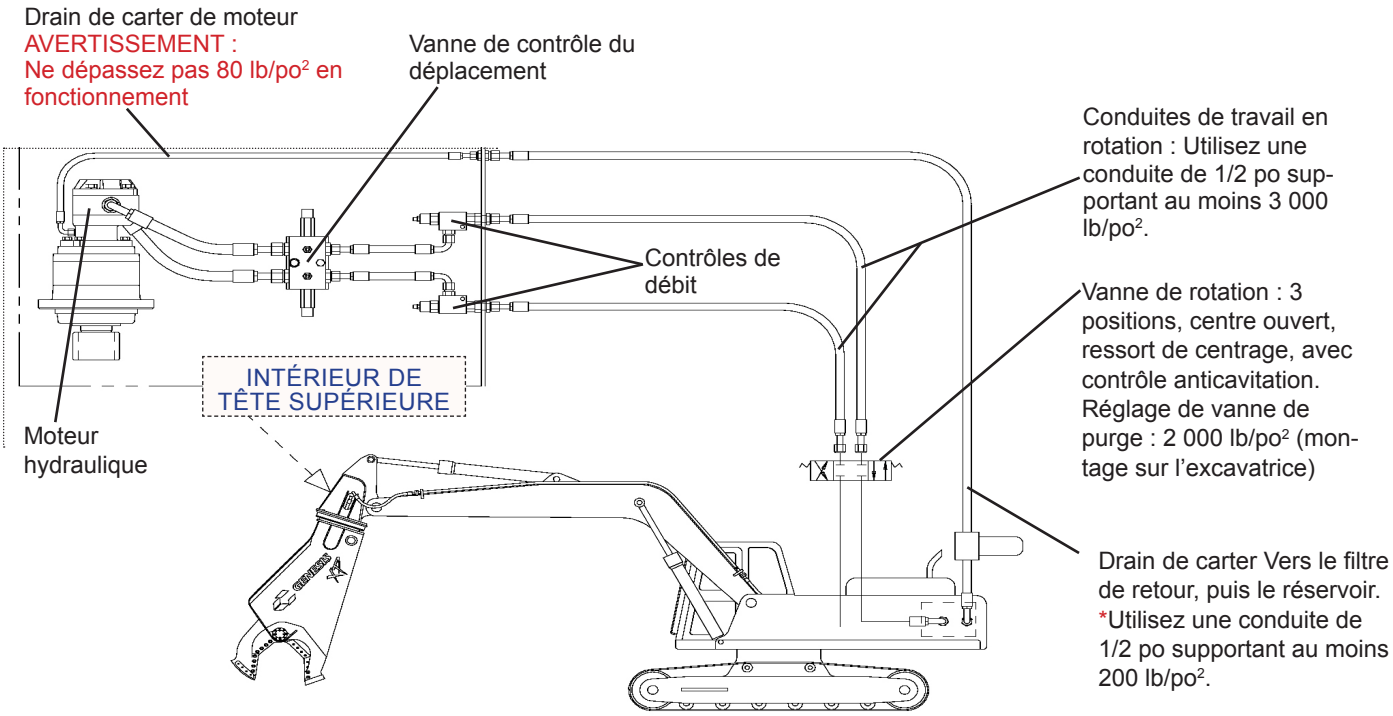

Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT :
Ne dépassez pas 40 lb/po² en fonctionnement
Vanne de contrôle du déplacement
Conduites de travail en rotation : Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 3 000 lb/po².
Vanne de rotation : 3 positions, centre ouvert, ressort de centrage, avec contrôle anticavitation. Réglage de vanne de purge : 2 000 lb/po² (montage sur l'excavatrice)
Si la vanne n'est pas équipée de contrôle anticavitation, veuillez vous référer au schéma de l'ensemble de vanne à contrôle anticavitation et aux exigences de la page 20.
Contrôles de débit
Reprise de rotation : Vers le filtre de retour, puis le réservoir. Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 2 000 lb/po².
INTÉRIEUR DE TÊTE SUPÉRIEURE
Moteur hydraulique à pistons
Drain de carter du filtre de carter au réservoir. *Utilisez une conduite de1/2 po supportant au moins 200 lb/po².
Montez les vannes dans l'excavatrice
Pompe à engrenages nécessaire

*Note sur les moteurs à engrenages ou à pistons : Ne branchez le filtre sur aucun circuit de reprise, uniquement sur le réservoir hydraulique.

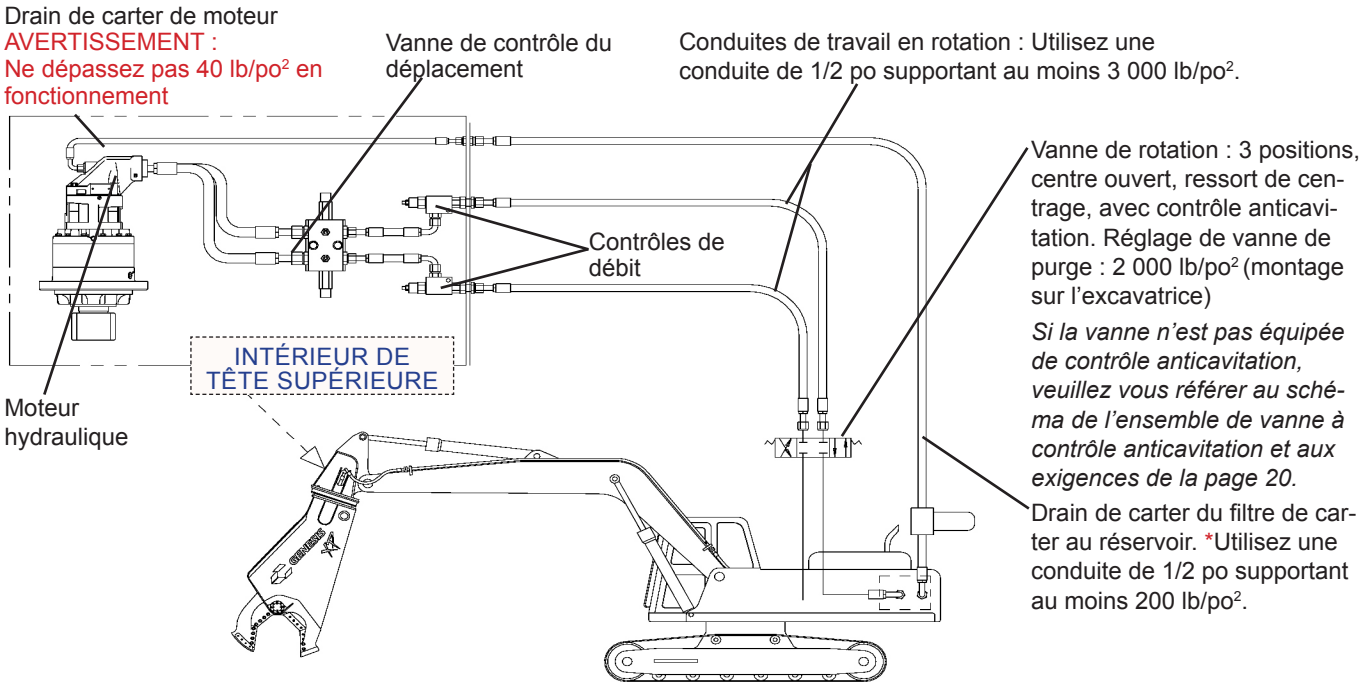
© 2015 Genesis Attachments, LLC

Installation du rotateur *(suite)*

Circuit de rotation – Vanne auxiliaire sur la machine
Moteur à engrenages


Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT :
Ne dépassez pas 80 lb/po² en fonctionnement
Vanne de contrôle du déplacement
Conduites de travail en rotation : Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 3 000 lb/po².
Contrôles de débit
Vanne de rotation : 3 positions, centre ouvert, ressort de centrage, avec contrôle anticavitation. Réglage de vanne de purge : 2 000 lb/po² (montage sur l'excavatrice)
INTÉRIEUR DE TÊTE SUPÉRIEURE
Moteur hydraulique
Drain de carter Vers le filtre de retour, puis le réservoir. *Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 200 lb/po².

Circuit de rotation – Vanne auxiliaire sur la machine
Moteur à pistons

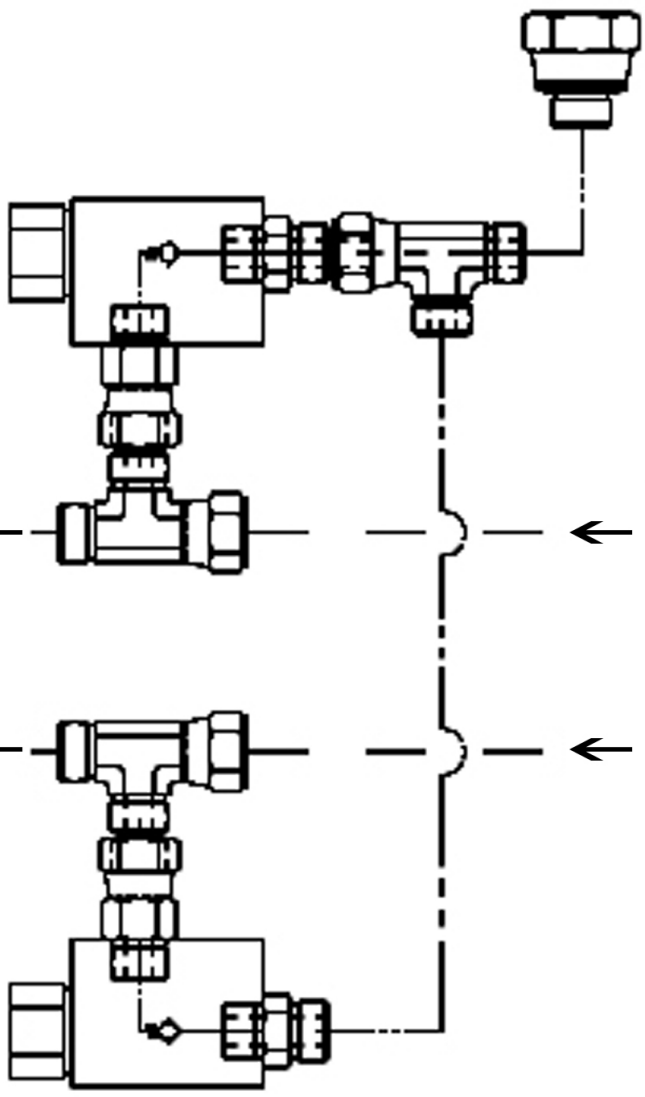

Drain de carter de moteur
AVERTISSEMENT :
Ne dépassez pas 40 lb/po² en fonctionnement
Vanne de contrôle du déplacement
Conduites de travail en rotation : Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 3 000 lb/po².
Contrôles de débit
Vanne de rotation : 3 positions, centre ouvert, ressort de centrage, avec contrôle anticavitation. Réglage de vanne de purge : 2 000 lb/po² (montage sur l'excavatrice)
Si la vanne n'est pas équipée de contrôle anticavitation, veuillez vous référer au schéma de l'ensemble de vanne à contrôle anticavitation et aux exigences de la page 20.
INTÉRIEUR DE TÊTE SUPÉRIEURE
Moteur hydraulique
Drain de carter du filtre de carter au réservoir. *Utilisez une conduite de 1/2 po supportant au moins 200 lb/po².

*Note sur les moteurs à engrenages ou à pistons : Ne branchez le filtre sur aucun circuit de reprise, uniquement sur le réservoir hydraulique.

Installation du rotateur *(suite)*

Circuit de rotation – Moteurs à pistons

Ensemble de vanne à contrôle anticavitation (Pièce n° 5410014)



Conduite de charge : Branchez sur la conduite de charge de moteur oscillant sur la machine

Débit sortant du moteur

Débit entrant venant de la machine

Si dans la tête de rotateur, reliez à la vanne de contrôle du déplacement

Si dans la tête de rotateur, reliez aux contrôles du débit

Si situé dans la machine de base, reliez aux orifices de rotation sur la tête du rotateur de cisaille

Si situé dans la machine de base, reliez à la vanne de rotation

© 2015 Genesis Attachments, LLC

INSTALLATION

Démarrage hydraulique

Les cisailles de Genesis sont conçues pour fonctionner sous toute la pression de l'excavatrice, ou jusqu'à 5 500 lb/po^2. En raison de ces pressions importantes, il est important que l'air soit chassé des vérins de cisaille après l'installation. Le non respect de ces procédures peut entraîner des dommages à l'étanchéité des vérins et/ou au système hydraulique de l'excavatrice.

Procédure de démarrage :

Vérifiez le bon niveau du fluide dans le réservoir hydraulique de l'excavatrice.

L'huile de l'excavatrice doit être réchauffée avant de relier les conduites de cisaille par temps froid. Si l'huile est froide, de l'air du vérin sera poussée dans le réservoir d'huile, ce qui la fera mousser. Il faut des heures pour corriger ce problème et il peut causer une cavitation à la pompe.

Suivez les procédures du constructeur d'origine pour démarrer et préchauffer le système hydraulique de l'excavatrice. Ne faites pas fonctionner le circuit de la cisaille durant cette période de préchauffe.

Une fois que l'excavatrice a atteint sa température de fonctionnement normale, réglez le moteur au ralenti.

La cisaille doit être à la verticale. Ne laissez pas descendre trop bas le niveau du réservoir – quelqu'un doit surveiller la jauge d'huile.

Remplissez lentement l'extrémité alésée du vérin de cisaille pour fermer partiellement les mâchoires.

Remplissez lentement l'extrémité à rotule du vérin de cisaille pour ouvrir les mâchoires. **Remarque : N'étendez et ne rétractez pas à fond le vérin de cisaille au cours des premiers cycles.** Utilisez des portées d'extension et rétraction partielles, pour passer lentement à des mouvements complets.

Arrêtez et vérifiez de nouveau le niveau de fluide hydraulique de l'excavatrice, pour vous assurer qu'il y a suffisamment de fluide. Ajoutez-en au besoin. Remarque : le niveau de fluide hydraulique doit être vérifié avec la mâchoire de cisaille ouverte (vérin rétracté).

Faites fonctionner les mâchoires de la cisaille cinq à six fois complètement avant de les faire monter à la pleine pression de fonctionnement.

FONCTIONNEMENT

Instructions générales d'utilisation

SUIVEZ TOUTES LES RÈGLES ET PROCÉDURES DÉCRITES DANS LA SECTION SUR LA SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT COMPRISE À LA PARTIE SÉCURITÉ GÉNÉRALE DE CE MANUEL.

Utilisez la cisaille que pour ce pour quoi elle a été conçue dans des applications approuvées telles que décrites dans ce manuel.

Ne permettez pas que la cisaille, la tige de vérin exposée ou des conduites entrent en contact avec des obstacles quelconques, des constructions, ou l'excavatrice.

La cisaille n'est pas prévue pour démolir ou briser des objets ou des structures en balançant ou en faisant tomber la cisaille.

Démarrage

Pendant le fonctionnement initial, et chaque fois qu'il y a eu une intervention sur les mâchoires, commencez par traiter des matières fines et légères pour endurcir les zones d'usure et développer des tranchants plus durs et plus durables. C'est également le moment le plus efficace pour traiter des matières comme de la tôle ou des câbles. Les bords neufs ou réparés couperont plus efficacement et il y aura moins de chance de coincer des matières entre les lames.

Quand vous travaillez et que la température est sous le point de congélation, il est aussi important de traiter des matériaux légers d'abord. Cela permet au matériau structurel de la cisaille de s'échauffer pour éviter un craquage thermique

Fonctionnement efficace et productif

Les opérateurs doivent prendre l'habitude d'effectuer leur travail da la façon la plus efficace possible.

Quand vous coupez, amassez et découpez par petites piles, maintenez les surfaces de la plaque de menton et la mâchoire supérieure de la cisaille hors de la saleté le plus possible. La saleté est en effet plus abrasive que l'acier et augmente de façon non nécessaire les durées et intervalles pour nouvel apport de métal et surfaçage.

Cela vous permet également d'avoir suffisamment d'espace pour rester à l'écart d'autres personnes et machines. Le matériel doit être saisi d'une pile et être apporté par pivotement sur le côté et être coupé dans une autre zone. Cela évite la découpe répétée des mêmes pièces et permet aux matériaux récemment préparés d'être chargés et dégagés par une autre machine de manutention.

Les zones de traitement des matériaux doivent être aussi près que possible sans poser de danger de l'emplacement de chargement des matériaux pour le transport. Le fait de passer moins de temps pour le traitement, le chargement et le transport affecte fortement les coûts opérationnels et la productivité, et réduit considérablement les heures de main-d'œuvre, les coûts de carburant et l'usure de l'équipement.

Les opérateurs doivent prendre l'habitude d'évaluer les matériaux à traiter et à visualiser un point de départ et un point d'arrivée pour effectuer le moins de coupes possible. Des déplacements, positionnements et manutentions excessifs sont coûteux en temps et en l'argent. Ouvrir totalement les mâchoires alors qu'une ouverture partielle aurait suffi pour couper est une perte de temps et de carburant, ralentit les fonctions de l'excavatrice tout en causant une usure inutile des composants hydrauliques, des conduites et des joints toriques. Une utilisation plus efficace prolongera la durée de service de l'outil de travail.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

FONCTIONNEMENT

Problèmes opérationnels courants

Pendant la découpe de gros matériaux, la mâchoire de cisaille cale juste avant la coupe.
Suspendez le matériau sur la pile préparée ouvrez la mâchoire et positionnez le matériau aussi près que possible de la gorge. Sans appuyer sur le matériau avec la force de l'excavatrice, refermez rapidement la mâchoire sur le matériau. L'utilisation de la vitesse de régénération peut augmenter la performance pour la découpe des plus gros matériaux.

La cisaille commence à brouter pendant la coupe.
Ressortez de l'endroit de coupe et repositionnez ailleurs.

Un broutement est l'indication que le matériau est bloqué entre les pointes de perçage et les lames de guidage ou entre les lames de coupe supérieures et inférieures. C'est le signal qu'un entretien des lames est à effectuer immédiatement. Des lames usées et des écartements de lames incorrects sont généralement la cause.

Des écartements de pointes de perçage insuffisants peuvent aussi produire le symptôme si les lames et le matériau apparenté des mâchoires sont sujets à une expansion thermique en raison de la friction par découpe. Plus les lames travaillent durement, plus elles chauffent et plus elles se dilatent. Les pointes de perçage et les lames de guidage sont les plus susceptibles de le faire, et vont montrer des traînées bleues sur leurs faces correspondantes. Dans certains cas, elles vont tellement chauffer que la surface va craqueler et que du fissurage se produit. Lorsque cela se produit, la mâchoire inférieure va s'écarter et l'espace entre les lames primaires et secondaires augmentera; des matériaux fins vont se coincer entre elles.

Un autre point important à surveiller est l'ouverture entre les lames de guidage. Méfiez-vous du matériau qui peut entrer dans cette ouverture avant que la pointe de perçage entre dans cet espace, car il sera bloqué entre la pointe de perçage et les lames de guidage.

La plupart des conditions de blocage peuvent être évitées si l'opérateur prête attention aux bruits et aux vibrations associées à un blocage. Souvenez-vous qu'en raison des rapports de déplacement de tige par rapport à l'alésage du piston du vérin hydraulique de cisaille, une cisaille dont la mâchoire est ouverte a la moitié de la force qu'elle a avec la mâchoire fermée.

ENTRETIEN

Sécurité de l'entretien

SEULES DES PERSONNES FORMÉES ET AUTORISÉES PEUVENT ASSURER L'ENTRETIEN DE LA CISAILLE. POUR ÊTRE QUALIFIÉ, VOUS DEVEZ COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL, AVOIR REÇU UNE FORMATION ET CONNAÎTRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET LES RÉGLEMENTATIONS PROPRES AU LIEU DE TRAVAIL.

NE MODIFIEZ PAS LE FONCTIONNEMENT PHYSIQUE, MÉCANIQUE OU HYDRAULIQUE DE LA CISAILLE. LE FAIRE POURRAIT CONDUIRE À UNE SITUATION DANGEREUSE POUR VOUS-MÊME ET VOTRE ENTOURAGE, ET ANNULERAIT LA GARANTIE.

NE VOUS LANCEZ PAS DANS DES RÉPARATIONS QUE VOUS NE COMPRENEZ PAS. SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ OU À UNE PROCÉDURE D'ENTRETIEN, COMMUNIQUEZ AVEC GENESIS OU UN DE SES REVENDEURS AGRÉÉS.

LISEZ CE MANUEL EN ENTIER. TOUT LE PERSONNEL DOIT COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ.

N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES RECOMMANDÉES PAR L'USINE. L'UTILISATION DE PIÈCES NON AUTORISÉES PEUT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ, LA PERFORMANCE ET LA DURABILITÉ DE LA CISAILLE, ET PEUT ANNULER SA GARANTIE.

SUIVEZ LA LISTE DE CONTRÔLE QUOTIDIEN ET LES CALENDRIERS D'ENTRETIEN DE CE MANUEL. DES CONDITIONS EXTRÊMES PEUVENT NÉCESSITER DES INTERVALLES PLUS COURTS ENTRE LES ENTRETIENS.

NE DÉPASSEZ PAS LES SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS.

NE SOUDEZ PAS SUR DES COMPOSANTS STRUCTURELS SANS AVOIR D'ABORD CONSULTÉ GENESIS; CELA POURRAIT AFFAIBLIR LA STRUCTURE ET ANNULER LA GARANTIE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER UNE CISAILLE SANS QUE LA CONDUITE DU DRAIN DE CARTER SOIT CORRECTEMENT INSTALLÉE. SI LA CISAILLE UTILISE UN SYSTÈME DE ROTATION QUI NÉCESSITE UN DRAIN DE CARTER, CET OUBLI CAUSERAIT UNE PANNE IMMÉDIATE DU MOTEUR ET DE LA BOÎTE D'ENGRENAGES DE ROTATION.

N'INTERVENEZ PAS SUR LA CISAILLE AVANT DE VOUS ÊTRE ASSURÉ QU'ELLE NE POURRA PAS BOUGER. ABAISSEZ COMPLÈTEMENT LA PERCHE SUR LE SOL OU METTEZ-LA EN POSITION DE REPOS, ET RELÂCHEZ LA PRESSION HYDRAULIQUE.

N'UTILISEZ JAMAIS UN ÉQUIPEMENT MAL ENTRETENU. LORSQU'UN ENTRETIEN EST NÉCESSAIRE, RÉPAREZ OU REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT LES PIÈCES.

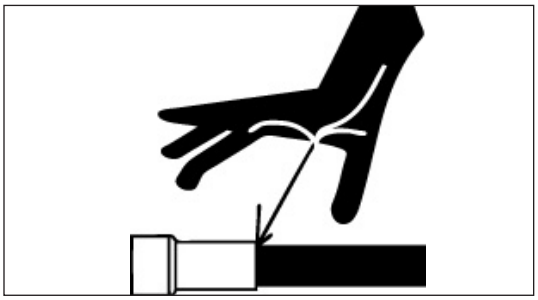
NE TRAVAILLEZ PAS DANS DES CONDITIONS DANGEREUSES. SI ELLES SURVIENNENT DURANT LE FONCTIONNEMENT, ARRÊTEZ L'ÉQUIPEMENT ET DÉCLAREZ LA SITUATION À L'AUTORITÉ APPROPRIÉE.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN

SÉCURITÉ DE L'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT



Ne travaillez pas sur des conduites ou des composants hydrauliques pendant qu'ils sont sous pression. Du fluide hydraulique qui jaillit peut pénétrer la peau, causant des blessures graves ou mortelles. Relâchez la pression avant de procéder à un entretien. Gardez vos mains et les autres parties de votre corps à l'écart des trous de goupilles et des buses, qui peuvent éjecter des fluides sous haute pression. Utilisez un morceau de carton pour rechercher des fuites.

Si du fluide est injecté au travers de la peau, demandez immédiatement une assistance médicale auprès d'un médecin familier avec ce type de blessure.

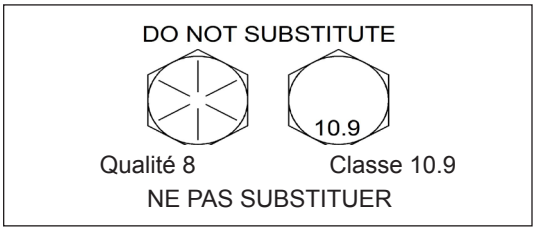
L'huile hydraulique s'échauffe durant le fonctionnement. Ne laissez pas de l'huile hydraulique ou des composants en contenant vous toucher la peau, car vous risquez de graves brûlures. Laissez les composants hydrauliques refroidir avant de travailler dessus. Portez une tenue protectrice et des accessoires de sécurité.

AVERTISSEMENT

Éliminez la peinture avant de souder ou d'utiliser un procédé thermique. Des fumées/poussières dangereuses peuvent être générées lorsque de la peinture est chauffée par du soudage, du brasage ou l'utilisation d'un chalumeau. Effectuez tout le travail à l'extérieur ou dans une zone bien ventilée et éliminez de façon appropriée les restes de peinture et de solvant.

Lorsque vous poncez ou meulez de la peinture, évitez de respirer la poussière. Portez un appareil respiratoire approuvé. Si vous utilisez du solvant ou du décapant pour peinture, éliminez-en toute trace avec de l'eau savonneuse avant de souder. Retirez les bidons de solvant ou de décapant et les autres matériaux inflammables de la zone. Laissez les fumées se disperser au moins 15 minutes avant de souder ou d'utiliser un procédé thermique.

Évitez les risques d'incendie. Gardez votre environnement propre. Enlevez toutes les matières inflammables de la zone pendant tout processus de soudage ou thermique. Ayez un extincteur à portée de main et sachez vous en servir.



Ne substituez jamais des goupilles ou des boulons. N'utilisez que des goupilles fournies par l'usine. Remplacez les boulons que par de pièces de même taille et qualité sinon vous risquez des blessures graves voire mortelles.

ENTRETIEN

Calendrier d'entretien

L'exécution de l'entretien planifié assurera un fonctionnement sûr et fiable de votre cisaille. Inspectez et graissez les composants toutes les huit heures de fonctionnement, comme indiqué sur la liste de contrôle qui suit. Utilisez les procédures d'entretien décrites dans ce manuel. Si vous n'êtes pas à même d'exécuter sans risques et avec compétence ces procédures, demandez à un revendeur Genesis de les effectuer.

Après les 80 premières heures de fonctionnement, vérifiez tous les boulons, y compris les boulons de couronne de rotation. Changez la lubrification de boîte d'engrenages après les 50 premières heures de fonctionnement.

Des conditions d'utilisation extrêmes peuvent faire en sorte que les intervalles entre les entretiens soient plus courts.

Entretien planifié

- Remplacez les boulons de couronne de rotation toutes les 2 000 heures.
- Vérifiez la lubrification de boîte d'engrenages toutes les 250 heures. Changez-la chaque année.
- Remplacez les composants de la vanne de régénération toutes les 4 000 heures.
- Changez les joints d'étanchéité du vérin tous les 2 ans ou toutes les 4 000 heures.
- Changez les joints d'étanchéité du pivotement tous les 2 ans ou toutes les 4 000 heures.

Consultez la page suivante pour l'entretien quotidien.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Calendrier d'entretien *(suite)*

Liste des contrôles toutes les quatre heures

À la moitié du quart de travail, faites un bref examen visuel pour détecter des fuites hydrauliques, des dommages aux lames, ou des boulons desserrés ou manquants. Une inspection plus poussée (décrite plus loin dans la liste de contrôle toutes les huit heures) doit être effectuée à la fin de chaque quart.

Graissage :
- Bout de vérin de cisaille
- Tige de vérin de cisaille
- Autoguidage au raccord et étalement de graisse sur la surface de contact de la mâchoire supérieure
- Arbre principal/pivot (deux côtés)

(Graissez tous les emplacements jusqu'à ce que de la graisse soit visible avec mâchoire ouverte et fermée)

Liste des contrôles toutes les huit heures

Inspection :
- Boulons – remplacer les boulons desserrés ou endommagés
- Raccords et conduites – déceler dommages ou fuites
- Support de pivotement – vérifier usure et goupilles de retenue
- Pivot de vérin – vérifier usure et goupilles de retenue
- Cisaille complète – recherche visuelle de fissures

Graissage :
- Pivot de support
- Vérin de support
- Roulement de rotation (quatre emplacements)
- Tête de rotation (deux emplacements)

(Graissez tous les emplacements jusqu'à ce que de la graisse soit visible)

Mâchoires et lames :
- Vérifier l'espacement entre les lames*
- Vérifier le rayon de bord de lame*
- Chercher des boulons desserrés ou endommagés, en resserrant au couple les boulons quand ils sont froids
- Vérifier l'autoguidage et le calage, au besoin
- Apport de métal et surfaçage
- Meuler tout repliement ou bords de lames soulevés

*Consultez les informations d'entretien de lames dans ce manuel en ce qui a trait à l'espacement et le rayon maximums pour votre modèle de cisaille. Les écartements de lames doivent être contrôlés et l'entretien effectué quand la cisaille a refroidi et qu'elle est à la température ambiante.

ENTRETIEN

Graissage d’entretien

DANGER

COUPEZ L’ALIMENTATION DE L’EXCAVATRICE ET DÉSACTIVEZ LE SYSTÈME HYDRAULIQUE EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DU CONSTRUCTEUR D’ORIGINE AVANT DE COMMENCER LE GRAISSAGE.

Utilisez une graisse EP nº 2 à base de lithium dans des conditions normales au-dessus de 32 °F (0 °C). Utilisez de la graisse de Grade 0 si les températures sont sous le point de congélation

Les mâchoires de la cisaille doivent être fermées pour accéder aux graisseurs. Graissez tous les points de graissage toutes les huit heures de fonctionnement (voir le calendrier d’entretien).

Après avoir graissé le roulement de rotation, faites tourner la cisaille sur deux tours complets.

Emplacements de graissage :
1. Pivot de support
2. Vérin de support
3. Bout de vérin de cisaille
4. Tige de vérin de cisaille
5. Arbre principal/pivot (deux côtés)
6. Roulement de rotation (quatre emplacements)
7. Tête de rotation (deux emplacements)
8. Autoguidage
9. Surface de contact d’autoguidage sur mâchoire supérieure

Le vérin de cisaille, l’autoguidage et le pivot doivent être graissés toutes les quatre heures et à la fin du quart de travail pendant que la cisaille est encore chaude. Le support et la rotation doivent être graissés à la fin du quart de travail.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN

Spécifications des couples des boulons

Genesis utilise généralement des mesures de couple de serrage à sec, mais il y a des exceptions, comme les boulons à extrémité percée, qui sont lubrifiés. De telles exceptions sont indiquées dans le présent manuel.

Avant d'utiliser le tableau qui suit, nettoyez tous les trous de passage de boulon et tous les boulons et écrous pour éliminer saleté, graisse et huile. Consultez les tableaux de référence visuelle ou les listes des pièces suivants pour identifier les types de boulons.

Ne resserrez jamais des boulons qui utilisent un blocage avec Loctite. Après une première utilisation, lorsque du Loctite a été appliqué et que le boulon a été serré au bon couple, si le boulon se desserre ou qu'il est endommagé, il doit être remplacé.

Ne desserrez jamais des boulons serrés en utilisant une clé dynamométrique. En le faisant, vous risquez de casser la clé dynamométrique ou de modifier son étalonnage.

Les clés dynamométriques doivent être étalonnées chaque année.

Lorsque vous utilisez un multiplicateur de couple avec une clé dynamométrique, les réglages incorrects seront multipliés en proportion.

N'utilisez jamais de clé pneumatique sur un démultiplicateur de couple.

Valeurs de couples à sec

Qualité d'attache	Taille x Pas	Nm	Pi-lb
CL 10,9	M8 x 1,25	36,5	27
	M10 x 1,50	72	53
	M12 x 1,75	125	92
	M14 x 1,50	210	154
	M14 x 2,00	200	148
	M16 x 2,00	313	230
	M20 x 1,50	640	472
	M20 x 2,50	610	450
	M24 x 3,00	1 055	778
	M27 x 3,00	1 543	1 138
	M30 x 3,50	2 095	1 545
8	1/2-13	145	107
	1/2-20	163	120
	5/8-11	286	211
	3/4-10	510	376
	7/8-9	822	606
	1,00-8	1 220	900
	1,00-14	1 345	992
	1,50-6	4 280	3 160
L9	1,00-8	1 152	850
9	1,25-7	2 464	1 817

Valeurs de couples avec lubrification

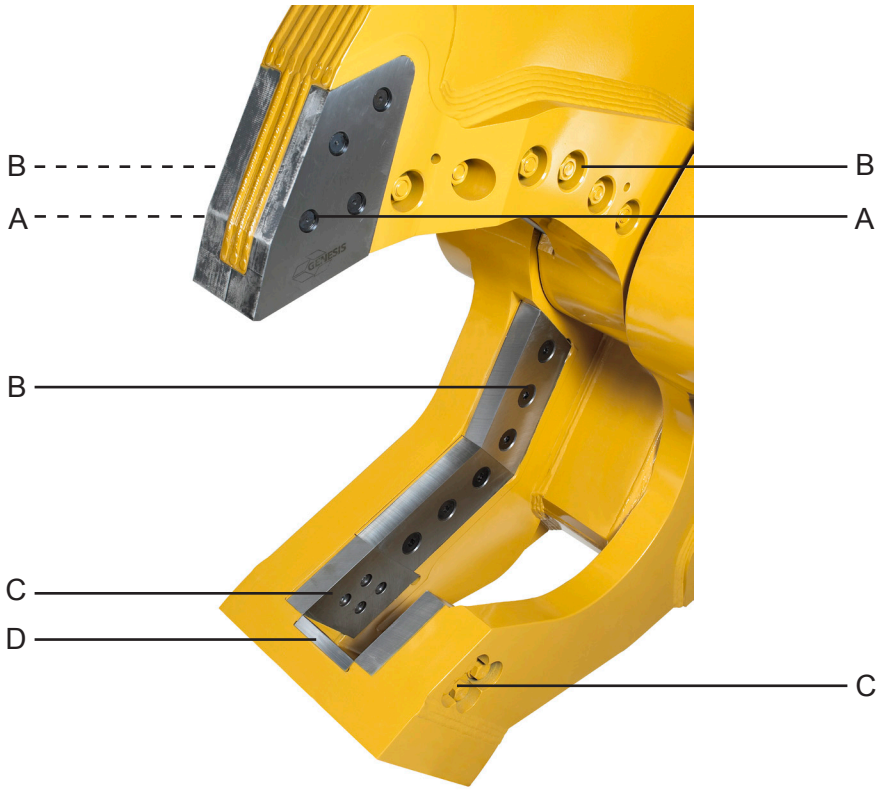
Qualité d'attache	Taille x Pas	Nm	Pi-lb
CL 10,9	M20 x 2,50	458	338
	M27 x 3,00	1 157	850
	M30 x 3,50	1 572	1 160
8	3/4-10	383	282
	7/8-9	617	455
	1,00-8	916	675
	1,25-7	1 847	1 362
9	1,50-12	4 067	3 000

Passer graisse ou dégrippant sur et sous les filets de boulons

ENTRETIEN

Spécifications des couples de serrage des boulons

Référence visuelle pour le couple des boulons de lame



Réf.	Description	200	300-400	500-1 500	2 500
A	Boulons en bout de lame, lubrifiés	282 pi-lb (383 Nm)	675 pi-lb (916 Nm)	1362 pi-lb (1 847 Nm)	1362 pi-lb (1 847 Nm)
B	Boulons de lame de coupe	376 pi-lb (510 Nm)	606 pi-lb (822 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	3160 pi-lb (4 280 Nm)
C	Boulons de lame de guidage	376 pi-lb (510 Nm)	606 pi-lb (822 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	3160 pi-lb (4 280 Nm)
D	Boulons de lame de rasoir	376 pi-lb (510 Nm)	606 pi-lb (822 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN

Spécifications des couples de serrage de boulons

Référence visuelle pour le couple des boulons de rotation et pivot

Réf.	Description	200	300	400-660	700-1 000	1 200-1 500	2 500
A	Guide auto/ rondelle	N/D	900 pi-lb (1220 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	900 pi-lb (1 220 Nm)	3160 pi-lb (4 280 Nm)
B	Biellette	N/D	92 pi-lb (125 Nm)	92 pi-lb (125 Nm)	92 pi-lb (125 Nm)	92 pi-lb (125 Nm)	230 pi-lb (313 Nm)
C	Extrémite	1 545 pi-lb (2 095 Nm)	450 pi-lb (610 Nm)	450 pi-lb (610 Nm)	450 pi-lb (610 Nm)	450 pi-lb (610 Nm)	778 pi-lb (1 055 Nm)
D	Roulement de rotation	450 pi-lb (610 Nm)	450 pi-lb (610 Nm)	1 138 pi-lb (1 543 Nm)	1545 pi-lb (2 095 Nm)	1817 pi-lb (2 464 Nm)	3160 pi-lb (4 280 Nm)

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES LAMES

L'entretien des lames et des sièges de lames affecte fortement le rendement. Pour maximiser le rendement de coupe et optimiser la durée de vie des pièces remplaçables, suivez la séquence de vérification, des réglages et des entretiens particulière qui suit.

1. Autoguidage – calez à la tolérance et remplacez quand le calage dépasse 0,10 po.

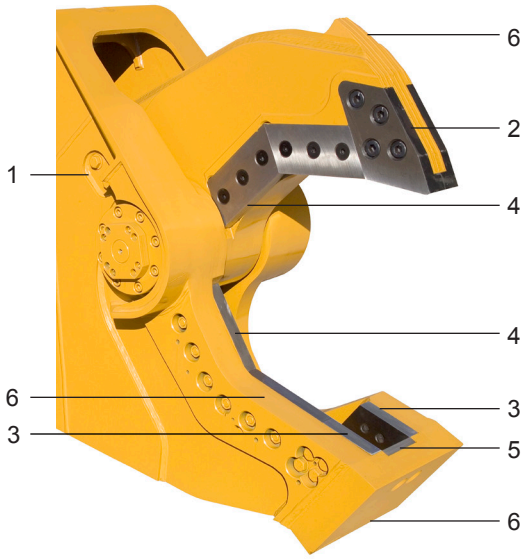
2. Lames de perçage – remplacez quand les bords sont usés.

3. Lames de guidage – faites tourner, calez à la tolérance et remplacez en cas d'usure.

4. Lames supérieures et inférieures – faites tourner, remplacer quand les bords sont usés. Les quatre lames sont identiques sur les cisailles comportant des lames de guidage doubles.

5. Lame de rasoir – faites tourner et remplacez quand les bords sont usés.

6. Renforcement de mâchoires – accumulation revêtement dur au besoin.

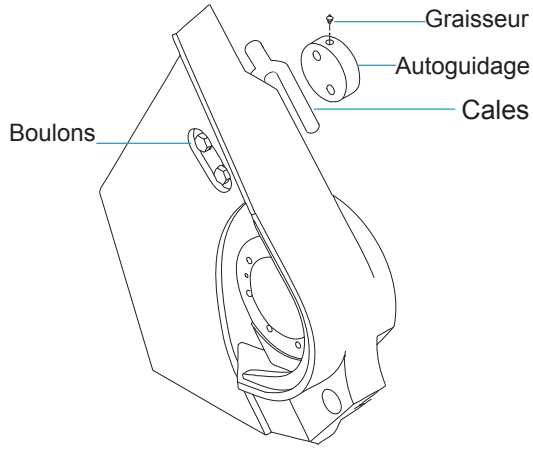


Boulons de lames

Resserrez les boulons de lames aux spécifications indiquées dans ce manuel **VÉRIFIEZ TOUS LES JOURS S'IL Y A DES BOULONS BRISÉS ET REMPLACEZ-LES IMMÉDIATEMENT.**

AUTOGUIDAGE

L'autoguidage (ou rondelle) fait un contact léger avec la surface d'usure pour maintenir le bon alignement de la mâchoire. Vérifiez la rondelle tous les jours pour déceler toute usure ou tout dommage, et remplacez-la quand les rainures de graissage ne sont plus visibles. Les tolérances entre la rondelle et la surface d'usure vont de 0,005 po à 0,010 po. Vérifiez ces tolérances toutes les 40 heures de fonctionnement et calez au besoin.



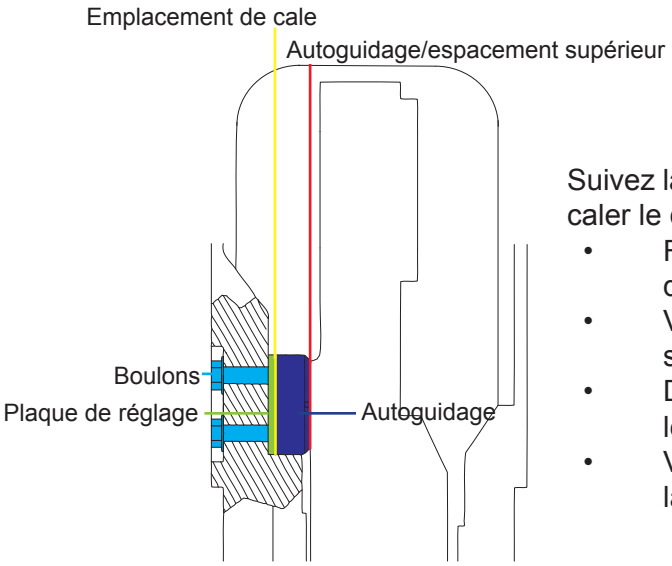
Ne serrez jamais trop la rondelle contre la surface d'usure.

Procédez à un entretien et au calage de la rondelle avant de procéder à l'entretien des lames.

Remarque : le modèle GXP 200 ne comporte pas d'autoguidage, car il est conçu pour maintenir l'alignement des mâchoires et résister aux charges latérales sans ce dispositif.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES LAMES



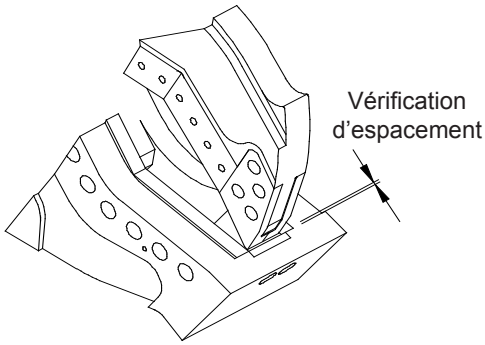
Autoguidage

Réglage de l'autoguidage

Suivez la procédure suivante pour maintenir le bon intervalle et caler le dispositif.

- Fermez lentement la mâchoire supérieure jusqu'à ce que la rondelle soit centrée sur la surface d'usure.
- Vérifiez l'espacement en utilisant une jauge d'épaisseur ou des cales.
- Desserrez les boulons sur l'extérieur de la tige, insérez les cales et resserrez les boulons.
- Vérifiez de nouveau que l'espacement est correct avec la jauge d'épaisseur.

Lame de perçage



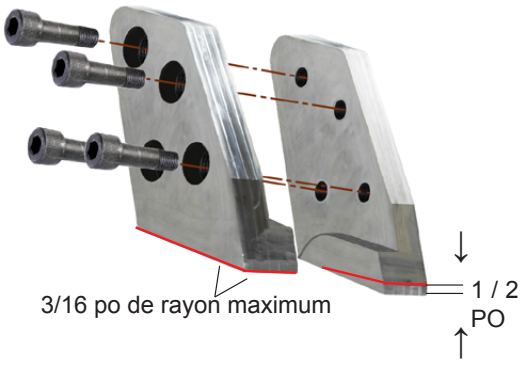
L'entretien de la lame de perçage est crucial pour la productivité et le fonctionnement sûr de la cisaille. Un mauvais espacement de lame peut causer un coinçage de matériaux et/ou casser la lame.

Suivez la procédure suivante pour vérifier l'usure.

Refermez lentement les mâchoires jusqu'à ce que les lames de perçage soient au niveau du bord supérieur de la lame de rasoir.

Vérifiez l'espacement avec un ruban à mesurer. Un espacement acceptable est de 5/8 po.

Vérifiez l'état des lames de perçage avec une règle à tracer ou une équerre.



Vérifiez le profil le long des lames.

Des lames très usées doivent être changées. Cependant, des lames modérément usées peuvent être équarries avec une meuleuse et une équerre. Cela peut se refaire jusqu'à l'enlèvement au maximum de 1/2 po de matière du bord de perçage inférieur.

Une utilisation normale nécessite le remplacement des lames après environ 200 heures. Des perçages intenses nécessitent un remplacement après 40 heures. Ce ne sont que des indications. Remplacez les lames sur la base de leur usure, pas sur leur nombre d'heures de service.

La largeur de lames, du haut en bas, doit décroître de 0,060 po (2 mm) au total. Les bords inférieurs ne doivent être usés qu'avec un rayon maximum de 3/16 po.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

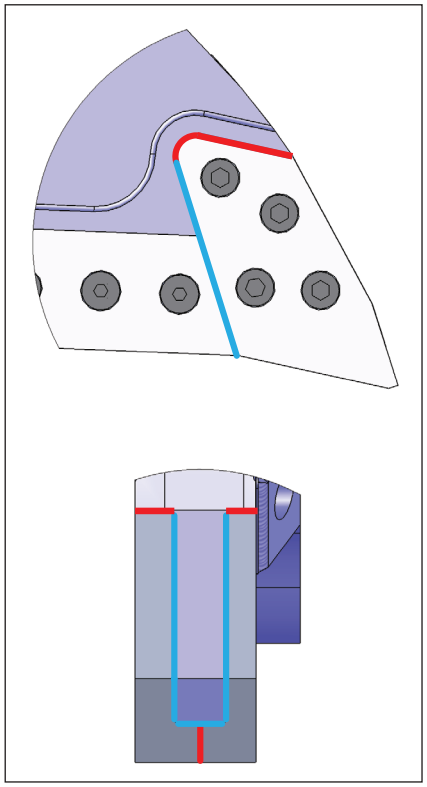
ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE CISAILLE

LAMES DE PERÇAGE

Les pointes de perçage doivent ajustées serré à certains endroits tout en ayant un espacement à d'autres. Ces pointes de perçage sont faites dans le même matériau que les lames de coupe pour supporter la friction causée par la traversée de matériaux durs.

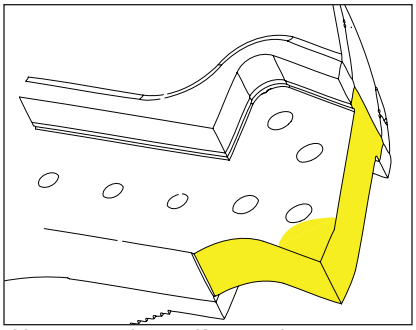
Les zones marquées en bleu nécessitent un ajustement étroit avec la mâchoire supérieure et le tenon pour éviter une brisure. Les zones marquées en rouge nécessitent un espacement. Le contact des pointes de perçage avec les zones d'espacement (rouges) causerait des contraintes à la lame et aux pointes de perçage, et/ou une brisure des lames de guidage.

Il est important que la pochette de la pointe de perçage et les surfaces du tenon soient droites et planes, sans creux, déformations, points hauts ou bas, ou des zones avec des manques d'usure. Au besoin, ajoutez du métal sur le bord frontal inférieur du tenon et la surface frontale verticale supérieure (zones marquées en jaune) en suivant les procédures données dans ce manuel. Après le soudage, les surfaces doivent être mises d'équerre à la meule et finies à la lime et une règle de vérification de mécanicien. Les zones rouges sur les lames de perçage doivent, à l'occasion, être un peu meulées pour donner de l'écartement.

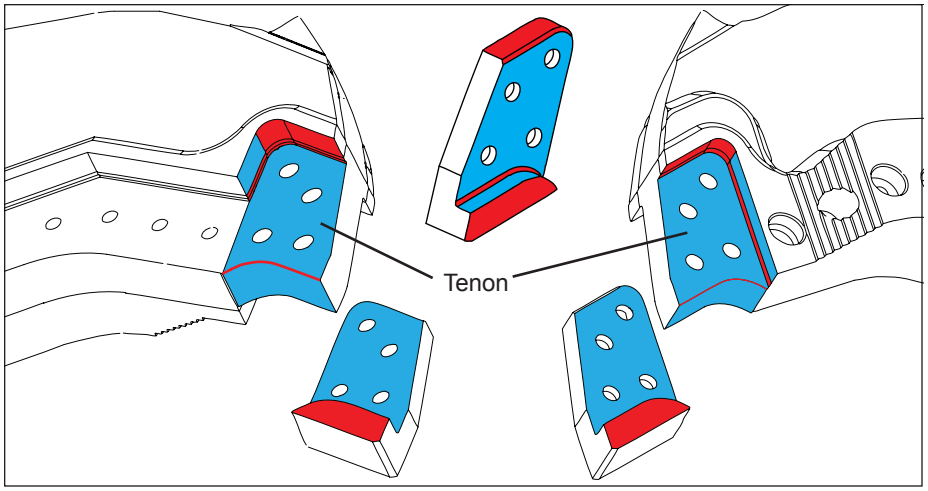


Les zones bleues nécessitent un ajustement étroit; les zones rouges nécessitent un espacement.

Les boulons de lames de perçage ne doivent pas être en contact dur avec les trous pour boulons de tenon supérieur. Dans de rares cas, il a été remarqué que les pointes de perçage passent au travers des trous de boulons. Lors de l'installation des pointes de perçage, les boulons doivent être placés simplement à la main et non pas avec une clé à chocs. Les boulons peuvent entrer librement, mais lorsque la tige de boulon, qui a un diamètre plus grand que le filetage entre dans le trou de tenon, l'interférence peut causer une charge latérale sur les pointes de perçage. Cela peut les casser en forçant le passage dans les trous ou provoquer leur mauvais positionnement sur le tenon qui peut aussi causer un dysfonctionnement de la pointe. Ce n'est pas un problème répandu, mais il faut en être conscient dans le cadre de l'entretien de routine des pointes afin d'éviter des coûts et des immobilisations superflus. Si cette situation est rencontrée, communiquez avec le service des pièces ou le service après-vente pour obtenir des informations complémentaires.



Un apport de matière sur le tenon est nécessaire pour les zones en jaune.



Les zones bleues nécessitent un ajustement étroit; les zones rouges nécessitent un espacement, et les lames peuvent, à l'occasion, avoir besoin d'être meulées pour donner de l'espacement.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Lames de perçage *(suite)*

Procédure de remplacement

1. Enlevez les lames en utilisant une clé pneumatique ou une poignée articulée et un multiplicateur.

2. Éliminez la poussière et les débris des sièges de lame. Nettoyez avec un chiffon et du solvant.

3. Limez légèrement les déformations des bords de sièges de lames. Ne pas poncer ou meuler la face des sièges de lame.

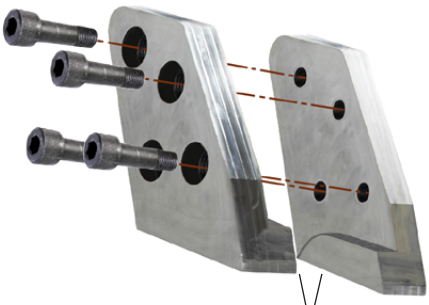
4. Installez des lames neuves propres. Lubrifiez les trous filetés en haut et en bas de la tête de boulon où elle est en contact avec la pointe.

5. Vissez à la main les boulons de lame lubrifiés pour les maintenir en place. Poussez les lames vers le haut à l'intérieur sur les surfaces supérieures et arrière des sièges.

6. Serrez les boulons à 1/3 de la valeur de couple finale.

7. Vérifiez la fermeté du contact contre les sièges de lame.

8. Avec une jauge d'épaisseur, confirmez que l'espacement se situe entre 0,002 po à 0,010 po à l'endroit où les lames rencontrent une surface à percer. Un espacement très étroit peut être confirmé en éclairant avec une lampe torche sous les lames et en regardant la lumière qui passe au travers.



Vérification d'espacement

Si l'espacement est supérieur à 0,010 po, appelez le service après-vente de Genesis. S'il n'y a pas d'espacement, meulez légèrement les surfaces des faces, et recommencez les étapes 5 à 8.

9. Serrez les boulons aux 2/3 de la valeur finale, puis complètement, en utilisant une séquence de serrage croisée.

LES BOULONS DES POINTES DE PERÇAGE DOIVENT ÊTRE LUBRIFIÉS ET SERRÉS AU COUPLE SPÉCIFIÉ CI-DESSOUS. UNE FORCE DE SERRAGE APPROPRIÉE EST REQUISE POUR ÉVITER QUE LES POINTES SE DÉPLACENT SUR LEUR SIÈGE. UN SERRAGE TROP FORT PEUT FAIRE EN SORTE QUE LE CORPS DE BOULON S'ÉTIRE PERDANT AINSI SA FORCE DE SERRAGE. DES BOULONS LÂCHES ÉRODERONT LA ZONE DE SIÈGE.

Modèle	Couple avec lubrification
200	282 pi-lb (383 Nm)
300/400	675 pi-lb (916 Nm)
500-2 500	1 362 pi-lb (1 847 Nm)

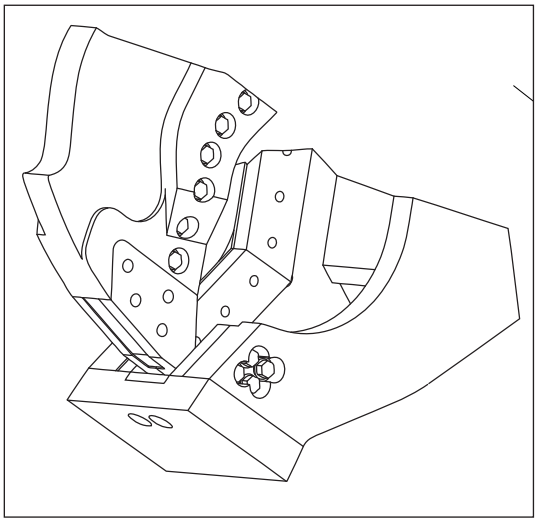
ENTRETIEN DES LAMES

Lame de guidage

Vérifiez la tolérance de la lame de guidage toutes les huit heures. Au besoin, calez la lame de guidage pour maintenir l'espacement dans la plage spécifiée dans le tableau d'espacement de lames qui suit.

Retournez les lames de guidage quand elles sont usées à un rayon de 1/8 po (3 mm). Remplacez la lame de guidage quand plus de 0,075 po (2 mm) de cales sont nécessaires pour maintenir l'écartement de la lame dans la tolérance.

Les lames de guidage doubles, une de chaque côté de la mâchoire inférieure, permettent un écartement de lame de pointe à guidage supérieur à celui utilisé entre les lames de coupe principales. La friction et l'accumulation de chaleur font que les lames de perçage se dilatent, ce qui réduit l'espacement, potentiellement jusqu'à l'interférence entre lames. De ce fait dans la plupart des applications il est avantageux de maintenir un espacement plus grand pour les lames de guidage.



Espacement de lames

Modèle	Nominal	Maximum
200/300/400	0,010 po	0,020 po
500/660/700/990[1]/1000	0,015 po	0,025 po
990[2]/1200/1500	0,020 po	0,030 po
2500	0,030 po	0,040 po

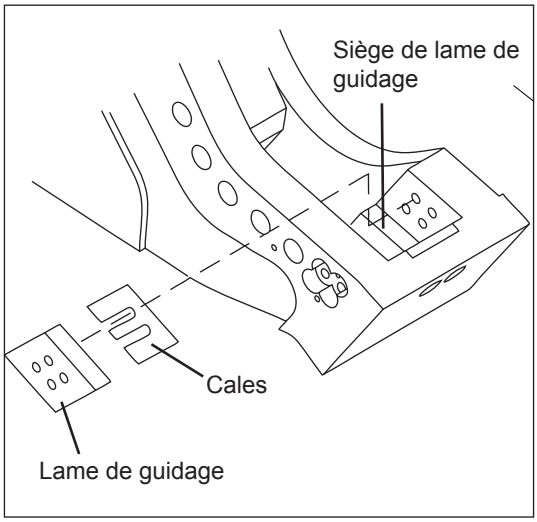
[1] pointes à 4 boulons
[2] pointes à 6 boulons

Calage de lame de guidage

Fermez lentement les mâchoires de la cisaille pour que la pointe de perçage supérieure dépasse légèrement de la lame de guidage. Arrêtez le mouvement des mâchoires et vérifiez l'espacement entre la lame de guidage et la pointe de perçage. Actionnez lentement les mâchoires, en arrêtant à différents points, et vérifiez chaque fois l'écartement avec la pointe de perçage.

Calez la lame de guidage selon le besoin pour maintenir cet espacement dans les tolérances énumérées ci-dessus dans le tableau.

Pour installer ces cales, desserrez les boulons de lame et glissez les cales entre la lame de guidage et son siège. Resserrez les boulons et vérifiez à nouveau l'espacement.



© 2015 Genesis Attachments, LLC

Lame de guidage *(suite)*

Rotation de lame de guidage

Enlevez les boulons de lame, la lame de guidage et ses cales. Tournez la lame bout à bout ou côté à côté, réinstallez la lame et serrez ses boulons. Vérifiez l'espacement de lame et calez au besoin.

Si les faces de la lame de guidage sont trop usées, elles ne peuvent pas être retournées pour placer les surfaces inégales contre la surface correspondante des sièges de lames de guidage. Des surfaces inégales ne seront pas soutenues et casseront et pourront causer des dommages au siège de lame de guidage.

Remplacement de lame de guidage

Enlevez la lame de guidage et les cales. Installez une nouvelle lame de guidage sans cale. Vérifiez l'espacement de la lame et calez au besoin.

Plaques de réglage des lames de guidage

N'enlevez pas les plaques de réglage des lames de guidage pour la mâchoire inférieure lors de la rotation de la lame de routine ou de son remplacement. Ces plaques sont taillées sur mesures pour chaque jeu de mâchoires de cisaill et et ne doivent être remplacées que si elles sont endommagées.

Inspectez le haut de chaque plaque de réglage pour détecter des ébarbures, des entailles ou d'autres imperfections qui pourraient empêcher un mauvais positionnement des lames et causer des lectures d'espacement de lames fluctuantes. Nettoyez la plaque de réglage au besoin. Inspectez le siège de la lame pour déceler des dommages éventuels ou des imperfections, et nettoyez ou réparez au besoin.

Des plaques de rechange peuvent être commandées auprès de votre revendeur Genesis ou au service des pièces de Genesis, en fournissant le numéro de série de votre cisaille.

Un goujon désaxé ou des trous de fixation sont situés sur chaque des plaques d'ajustement. Quand vous remplacez ces plaques, assurez-vous que ces trous sont alignés avec les trous correspondants du siège de lame. Les bords chanfreinés de plaques d'ajustement vont vers l'arrière du siège.

Ne meulez pas à proximité des sièges de lames.

ENTRETIEN DES LAMES

Bords de coupe

Un bon entretien des bords de coupe est nécessaire pour un rendement de cisaille optimal. Une inversion de lame prolonge sa durée de vie et améliore la qualité de coupe. Le calage pour maintenir les tolérances de lames aide à éviter le coincement. Des lames émoussées font travailler plus durement le système hydraulique de l'excavatrice et peuvent causer des dommages structurels à la cisaille.

Inspectez les lames toutes les huit heures de fonctionnement. Resserrez les boulons lâches et remplacez ceux qui sont brisés. Éliminez par meulage les dentelures ou les déformations de bords de lames à la fin de chaque journée pour éviter un dépôt sur la mâchoire supérieure, une usure de lames excessive et une contrainte anormale pour les mâchoires supérieure et inférieure.

Faite la rotation des lames pour utiliser leurs quatre bords coupants. Utilisez toujours des lames approuvées par Genesis. Des lames ne répondant pas aux spécifications de Genesis peuvent provoquer des problèmes majeurs, et leur utilisation peut annuler la garantie.

Avant de précéder à un entretien de lame, lisez et assimilez complètement et suivez ces règles de sécurité.

Portez un équipement de protection individuel comprenant des gants, des lunettes de protection, des bottes de sécurité et des vêtements appropriés.

Un entretien de lame sécuritaire requiert deux personnes, l'une pour bloquer la lame pendant que l'autre desserre les boulons.

Les lames sont très lourdes et peuvent tomber de leur siège si elles ne sont pas correctement soutenues. Les spectateurs doivent rester à distance.

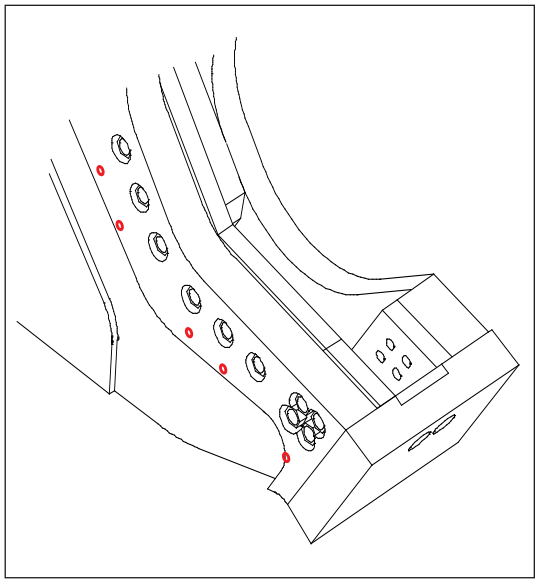
Ne frappez jamais sur une lame avec un outil en acier trempé. La lame pourrait se fragmenter et projet des morceaux tranchants.

Retrait des lames

Desserrez suffisamment les boulons, une lame à la fois, pour débloquer les lames.

Si les lames sont coincées, insérez une broche de 7/16 po dans le trou traversant de la mâchoire inférieure. Frappez cette broche avec un marteau jusqu'à ce que la lame se détache.

Enlevez boulons et les lames avec précaution.



© 2015 Genesis Attachments, LLC

Bords de coupe *(suite)*

Plaques de réglage

N'enlevez pas les plaques de réglage de la mâchoire inférieure lors d'une rotation des lames de routine ou de son remplacement. Ces plaques sont taillées sur mesures pour chaque jeu de mâchoires de cisaille et ne doivent être remplacées que si elles sont endommagées.

Inspectez le haut de chaque plaque de réglage pour détecter des ébarbures, des entailles ou d'autres imperfections qui pourraient empêcher un mauvais positionnement des lames, et causer des lectures d'espacement de lames fluctuantes. Nettoyez les plaques de réglage au besoin.

Des plaques de rechange peuvent être commandées auprès de votre revendeur Genesis ou au service des pièces de Genesis, en fournissant le numéro de série de votre cisaille

Un goujon désaxé ou des trous de fixation sont situés dans chaque plaque d'ajustement. Quand vous remplacez ces plaques, assurez-vous que ces trous sont alignés avec les trous correspondants du siège de la lame.

Ne meulez pas à proximité des sièges de lames.

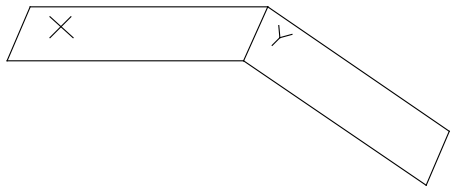
Rotation des lames de cisaillement

Tournez les lames quand les bords de coupe sont usés jusqu'à un rayon de 1/8 po (3 mm).

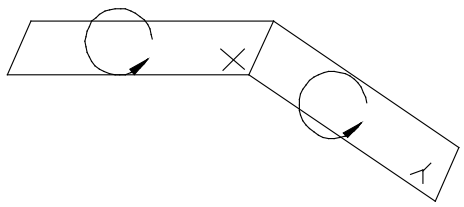
Les intervalles de rotation recommandés sont d'environ 40 à 80 heures, selon le matériau qui est en cours de traitement. Les matériaux minces peuvent nécessiter des intervalles plus courts entre les rotations. Les lames doivent être remplacées quand leurs quatre bords sont usés jusqu'à un rayon de 1/8 po (3 mm).

Le tableau qui suit peut reproduit et utilisé pour suivre la séquence de rotation des lames.

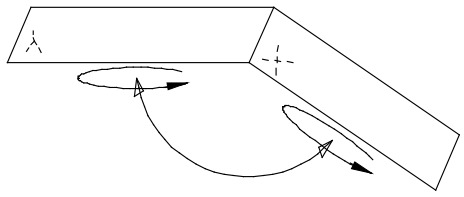
Configuration d'origine de lames



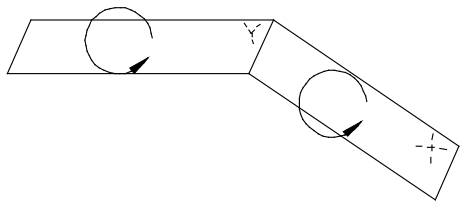
Première rotation:
Retourner les 2 lames bout à bout



Deuxième rotation
Retourner les 2 lames d'avant en arrière et échanger les positions de sièges



Troisième rotation:
Retourner les 2 lames bout à bout



40 à 80 heures	Date	Compteur horaire	Effectué par
Installation			
Rotation 1			
Rotation 2			
Rotation 3			

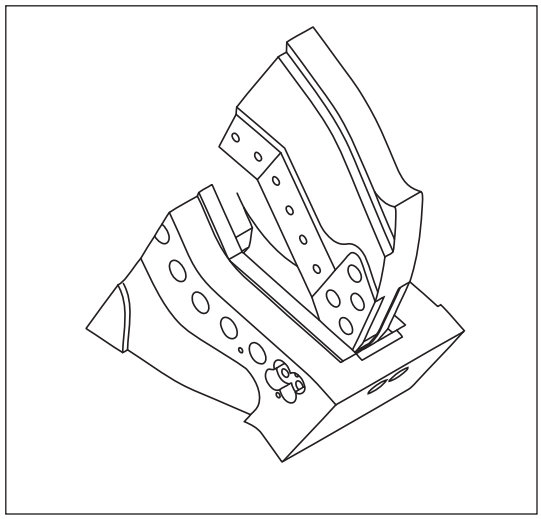
Borde de coupe *(suite)*

Espacement de lames

Après chaque rotation de lame, calez les lames inférieures pour maintenir l'écartement dans les spécifications énumérées au tableau ci-dessous. Ne calez pas les lames supérieures. N'utilisez que des ensembles de cales de Genesis.

Modèle	Nominal	Maximum
200/300	0,005 po"	0,015 po
400/440[1]/500/660/700 990[1]/1000	0,010 po	0,020 po
990[2]/1200/1500	0,015 po	0,025 po
2500	0,020 po	0,030 po

[1] pointes à 4 boulons
[2] pointes à 6 boulons



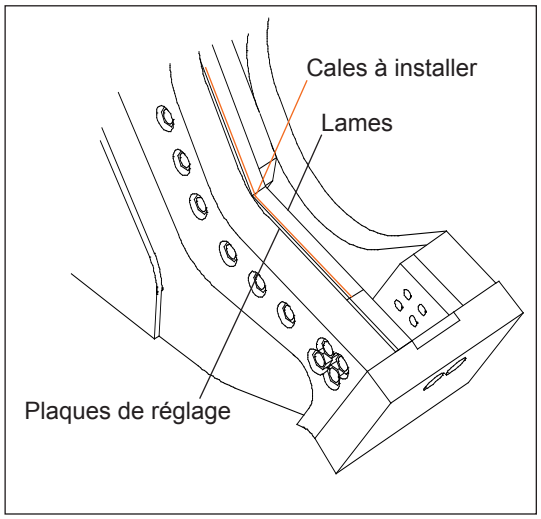
Procédure pour mesurer l'espacement de lames

Fermez lentement les mâchoires jusqu'à ce que les lames commencent à ponter. Arrêtez la mâchoire et vérifiez l'écartement avec une jauge d'épaisseur.

Faites fonctionner les mâchoires lentement et continuez de vérifier l'écartement à divers points sur toute la longueur des lames.

Remarque : cet espacement sera régulier sur toute la longueur des lames si la rotation et le calage ont été effectués de façon appropriée.

Si l'espacement des lames dépasse le maximum énuméré dans le tableau qui précède, calez les lames inférieures. Ces lames doivent être remplacées si les cales excèdent 0,060 po.



Procédure de calage

Desserrez les boulons de lames.

Installez des cales entre lames et les plaques de réglage au besoin pour ramener l'espacement dans la tolérance.

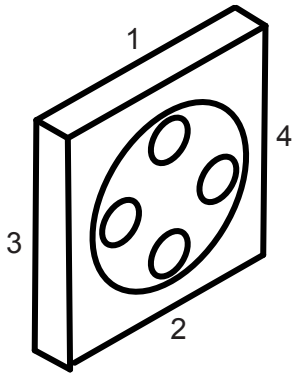
Resserrez les boulons au couple spécifié et vérifiez à nouveau les tolérances d'espacement.

N'utilisez pas plus de 0.060 po d'épaisseur de calage.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES LAMES

Lame de rasoir



Vérifiez la lame de rasoir pour détecter toute trace d'usure toutes les huit heures de fonctionnement. Tournez-la quand elle est usée, en utilisant les bords dans la séquence indiquée par l'illustration.

Après chaque rotation, vérifiez l'espacement entre la lame de rasoir et les lames de perçage. Si cet espacement dépasse la tolérance maximale après l'installation des lames de perçage neuves, il faut aussi changer la lame de rasoir. Ne calez pas la lame de rasoir.

Des vis de calage doivent être installées dans les trous de boulon inutilisés pour éviter des dommages aux filets et aux trous. Remplacez ces vis si elles sont perdues ou endommagées.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE LA CISAILLE

Consignes générales de soudage

L'apport de métal et le surfaçage sont des procédures de soudage qui protègent le matériau d'origine des mâchoires et maintiennent un bon réglage des lames. L'apport de métal est la procédure de soudage qui restaure les mâchoires dans leur forme initiale. Ce refaçonnage des mâchoires aide à protéger les lames et à augmenter la durée de vie de la cisaille. Le surfaçage est le matériau de soudage ajouté par-dessus le matériau d'origine (ou matériau de construction) pour créer une surface résistante à l'usure.

Le surfaçage ne doit pas être effectué avant que les mâchoires aient été écrouies. Ce processus peut prendre jusqu'à 80 heures. Cependant il ne faut pas laisser les mâchoires s'user plus bas que la hauteur d'une nouvelle lame. Si l'usure arrivait plus bas que la hauteur de la lame, arrêtez immédiatement l'utilisation et effectuez l´apport de métal et le surfaçage.

Quand vous soudez autour de la zone des sièges de lames ou du tenon de pointe de perçage, maintenez le rayon de siège défini en usine. Si les rainures arrondies sont remplies de soudure, utilisez une meule à rectifier avec un outil au carbure pour retailler le profil d'origine sur ces zones. Laisser un bord carré peut éventuellement causer un craquage structurel. Le rayon fournit une zone plus étendue pour absorber la contrainte structurelle.

Prise de masse de soudage

Débranchez tous les fils de masse de la batterie ou coupez l'alimentation à l'interrupteur général de batterie s'il y en a un. Ne pas le faire peut causer des problèmes électriques au niveau de l'excavatrice, incluant des dommages irréversibles aux systèmes d'ordinateurs embarqués.

Branchez la prise de masse aussi près que possible de la zone à souder sans permettre au courant de passer par le groupe de pivot, la goupille de vérin, le vérin, le moteur de pivotement, la boîte d'engrenages ou la couronne d'orientation.

Si vous soudez sur la mâchoire inférieure, connectez la prise de soudage sur la mâchoire inférieure. Si vous soudez sur la mâchoire supérieure, connectez sur elle, mais pas sur la chape de fixation pour vérin. Si nécessaire, soudez un morceau d'acier sur la zone pour prise de terre et coupez-le quand le soudage est fini.

Règles de soudage

Avant de commencer :

- Enlevez les lames adjacentes, car le préchauffage et le soudage peuvent endommager les lames.
- En portant un appareil respiratoire approuvé, meulez la surface pour la nettoyer et enlever tout apport dur existant.
- Préchauffez la zone à 350 °F (177 °C). Maintenez cette température durant le processus. Ne dépassez pas une température de 450 °F entre les passes.

Durant le soudage :

- Suivez toujours le grain du matériau pour meuler et souder.
- Martelez chaque passe de soudage pour détendre la tension et durcir les soudures.
- Ne coupez pas les extrémités des soudures.
- Ne commencez et ne finissez pas les soudures directement au-dessus d'un trou de boulon ou au sommet de la mâchoire.

Une fois que l'entretien par soudage est terminé :

- Couvrez la zone avec une couverture de maintien de chaleur, et laissez refroidir lentement, pendant environ huit heures.
- Ne remettez pas le jeu de mâchoires en action jusqu'à ce que ces soudures aient complètement refroidi.

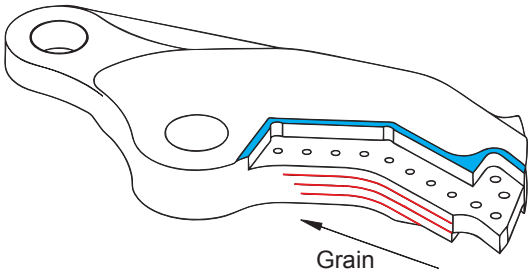
© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE LA CISAILLE

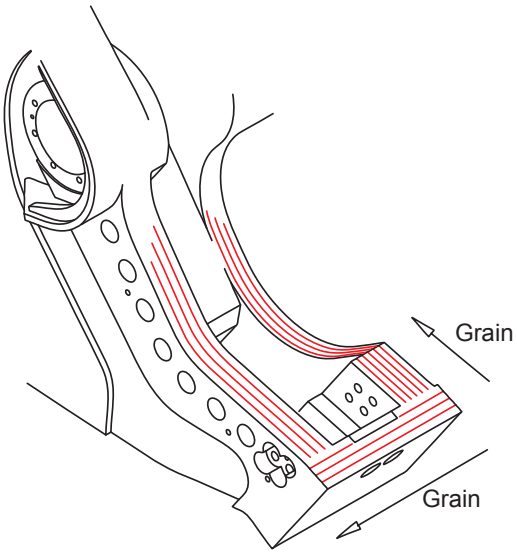
Apport de métal

Procédure :

Suivez le grain de l'acier comme illustré :



Les zones en bleu illustrent la bande de protection.



Suivez les consignes et règles générales du soudage.

Déterminez la zone à travailler en utilisant un bord droit ou d'équerre. Cependant, il ne faut pas laisser les mâchoires s'user plus bas que la hauteur d'une nouvelle lame. Utilisez une lame neuve pour aider à déterminer la hauteur d'apport pour la mâchoire.

Effectuez un apport de métal à la mâchoire légèrement plus haut que le profil d'origine du matériau originel avec de l'acier E7018. Appliquez par des passes individuelles sur chaque ligne en suivant le grain du matériau et en martelant après chaque passage.

Des bandes de protection ou des zones surélevées sous ou autour des sièges de lames doivent être bâties et gardées durant la procédure d'apport avec de l'E7018 ou équivalent.

Ces zones doivent être maintenues entre la hauteur de lame et 0,01 po plus bas que la hauteur de lame. Ces zones protègent les bords inutilisés du bas des lames et réduisent également le risque que du matériau se loge au bas de la lame durant les fonctions d'ouverture de la mâchoire, ce qui cause un mouvement des lames dans leur siège.

Des dentelures, une déformation ou un apport plus haut que les lames dans ces zones peuvent causer un fléchissement de la mâchoire supérieure, des écartements de lames excessifs, l'usure des faces de lames et une contrainte anormale des mâchoires supérieure et inférieure.

Une fois l'apport terminé, meulez le matériau pour le mettre de niveau avec une lame neuve.

Remarque : surveillez de près les zones au-dessus des fraisures du boulon de lame de guidage et sous les fraisures avant de boulons des deux lames supérieures. Ce sont des zones à forte usure. Si on le laisse s'user trop loin, le matériau d'origine commence à se replier dans les fraisures et cela prend plus de temps pour nettoyer la zone quand un accès est nécessaire pour la rotation de lame ou son remplacement.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE LACISAILLE

Surfaçage

N'appliquez pas de surfaçage directement sur le matériau d'origine, car cela pourrait causer une crique de jonction de soudure et le surfaçage ne tiendrait pas.

Procédure :

Suivez les consignes et règles générales du soudage.

Appliquez un cordon étroit en un seul passage, en suivant le grain, en utilisant une électrode E7018. Martelez après chaque passe.

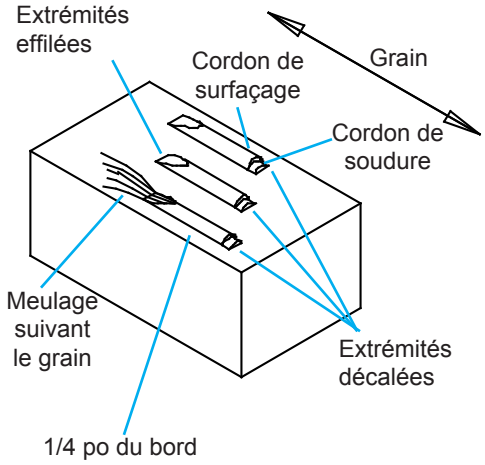
N'appliquez pas de cordon directement sur le bord. Démarrez le premier passage à 1/4 po du bord.

Décalez les extrémités des soudures étroites pour qu'elles ne se terminent pas en ligne droite.

Recouvrez chaque cordon étroit de soudure d'un passage de GenWire ou Genrod pour durcir la surface. N'appliquez pas plus de deux couches de durcisseur de surface. Martelez après chaque passe.

Meulez les extrémités de tous les cordons de soudure, dans le sens du grain, pour amincir progressivement de 1 po à 1 1/2 po (31 à 38 mm) jusqu'à la surface du matériau d'origine.

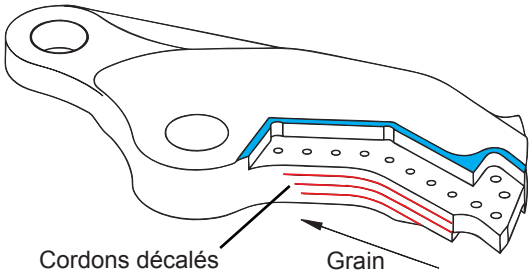
Consultez la page suivante pour des illustrations de surfaçage spécifiques à chaque zone des mâchoires.



© 2015 Genesis Attachments, LLC

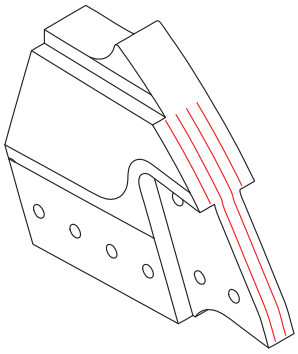
ENTRETIEN DES MÂCHOIRES DE LA CISAILLE

Configurations de surfaçage



Mâchoire supérieure

Passages individuels écartés d'environ 1 po. Commencez juste derrière les sièges de lames de perçage et continuez vers l'étranglement. Utilisez de trois à cinq cordons en fonction du modèle de cisaille.

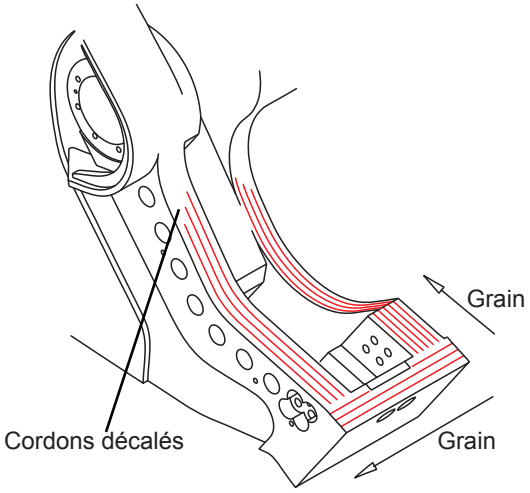


Face supérieure de mâchoire

Passages individuels écartés d'environ 1 po. Commencez en bas de la face supérieure et continuez en remontant environ les 2/3 de la face supérieure.

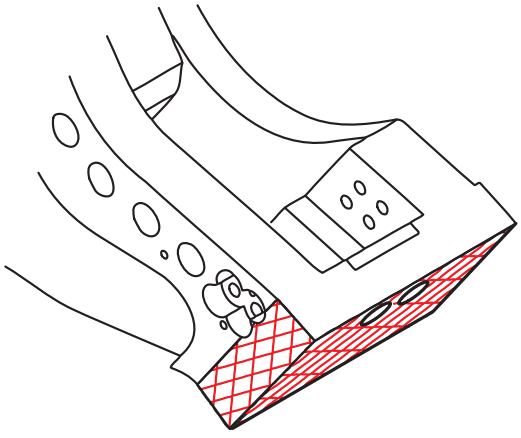
Mâchoire inférieure

Passages individuels écartés d'environ 1 po. Travaillez au travers de la plaque mentonnière et le long de la mâchoire inférieure jusqu'au rétrécissement. Utilisez de trois à cinq cordons en fonction du modèle de cisaille.



Menton inférieur de mâchoire

Hachurez en croisant la plaque mentonnière avec des cordons de soudure orientés à 45° pour former des carrés de 1 po.



© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN HYDRAULIQUE/ROTATION

Exigences hydrauliques

Faire fonctionner la cisaille sous le dédit et/ou plage de pression recommandés affecte négativement son rendement et peut endommager le moteur rotatif.

Faire fonctionner la cisaille au-dessus du débit et/ou plage de pression recommandés peut causer des dommages à la cisaille et à ses composants hydrauliques.

Modèle	Débit	Pression
200	40-60 GPM (151-227 LPM)	4 500-5 500 lb/po² (310-380 BAR)
300	60-90 GPM (227-340 LPM)	
400	75-110 GPM (280-416 LPM)	
500	85-125 GPM (320-473 LPM)	
660/700	105-155 GPM (397-586 LPM)	
990/1 000	150-190 GPM (567-720 LPM)	
1 200	175-240 GPM (660-900 LPM)	
1 500	180-250 GPM (680-900 LPM)	
2 500	245-320 GPM (925-1 200 LPM)	

LE FONCTIONNEMENT AU DESSUS DU DÉBIT ET/OU DE LA PRESSION RECOMMANDÉS PEUT CRÉER UNE SITUATION DANGEREUSE.

DANGER

Vanne de rotation

Entrée de vanne de rotation

Pour un fonctionnement plus frais et plus efficace du système hydraulique, fixez la pression d'admission comme indiqué sur le tableau à droite. Cependant un circuit de rotation paramétré pour 2 000-2 500 lb/po² conviendra.

Le drainage de carter maximal mesuré à la cisaille en rotation et en actionnant les mâchoires ne doit jamais dépasser 80 lb/po², ou 40 lb/po² pour les moteurs à pistons axiaux (n° de pièce 6300549). La pression augmente durant un fonctionnement par temps froid.

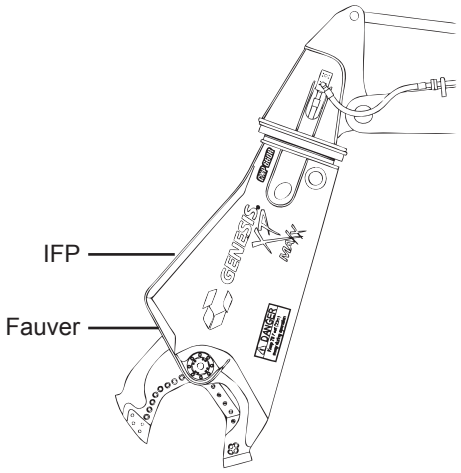
Modèle	Débit	Pression
200-300	3-5 GPM (11-19 LPM)	1 500-1 700 lb/po² (103-117 BAR)
400-660	7-11 GPM (26-42 LPM)	2 000-1 800 lb/po² (125-138 BAR)
700-1000	8-12 GPM (30-45 LPM)	
1 200-1 500	12-18 GPM (45-68 LPM)	
2500	30-45 GPM (114-170 LPM)	

Réglages de vanne de rotation

Pour la vérification des réglages de vannes de décharge croisée, mettez un manomètre sur les deux orifices de diagnostic. Calez la rotation de la cisaille en sens horaire. Augmentez la pression d'alimentation jusqu'à ce que la pression de la jauge sur la décharge croisée cesse d'augmenter. C'est le réglage pour la décharge croisée. Augmentez la pression d'alimentation pour obtenir la valeur approuvée pour la décharge croisée. Recommencez la procédure dans le sens antihoraire. Puis abaissez la pression d'alimentation pour la ramener à la valeur approuvée.

Modèle	Débit	Réducteur de pression	Décharge croisée
200-300	3 GPM (11 LPM)	1 700 lb/po² (117 BAR)	2 100 lb/po² (145 BAR)
400-660	8 GPM (30 LPM)	1950 lb/po² (134 BAR)	2200 lb/po² (152 BAR)
700-1000	9 GPM (34 LPM)		
1 200-1 500	13 GPM (49 LPM)		
2500	24 GPM (90 LPM)		

© 2015 Genesis Attachments, LLC

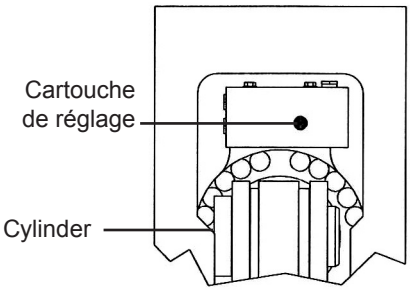


Vue de la cartouche de réglage

Vanne de régénération GenFlow

Les vannes de régénération comportent des cartouches de réglage GenFlow pour contrôler la commutation entre les modes vitesse et de puissance. Lorsque la cartouche est bien réglée, la cisaille se ferme rapidement jusqu'à ce qu'elle commence à couper. La vanne commute pour ralentir la fermeture de mâchoires et augmenter la puissance. Vous pouvez entendre un crissement ou un sifflement lorsque cela se produit. La vanne fait repasser en mode vitesse une fois la coupe terminée.

Les cartouches sont réglées en usine et tournées d'environ cinq tours. Ce réglage est approprié pour la plupart des applications. Cependant ces cartouches peuvent être personnalisées au besoin. Communiquez avec Genesis avant de régler une cisaille neuve.



Fauver

Réglage de vanne de régénération

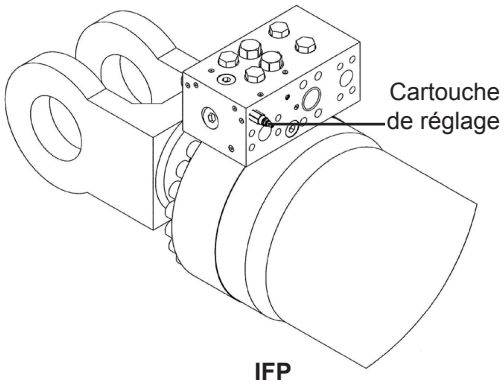
Vérifiez le temps de cycle lorsque le fluide hydraulique s'est échauffé, c'est-à-dire la durée entre la pleine ouverture puis la pleine fermeture et le retour à la pleine ouverture.

Pour passer plus tôt en mode hydraulique, tournez le réglage de la cartouche vers l'extérieur (sens antihoraire). Pour passer plus tard en mode hydraulique, tournez le réglage de la cartouche vers l'intérieur (sens horaire).

Genesis utilise des vannes de régénération de deux sources, IFP et Fauver, pour assurer une disponibilité permanente pour la production. La cartouche de réglage sur une vanne IFP est sur le côté du bloc près des connexions de conduites. Sur la vanne Fauver, la cartouche de réglage est sur le côté opposé aux conduites.

DANGER

COUPEZ L'ALIMENTATION DE L'EXCAVATRICE ET DÉSACTIVEZ LE SYSTÈME HYDRAULIQUE EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS DU CONSTRUCTEUR D'ORIGINE AVANT DE RÉGLER LA CARTOUCHE.



IFP

Il y a deux méthodes de configuration de la cartouche de réglage de régénération; ces dernières sont expliquées à la page suivante.

Vanne de régénération GenFlow *(suite)*

Procédure n°1 de réglage de vanne de régénération

La première méthode nécessite une jauge hydraulique ayant une plage au moins jusqu'à 6 000 lb/po^2 ayant la capacité d'enregistrer la plus forte pression atteinte.

1. En faisant tourner l'excavatrice au ralenti, ouvrez complètement la mâchoire de la cisaille, puis refermez-la lentement à environ 12 pouces (30 cm) de la position complètement ouverte.
2. Coupez l'alimentation de l'excavatrice, purgez tous les circuits et enlevez le capuchon du réservoir hydraulique.
3. Enlevez le couvercle d'accès au vérin avec précaution, car il est lourd.
4. Sur les vannes Fauver, enlevez lentement le bouchon marqué GR du haut du bloc, et mettez la jauge en place. Sur les vannes IFP, enlevez lentement le bouchon marqué GB sur l'avant du bloc, et mettez la jauge en place.
5. Mettez le capuchon de remplissage sur le réservoir hydraulique de l'excavatrice.
6. Démarrez l'excavatrice et faites-la tourner au ralenti.
7. Remettez la jauge à zéro
8. Insérez du matériau entre les mâchoires et testez la coupe. Il doit être assez épais pour que la cisaille passe en mode d'assistance hydraulique.
9. Si vous n'êtes pas aux commandes de la cisaille, gardez une distance de sécurité d'au moins 75 pieds (23 m) par rapport à la cisaille en activité.
10. Refermez complètement les mâchoires et enregistrez la lecture de la jauge. Vous devez lire environ de 1 200 à 1 500 lb/po^2. Si la lecture est plus basse, tournez graduellement la cartouche de réglage (sens horaire) avec une clé Allen de 5 mm.

Si la lecture est plus haute, réduisez graduellement la cartouche de réglage (sens antihoraire). Ouvrez la mâchoire aux trois quarts. Refermez la mâchoire à mi-course. Recommencez les étapes 7 à 10 qui précèdent dans l'ordre. Recommencez jusqu'à ce que la lecture soit bien 1 200 et 1 500 lb/po^2. Serrez le contre-écrou sur la cartouche de réglage et recommencez la procédure plusieurs fois pour vous assurer que le réglage n'a pas varié.

Procédure n°2 de réglage de vanne de régénération

Cette méthode requiert deux personnes.

AVERTISSEMENT

LE PERSONNEL EFFECTUANT L'OPÉRATION DOIT EN PERMANENCE RESTER BIEN EN VUE DE L'OPÉRATEUR ET DOIT RESTER À L'ÉCART DES MÂCHOIRES DE LA CISAILLE DURANT LES CYCLES.

- Coupez l'alimentation de l'excavatrice, purgez tous les circuits et enlevez le capuchon du réservoir hydraulique.
- Enlevez le couvercle d'accès au vérin avec précaution, car il est lourd.
- Desserrez le contre-écrou avec une clé de 17 mm.
- Tournez la cassette de 180° (un demi-tour) avec une clé Allen de 5 mm.
- Serrez le contre-écrou.
- Vérifiez la durée de cycle.

Répétez l'opération jusqu'à ce que l'équilibre entre vitesse et puissance désiré soit atteint. Le réglage final peut nécessiter moins d'un demi-tour de variation.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

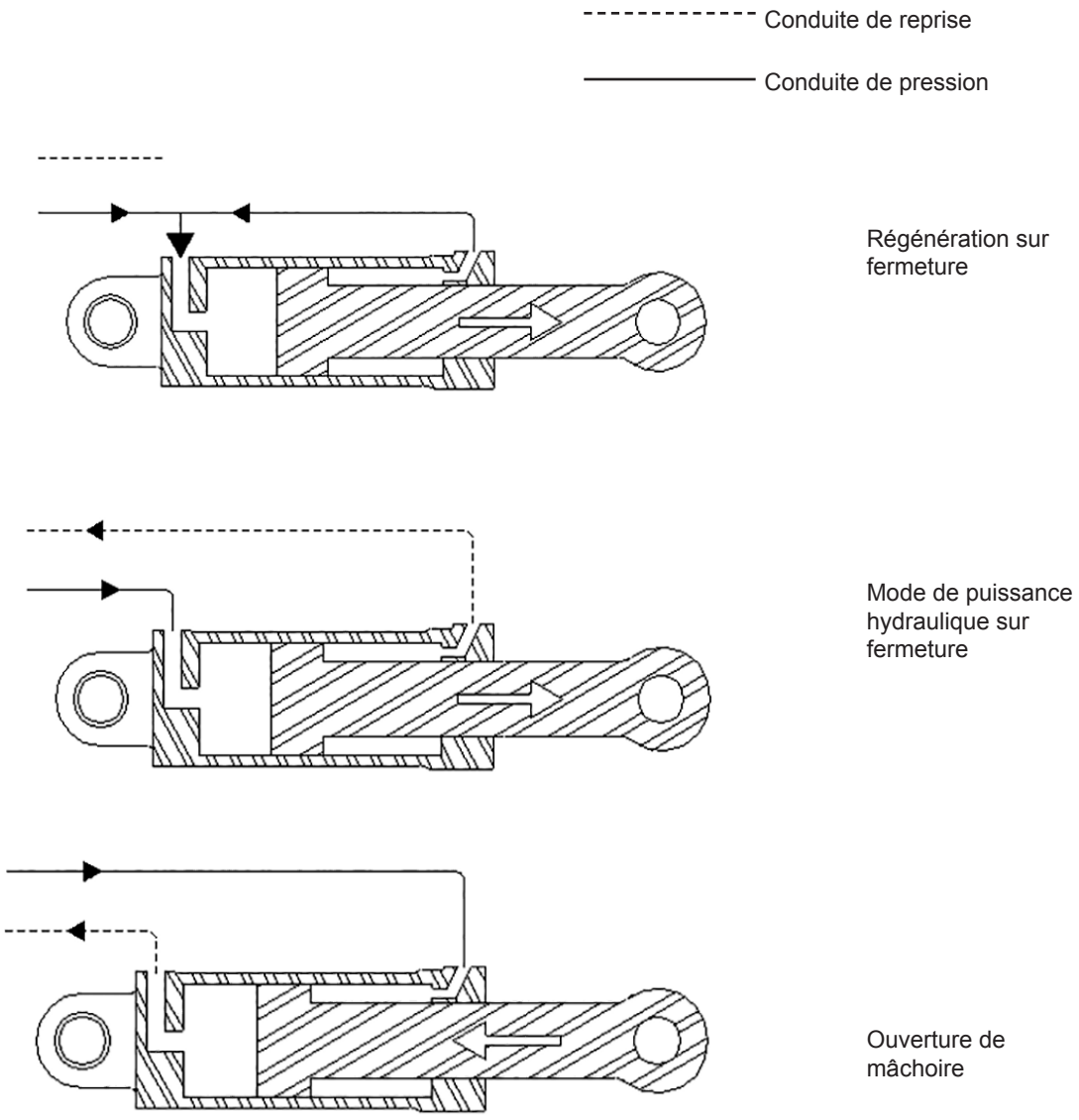
Vanne de régénération GenFlow *(suite)*

Comment fonctionne la régénération

Mâchoire fermée durant la régénération : l'huile qui devrait normalement quitter l'extrémité de la tige de vérin et revenir au réservoir est détournée vers l'extrémité du vérin en augmentant d'environ 50 pour cent le débit et en accélérant la vitesse de fermeture de la mâchoire. Dans ce mode, la pression d'huile à la fois sur les côtés tige et alésage du piston de vérin est en gros la même, bien que cela accélère la vitesse d'extension du piston, cela se traduite par du fluide pressurisé du côté de la tige. S'il est laissé dans ce mode, la puissance du vérin est fortement réduite.

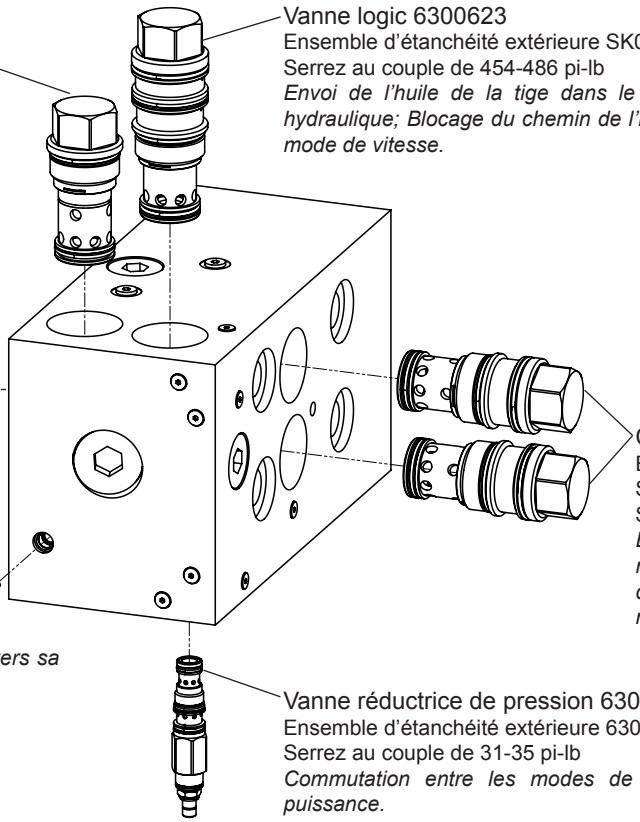
Mâchoire fermée en mode de puissance hydraulique : pour fournir une pleine puissance, quand la mâchoire supérieure heurte le matériau, la pression augmente. Une fois que la pression dépasse les valeurs de réglage de la cartouche, l'huile du côté tige est basculée vers le réservoir hydraulique de l'excavatrice au lieu de l'extrémité du vérin. La pression de la tige tombe également, permettant que toute la force de la pression de l'alésage soit appliquée à la mâchoire supérieure pour une coupe à pleine puissance.

Mâchoire ouverte : l'huile va vers l'extrémité de la tige de vérin, et l'huile du côté alésage retourne au réservoir.



Vanne de régénération GenFlow *(suite)*

Vanne 6300830 (IFP)



Clapet antiretour 6380011
Ensemble d'étanchéité extérieure SK00023 Serrez au couple de 454-486 pi-lb
Envoi de l'huile dans la tige depuis l'excavatrice durant la rétraction; Blocage du chemin de l'huile en permanence entre la tige et le réservoir.

Vanne logic 6300623
Ensemble d'étanchéité extérieure SK00023
Serrez au couple de 454-486 pi-lb
Envoi de l'huile de la tige dans le réservoir en mode de puissance hydraulique; Blocage du chemin de l'huile entre la tige et le réservoir en mode de vitesse.

Anneau boucle 6300638

Clapet pilote antiretour 6300061
Ensemble d'étanchéité extérieure SK00024
Serrez au couple de 454-486 pi-lb
Envoi de l'huile de la tige à la base en mode de vitesse; blocage du chemin de l'huile entre la tige et l'alésage en mode de puissance hydraulique.

Orifice de purge de pression
S'il est bouché, la mâchoire va dériver vers sa fermeture.

Vanne réductrice de pression 6300625
Ensemble d'étanchéité extérieure 6300622
Serrez au couple de 31-35 pi-lb
Commutation entre les modes de vitesse et de puissance.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN HYDRAULIQUE/ROTATION

Couronne d'orientation

Vérifiez visuellement les boulons de la couronne d'orientation (roulement de rotation) toutes les huit heures de fonctionnement, et remplacez-les toutes les 2 000 heures. Ne réutilisez pas et ne resserrez pas ces boulons. **REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT UN BOULON DESSERRÉ OU CASSÉ, ET REMETTEZ LES BOULONS DES DEUX CÔTÉS.** Appliquez du Loctite sur les filets de boulons et sous leur tête en suivant les instructions du fabricant de Loctite. **SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE TECHNIQUE DE GENESIS.**

LES BOULONS QUI FIXENT LA COURONNE D'ORIENTATION SONT IMPORTANTS POUR ASSURER UN FONCTIONNEMENT SÛR DE LA CISAILLE. DES COUPLES DE SERRAGE DE BOULONS INCORRECTS PEUVENT ENTRAÎNER LEUR DÉFAILLANCE ET PERMETTRE LA LIBÉRATION DE LA CISAILLE. CELA PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET DES DÉGÂTS AU MATÉRIEL. DE MAUVAIS SERRAGES CAUSERONT AUSSI UNE USURE INÉGALE DE LA COURONNE D'ORIENTATION.

Les composants de rotation doivent être graissés quotidiennement. Les graisseurs sont situés sur l'extérieur de la couronne d'orientation et à l'intérieur de l'ensemble de la tête de rotation. Graissez les emplacements indiqués par des autocollants.

RESTEZ À L'ÉCART QUAND LA CISAILLE EST EN ROTATION. RESTEZ TOUJOURS DANS LE CHAMP DE VISION DE L'OPÉRATEUR.

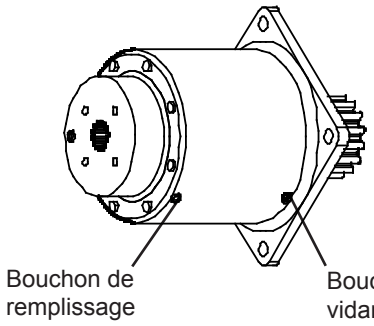
Graissez chaque graisseur. Faites faire deux tours complets à la cisaille après le graissage de chaque graisseur.

Sous des conditions climatiques normales, au-dessus de 32 °F (0 °C), utilisez une graisse à base de lithium pour pression extrême de qualité supérieure 2. Sous des températures inférieures, une graisse de qualité 0 est recommandée.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Lubrification de la boîte d'engrenages planétaire

Basse température	Qualité	Changement
5 ˚F (-15 ˚C)	SAE 80W-90W	500 heures ou tous les ans
-50 ˚F (-45 ˚C)	Synthétique ISO 150	1 000 heures ou tous les 2 ans



Modèle	Onces	Millimètres
300-660	32	950
700-2 500	68	2 010

Une lubrification appropriée est importante pour assurer un bon rendement et une longue durée de vie de la boîte d'engrenages. Changez le lubrifiant de la boîte d'engrenages après les 50 premières heures de fonctionnement. Vérifiez ensuite ce lubrifiant toutes les 250 heures. Reportez-vous au tableau ci-contre pour les qualités de lubrifiant recommandées et le calendrier de remplacement en fonction du climat.

Procédure de changement du lubrifiant de boîte d'engrenages

Positionnez la cisaille de façon à ce que sa boîte soit de niveau (horizontale) et à une hauteur convenable pour l'intervention.

Enlevez le couvercle d'accès au rotateur et placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange de la boîte d'engrenages.

Dévissez ce bouchon de vidange inférieur ainsi que le bouchon de remplissage du haut.

Une fois la vidange faite, revissez le bouchon de vidange inférieur.

Ajoutez la quantité appropriée de lubrifiant pour boîte d'engrenages. Consultez le tableau à gauche pour les capacités de remplissage. Ne remplissez pas avec excès.

Remettez en place les bouchons de remplissage et d'inspection. Remettez en place le couvercle d'accès.

Mettez au rebut le vieux lubrifiant de manière appropriée.

Le niveau d'huile dans la boîte d'engrenages doit être 1 1/4 po à 1 1/2 po (3,2 à 3,8 cm) sous le bouchon de remplissage quand la boîte d'engrenages est positionnée à la verticale.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

ENTRETIEN HYDRAULIQUE/ROTATION

Circuit de rotation

Pour satisfaire les besoins des clients, Genesis propose trois options de vanne de rotation. Elles diffèrent quant à leur montage, fonctionnalité, fourniture de pièces par l'usine et par le client sur site, et avantages en fonctionnement. Pour avoir des informations sur chaque type de circuit de rotation, consultez le tableau ci-dessous et les informations aux pages qui suivent.

Les vannes sont réglées en usine et ne nécessitent pas de réglage. Si vous pensez qu'un réglage est nécessaire, communiquez avec le service technique de Genesis. Un réglage de vanne non autorisé peut annuler la garantie.

Tous les circuits de rotation utilisent la même procédure pour le réglage du débit :

Faites tourner la cisaille, en exécutant une révolution complète.

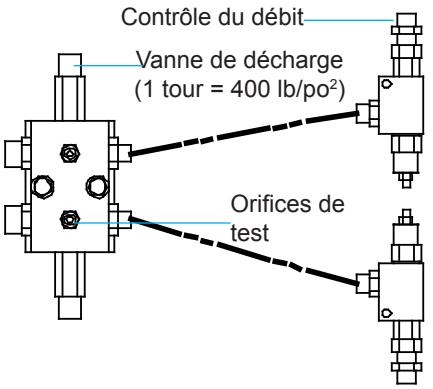
Réglez le contrôle du débit correspondant jusqu'à ce que la durée de révolution fasse 14 à 16 secondes.

Recommencez dans la direction opposée.

Rotation	Vanne auxiliaire	Pompe à engrenages	Vanne à accumulateurs
Montage	Décharge croisée sur la cisaille, vanne sur l'excavatrice ou la cisaille	Décharge croisée sur la cisaille, vanne sur l'excavatrice	Sur cisaille
Fonction	Montée sur l'excavatrice, la vanne de contrôle directionnel reçoit le fluide du système hydraulique de l'excavatrice pour commander la rotation Montée sur cisaille, elle reçoit le fluide des blocs d'orifices	Fluide dédié de la pompe à engrenages alimentant la vanne de contrôle directionnel sur l'excavatrice	Fluide en provenance du circuit d´ouverture/fermeture charge les accumulateurs, la cisaille tourne quand l´accumulateur est commandé électriquement
Fourni de l'usine	Protection par décharge croisée, contrôle de la vitesse de rotation Remarque : le débit d'entrée et la pression ne doivent pas dépasser 12 GMP et 2 500 lb/po^2	Protection par décharge croisée, contrôle de la vitesse de rotation, interrupteur au pied et harnais de câblage	Accumulateur, protection par décharge croisée, contrôle de la vitesse de rotation, vanne de contrôle directionnel, interrupteur au pied et harnais de câblage
Fourni par le client	Circuit de rotation avec contrôle directionnel depuis l'excavatrice, drain de carter	Pompe à engrenages, drain de carter, câblage à exécuter	Drain de carter, conduite de reprise, câblage à exécuter
Avantage	Permet à la cisaille d'ouvrir/fermer et tourner simultanément en cas de montage sur l'excavatrice	Permet à la cisaille d'ouvrir/fermer et tourner simultanément.	Coûts d´installation moindres, plus facile à monter sur d´autres excavatrices
Inconvénient	Si une vanne directionnelle est montée sur la cisaille, elle ne reçoit le débit que des orifices de cisaille		Rotation limitée due à la capacité d'accumulateur

Remarque : Genesis ne recommande pas d'utiliser le circuit de godet de l'excavatrice pour le contrôle directionnel du circuit de rotation; cela peut endommager les composants de rotation.

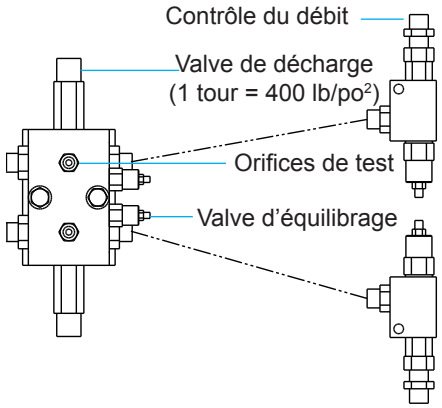
Rotation avec vanne de décharge croisée



Réglage des décharges croisées :

1. Augmentez la pression d'alimentation vers la vanne de rotation jusqu'à 2 500 lb/po^2.
2. Installez des manomètres sur les orifices de test de décharge.
3. Branchez les conduites au moteur ou fixez le processeur pour l'empêcher de tourner.
4. Mettez la vanne sous pression pour la faire tourner.
5. Réglez la vanne de décharge correspondante à la pression spécifiée au tableau de réglages de vanne de rotation.
6. Recommencez en direction inverse.
7. Réduisez la pression d'alimentation au niveau du réglage de vanne de réducteur de pression spécifié au tableau de réglages de vanne de rotation.

Rotation avec vanne de contrôle du mouvement



Suivez les étapes 1 à 6 qui précèdent pour régler les décharges croisées.

Si vous ne pouvez pas atteindre la pression spécifiée dans le tableau de réglage de vanne de rotation, ajustez les vannes d'équilibrage en utilisant la procédure suivante :

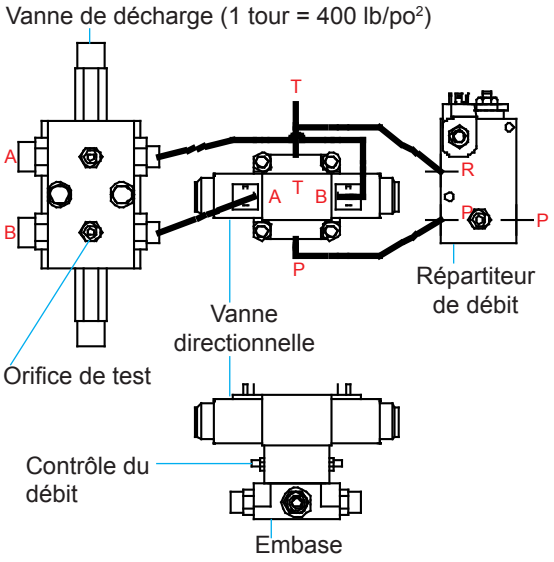
Tournez la vis de réglage de la vanne de décharge croisée dans le sens horaire à son niveau maximal, en notant le nombre de tours de façon à pouvoir revenir plus tard au réglage initial.

Ajustez les vannes d'équilibrage en tournant les vis de réglage en sens antihoraire jusqu'à ce que la valeur correcte de 2 500 lb/po^2 soit atteinte.

Répétez les étapes 6 et 7 pour régler les décharges croisées.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Répartiteur de débit de rotation



Répartiteur réglage des décharges croisées :

1. Installez un manomètre sur la vanne de décharge, débranchez les fils vers la vanne directionnelle et actionnez la vanne de décharge.
2. Réglez la pression de vanne de décharge à 2 500 lb/po^2.
3. Branchez les conduites au moteur ou fixez la cisaille pour l'empêcher de tourner.
4. Branchez les conduites au moteur ou fixez le processeur pour l'empêcher de tourner.
5. Actionnez le commutateur pour tourner à gauche ou à droite.
6. Réglez la vanne de décharge correspondante à la pression spécifiée au tableau de réglages de vanne de rotation.
7. Recommencez en direction inverse.
8. Réglez la vanne de décharge avant de fonctionner.

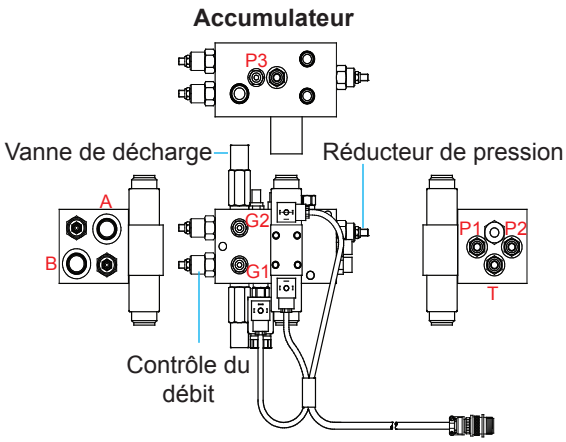
Pour régler la vanne d'équilibrage (si équipé d'une vanne de contrôle du mouvement) : suivez la procédure énoncée à la page 54.

Réglage de la vanne de décharge :

1. Installez un manomètre sur la vanne de décharge, débranchez les fils vers la vanne directionnelle, et actionnez le commutateur pour tourner à gauche ou à droite.
2. Réglez la vanne de décharge correspondante à la pression spécifiée au tableau de réglages de vanne de rotation.
3. Rebranchez les fils sur la vanne directionnelle.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Accumulateur de vanne de rotation



Réglage des décharges croisées :

1. Installez des manomètres sur les orifices G1 et G2 de l'ensemble de vanne de contrôle.
2. Débranchez les conduites du moteur, branchez les orifices A et B sur la vanne de contrôle.
3. Fermez les mâchoires et maintenez la pleine pression de fermeture.
4. Alimentez le circuit pour faire tourner la cisaille.
5. Mesurez la pression aux orifices G1 et G2, soustrayez la plus petite valeur de la plus grande.
6. Relâchez la pression et réglez la vanne correspondante de décharge, au besoin, pour obtenir la bonne valeur de pression de décharge.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour atteindre le bon réglage.
8. Recommencez la procédure dans l'autre direction pour régler l'autre vanne de décharge.
9. Rebranchez les conduites.

Pour régler la vanne d'équilibrage (si équipé d'une vanne de contrôle du mouvement) : suivez la procédure énoncée à la page 54.

Réglage du réducteur de pression :

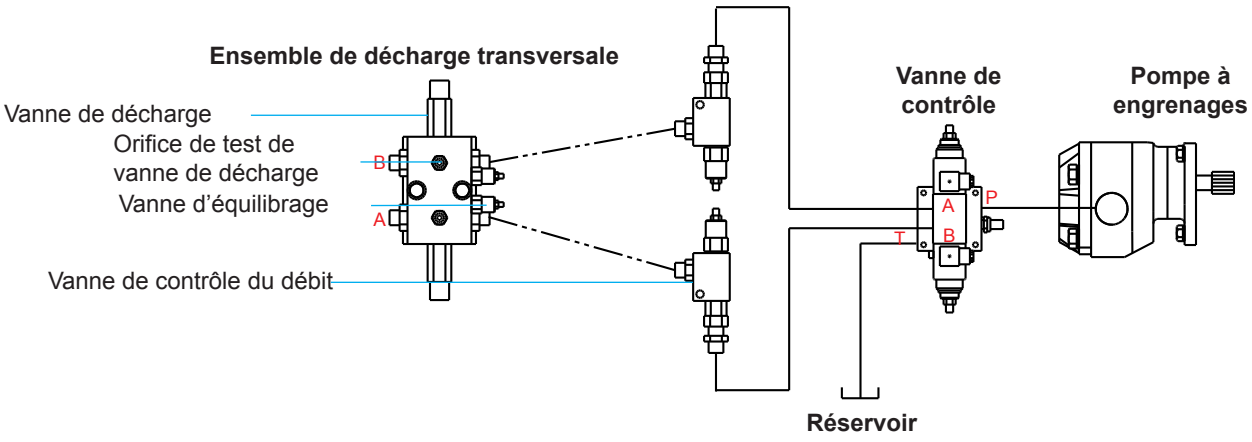
1. Installez un manomètre sur l'orifice P3 de l'ensemble de vanne de contrôle.
2. Fermez les mâchoires et maintenez la pleine pression de fermeture.
3. Mesurez la pression au manomètre en P3. Relâchez la pression.
4. Si la mesure de pression n'est pas 3 000 lb/po^2, réglez le réducteur et répétez la procédure jusqu'à l'obtention de 3 000 lb/po^2.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

Pompe à engrenages de rotation

Réglage des décharges croisées :

1. Augmentez la pression d'alimentation vers la vanne de rotation jusqu'à 2 500 lb/po^2.
2. Installez des manomètres sur les orifices de test de décharge.
3. Branchez les conduites au moteur ou fixez la cisaille pour l'empêcher de tourner.
4. Mettez sous pression la vanne pour tourner.
5. Réglez la vanne de décharge correspondante à la pression spécifiée au tableau de réglages de vanne de rotation.
6. Recommencez en direction inverse.
7. Réduisez la pression d'alimentation au niveau du réglage de vanne de réducteur de pression spécifié au tableau de réglages de vanne de rotation.



GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Causes possibles/Solutions
Puissance faible	Vérifiez les pressions de fonctionnement et la contre-pression aux blocs d'orifices sur la cisaille
	Isolez la cisaille de l'excavatrice et vérifiez les pressions de l'excavatrice en bout de flèche
	La cisaille peut être partiellement bloquée en mode de régénération, suivez la procédure de réglage de ce manuel
	Si la vitesse est bonne avec une puissance faible, les joints intérieurs de la cartouche logix doivent peut-être être remplacés
	Possible contournement du vérin, pivotement ou régénération (communiquez avec le service technique de Genesis pour les procédures)
Ouverture lente de mâchoire avec faible puissance	Les joints des clapets antiretour pilotes de vanne de régénération peuvent être usés ou endommagés
Fermeture lente de mâchoire	Vérifiez les débits hydrauliques de l'excavatrice
	Vérifiez le réglage de vanne de régénération si la cisaille est neuve
	Les joints de la cartouche de réglage peut être endommagés ou la cartouche peut être bloquée en ouverture
	Les joints du clapet antiretour ou de la soupape logix peuvent être endommagés ou la cartouche peut rester bloquée en ouverture
Bonne vitesse, mais la cisaille cale avant de couper	La cartouche de réglage de régénération est réglée trop loin, pas de sortie du mode de régénération
Mâchoires dérivant fermées ou pouvant être poussées fermées	L'orifice de purge de régénération peut être bouché
	Les clapets pilotes antiretour de régénération peuvent fuir
	La vanne directionnelle sur l'excavatrice peut fuir
Les mâchoires se ferment soudainement et ne s'ouvrent plus	La vanne à boisseau sphérique peut être fermée sur l'excavatrice
	Les clapets pilotes antiretour de régénération peuvent être contaminés
	Le tiroir de soupape de l'excavatrice peut être coincé
	Si la cisaille a des circuits hydrauliques à couplage rapide, ils peuvent être partiellement débranchés ou endommagés
L'hydraulique broute durant la coupe	Serrez par quarts de tour la cartouche de réglage de régénération et revérifiez la vitesse
	Le broutage peut indiquer du matériau coincé
La mâchoire rebondit en arrière après avoir heurté la décharge de l'excavatrice en mâchoire ouverte	L'orifice de purge de pression est bouché
	La cartouche de régénération logix a besoin d'être remplacée/panne de vérin ou de joint de pivotement
Bang très fort au passage en mode de vitesse	Ressort ou soupape cassés dans la cartouche logix (vanne de régénération)
Surchauffe du système hydraulique	Vérifiez le niveau d'huile du système hydraulique pour déterminer si le niveau de remplissage est trop bas ou trop haut
	Assurez un chemin dégagé pour le refroidisseur-radiateur hydraulique et le condenseur A/C, nettoyez refroidisseurs et radiateur à l'air comprimé puis lavez sous pression
	Vérifiez auprès du revendeur de l'excavatrice si un ensemble pour temps chaud doit être installé sur la machine Notez que les températures d'huile sortant de la cisaille peuvent monter aussi haut que 230-240 °F (110°-115 °C)

© 2015 Genesis Attachments, LLC

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Causes possibles/Solutions
Coupe médiocre	Taille de matériau excédant la capacité de la cisaille
	Le matériau est plus dur que de l'acier doux
	Les lames sont usées au-delà d'un rayon de 1/8 po, tournez-les ou remplacez-les
	Les écartements sont trop larges pour du matériau fin
	Les bandes de protection de lames sont trop hautes, causant un fléchissement de mâchoire et des écartements de lames trop grands
	Les pointes de perçage sont usées et ont besoin d'être parées ou remplacées
	Il y a trop de jeu d'extrémité dans le groupe de pivot, calez de 0,002 po à 0,005 po
	Une usure des paliers principaux cause un fléchissement de mâchoire et des écartements de lames non constants
	Pressions de l'excavatrice trop faibles, vérifiez les blocs d'orifices de cisaille
	La cisaille ne sort pas de la régénération ou le fait à pression trop élevée, consultez la section de vanne de régénération de ce manuel
	Dérivation de pivotement de cisaille ou de vérin, contactez le service technique de Genesis pour les procédures de vérification de dérivation
Perçage médiocre	Les pointes de perçage sont usées et ont besoin d'être parées ou remplacées
	Les lames de guidage sont usées, tournez-les ou remplacez-les
	Écartements excessifs ou insuffisants entre les pointes de perçage et les lames de guidage, calez aux spécifications données dans la section sur les lames de guidage du manuel
Les matériaux se coincent	Écartements excessifs des lames, calez aux spécifications données dans la section sur les lames de coupe du manuel
	Lames usées, tournez-les ou remplacez-les
	Écartements excessifs ou insuffisants entre les pointes de perçage et les lames de guidage, calez aux spécifications données dans la section sur les lames de guidage du manuel
	Du matériau fin s'est enroulé autour des lames, pliez le matériau ou amenez-en de plus grosses quantités dans les mâchoires
	Du matériau fin dans l'ouverture entre les lames de guidage avant que les pointes de perçage n'entrent dans la mâchoire inférieure, les opérateurs doivent constamment faire attention à cette zone

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Causes possibles/Solutions
Ne tourne pas	Fusible grillé
	Vérifiez la présence de 24 V aux prises de vanne directionnelle tout en actionnant l'interrupteur au pied
	Mauvais réglages de pression, restaurez
Ne tourne pas dans une direction	Pas d'alimentation électrique d'un côté, testez la présence de 24 V sur les fiches de vanne directionnelle en actionnant l'interrupteur au pied
	Vérifiez si la vanne de contrôle directionnelle commute des deux côtés en actionnant l'interrupteur au pied dans les deux directions
Le rotateur broute	Court-circuit électrique, contrôles du débit supprimés
	Réglages de pression trop élevés, restaurez
	Alimentation des deux solénoïdes de rotation en même temps, testez la présence de 24 V aux prises de vanne directionnelle en actionnant l'interrupteur au pied
Tourne plus vite dans une direction	Un réglage de cartouche de contrôle du débit est plus haut que l'autre, restaurez
Tourne trop vite ou trop lentement	Contrôle du débit hors réglage, restaurez
Vitesse de rotation modifiée par rapport au réglage d'origine	Contre-écrou desserré sur la vanne de rotation
	Cartouche défectueuse (contamination)
	Vanne de contrôle directionnelle défectueuse
	Réglage de pression trop bas, restaurez

© 2015 Genesis Attachments, LLC

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Informez le service technique de Genesis d'une éventuelle réclamation au titre de la garantie avant de procéder à la réparation. Des photos numériques sont très utiles pour diagnostiquer les problèmes et recommander les réparations à effectuer.

Communiquez avec le service technique de Genesis avant d'effectuer des altérations, des modifications ou des réparations à n'importe quel composant qui doit être considéré au titre de la garantie sinon cela annulerait toute prise en considération de Genesis au titre de la garantie.

Le service après-vente de Genesis va émettre un numéro d'autorisation pour suivre les coûts de réparation, les sorties de pièces et/ou toutes pièces défectueuses retournées à l'usine.

Les pièces de rechange doivent être commandées en fournissant un numéro de bon de commande. L'expédition standard se fait par acheminement terrestre. Une expédition express est également disponible sur demande; Genesis ne couvre pas les frais d'expédition.

Quand la réparation est terminée, soumettez une facture au service technique de Genesis dans les 30 jours. Vous devez y inclure, par rubrique, un rapport sur la main-d'œuvre interne et des listes de pièces, plus les factures éventuelles de sous-traitants extérieurs. Indiquez le numéro d'autorisation sur toutes les factures.

Lorsque vous retournez des pièces dans le cadre de la garantie, incluez une copie de toute documentation connexe de Genesis ainsi toute autre documentation nécessaire afin d'assurer la bonne marche du traitement et du crédit. Le service technique de Genesis fournira les formulaires nécessaires.

Votre compte sera crédité lorsque la réclamation au titre de la garantie aura été acceptée.

Si vous avez des questions, communiquez avec le service technique de Genesis : 715-395-5252

POLITIQUE ET PROCÉDURE DE COMMANDE DE PIÈCES, GARANTIE

PASSATION DE COMMANDE

Les commandes de pièces doivent comporter les informations suivantes :

- Numéro de bon de commande
- Numéro de modèle et de série de l'accessoire
- Numéro de pièce et quantité voulue
- Adresses d'expédition et de facturation
- Méthode d'expédition ou date de livraison voulue

Les commandes peuvent être passées par téléphone, courriel ou télécopie. Pour commander par télécopie, utilisez le formulaire de la page qui suit. Les coordonnées sont données au début de ce manuel.

Les numéros de référence de pièces sont listés dans la section sur les pièces de ce manuel. Communiquez avec le service des pièces de Genesis si vous avez des questions relatives au numéro de pièces, à la disponibilité et au tarif.

POLITIQUE SRU LES PIÈCES

Toutes les commandes seront expédiées par la meilleure voie terrestre sauf si une autre forme d'envoi est souhaitée. Les frais d'expédition ne sont pas inclus dans le prix d'achat des pièces.
Toutes les factures sont à régler à la réception. Tous les comptes avec des factures impayées au-delà de 60 jours seront examinés et placés en mode d'envoi contre remboursement uniquement sans autre avertissement.
Des pièces Genesis non utilisées peuvent être retournées accompagnées de la documentation appropriée. Les frais de renvoi sont à la charge de l'acheteur. Un crédit sera accordé à la réception, moins des frais de remise en stock de 20 %. La documentation est nécessaire pour se faire créditer des pièces retournées. Communiquez avec le service des pièces de Genesis au 715-395-5252 pour recevoir un n° d'autorisation de renvoi de marchandises et un formulaire.

GARANTIE DES PIÈCES

Toutes les pièces retournées à Genesis au titre de la demande de garantie doivent être accompagnées d'un ARM rempli (autorisation de renvoi de marchandises) fourni par le service des pièces de Genesis. Le formulaire doit être rempli en entier, y compris toutes les informations additionnelles demandées par le service des pièces ou le service technique. Le fret de retour sera de la responsabilité de son expéditeur, et sera crédité après approbation de la demande. La détermination de l'acceptation ou du rejet de la demande sera effectuée sur la base des informations disponibles auprès de Genesis. La garantie sur des pièces, autres que des composants à usure normale, achetées est de 6 mois. Il n'y a pas de période de garantie pour les pièces et composants d'usure.

GARANTIE DES LAMES

La garantie standard sur les lames ne sera considérée que pour le premier bord, et l'usure sur ce bord ne doit pas dépasser un rayon de 1/8 po. Genesis ne garantit pas les lames de coupe qui sont craquelées ou cassées de haut en bas (perpendiculairement au bord long de la lame). Genesis ne couvre pas les attaches, la main-d'œuvre de remplacement de composants usés, ou les dommages collatéraux venant de lames brisées tels que sur les sièges de lames, le tenon de pointe de perçage ou les plaques de réglage.
Communiquez avec le service des pièces de Genesis si vous avez des questions :

Sans frais :	888-SHEAR-IT (743-2748)
Téléphone :	715-395-5252
Télécopie :	715-395-3411
Courriel	genesisparts@paladinbrands.com

© 2015 Genesis Attachments, LLC

FORMULAIRE DE COMANDE DE PIÈCES

Date : _____

Client : _____ Contact : _____

Téléphone : _____ Télécopie : _____

Adresse d'expédition : Courriel: _____

_____ Adresse de facturation : _____

_____ _____

_____ _____

Numéro de commande : _____ Mode d'expédition : _____

Modèle : _____ Numéro de série : _____

Quantité	N° de pièce	Description	Prix

Télécopiez à : Genesis Parts Department au 715-395-3411
Pour de l'aide, appelez le 715-395-5252 ou envoyez un courriel à genesisparts@genesisattachments.com

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Les pages qui suivent contiennent des illustrations et des listes de pièces pour les cisailles mobiles GXP. Ces photos et représentations générales identifient les composants principaux et peuvent ne pas être identiques dans les petits détails à une cisaille particulière.

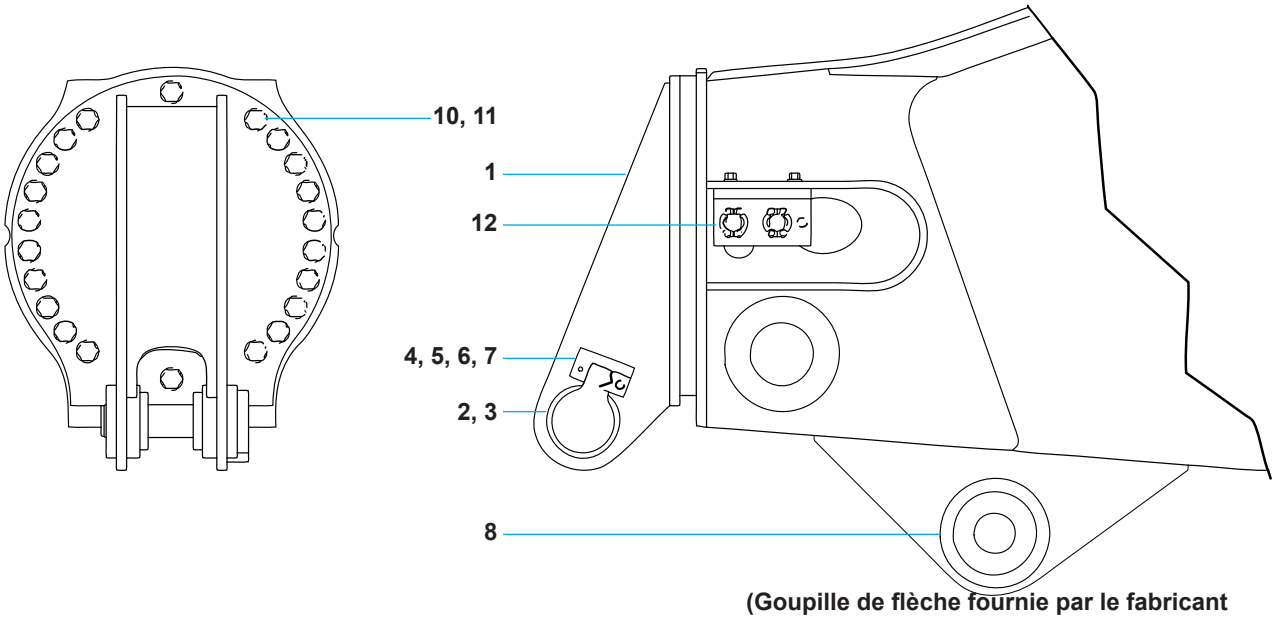
Les listes de pièces comprises aux pages suivantes sont prévues pour aider au fonctionnement et à l'entretien de la cisaille. Les numéros de pièces indiqués sont ceux couramment utilisés. Ils peuvent différer des numéros de pièces des composants installés à l'origine sur votre cisaille. Pour assurer l'utilisation des composants internes corrects, indiquez toujours le n° de série de votre cisaille quand vous commandez des pièces.

Si plus d'informations sont nécessaires, communiquez avec le service des pièces de Genesis pour un schéma éclaté et une liste des pièces correspondant au modèle et au n° de série de votre cisaille.

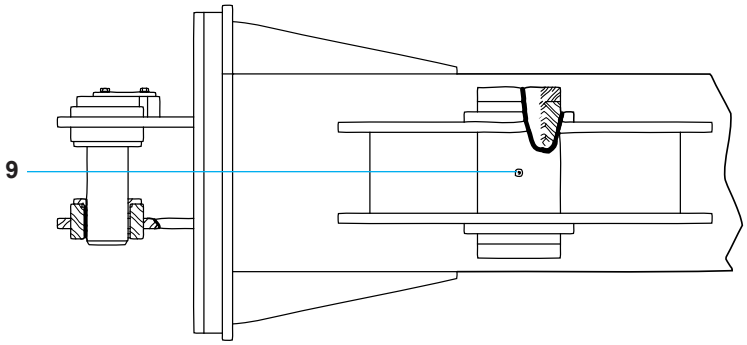
© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Support non rotatif



(Goupille de flèche fournie par le fabricant d'origine de l'excavatrice)



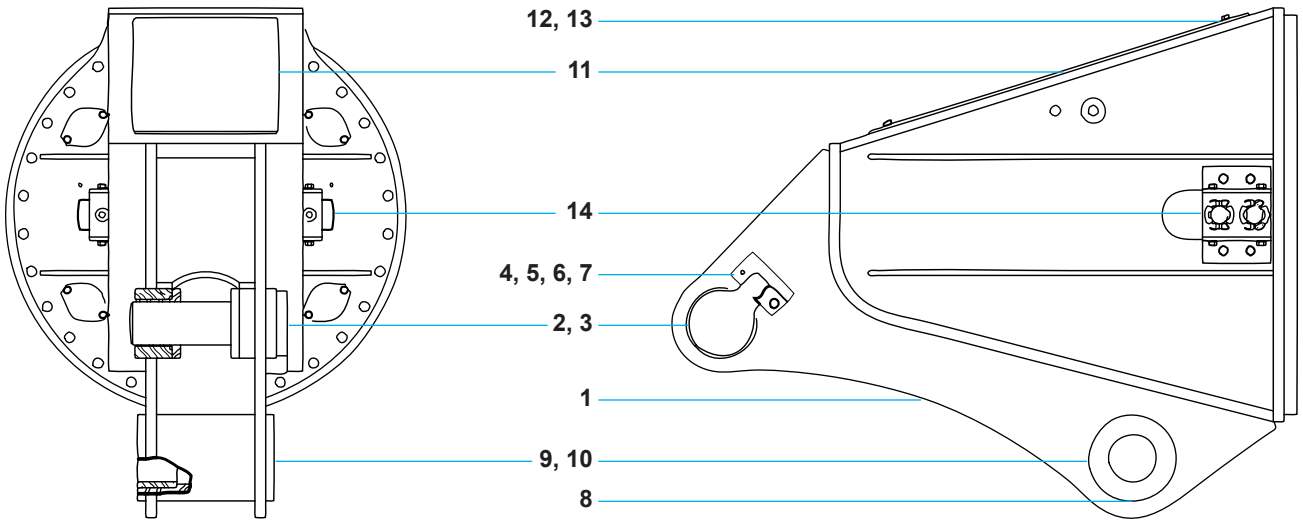
Réf.	Description
1	Support
2	Goupille de vérin
3	Manchons d'entretoise
4	Retenue de goupille
5	Attache
6	Boulon (à tête hexagonale)
7	Rondelle de blocage
8	Paliers de flèche
9	Graisseur
10	Boulon (à tête hexagonale)
11	Rondelle plate
12	Ensemble de blocs d'orifice

Pièces personnalisées – appelez le service des pièces de Genesis pour les références spécifiques à votre n° de série.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Support rotatif/tête supérieure



(Axe de flèche fournie par le fabricant d'origine de l'excavatrice)

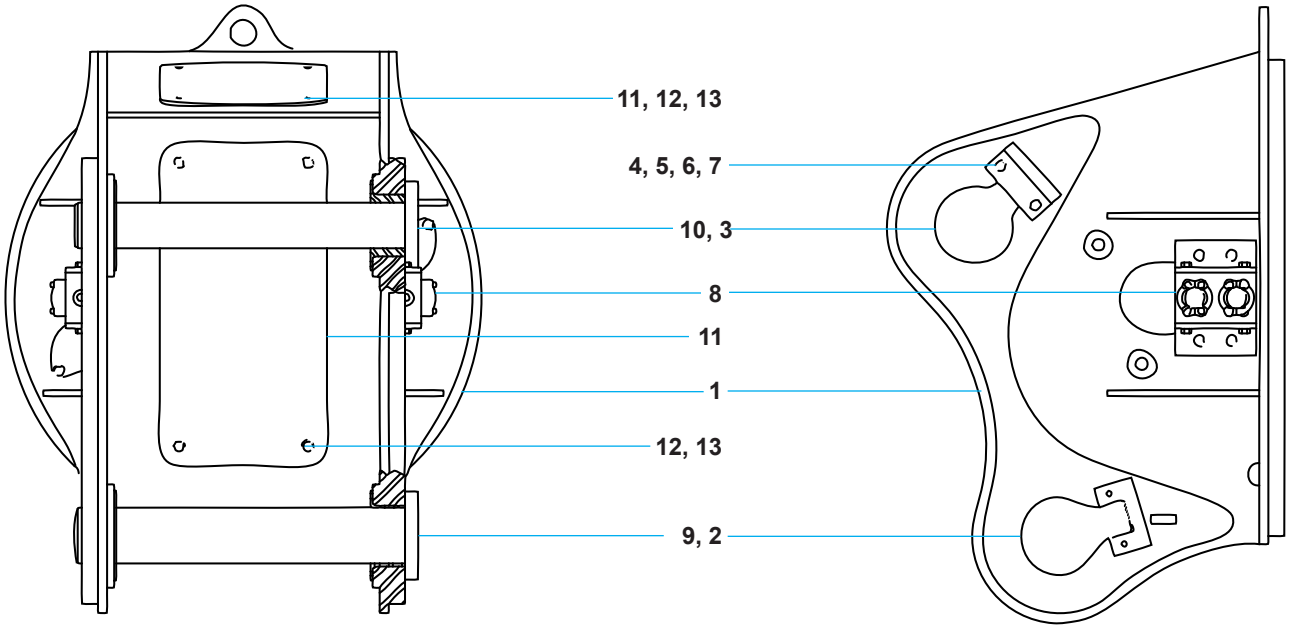
Réf.	Description
1	Tête supérieure
2	Goupille de vérin
3	Manchons d'entretoise
4	Retenue de goupille
5	Attache
6	Boulon (à tête hexagonale)
7	Rondelle de blocage
8	Graisseur
9	Paliers de flèche
10	Paliers de machine, s'il y a lieu
11	Couvercle d'inspection/accès
12	Boulon (à tête hexagonale)
13	Rondelle plate
14	Ensemble de blocs d'orifice

Pièces personnalisées – appelez le service des pièces de Genesis pour les références spécifiques à votre n° de série.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Montage de troisième partie/tête supérieure



(Axe de flèche fournie par le fabricant d'origine de l'excavatrice)

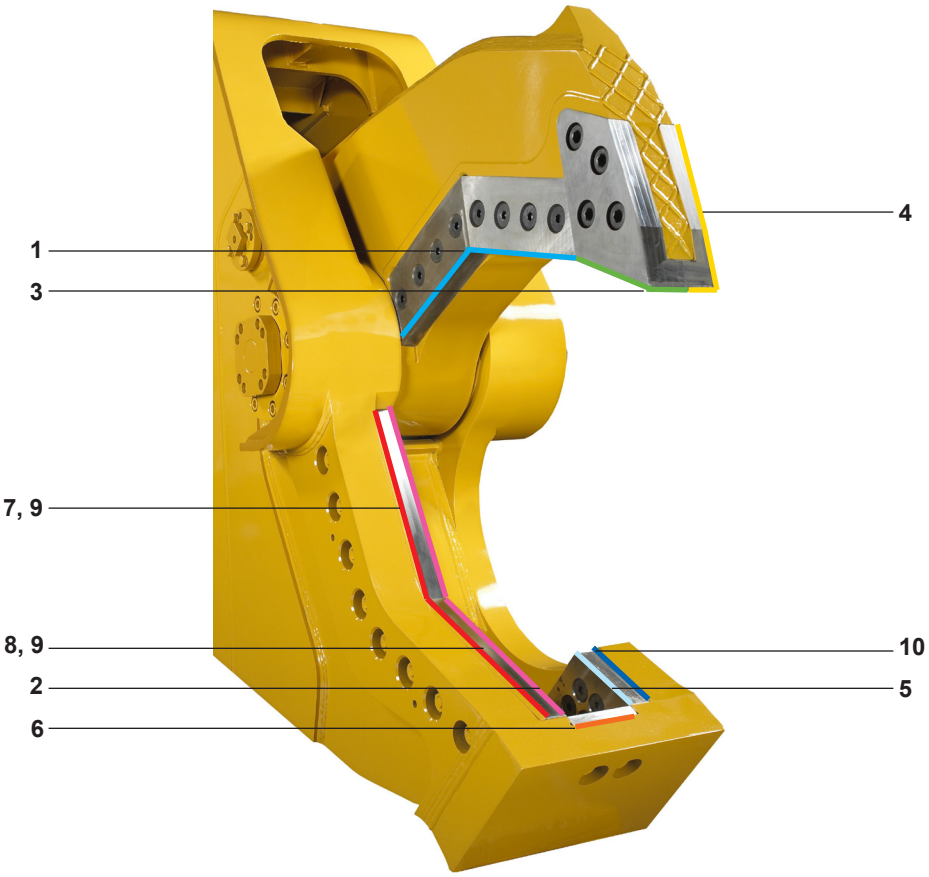
Réf.	Description
1	Tête supérieure
2	Épingle d'allonge
3	Manchons d'entretoise, s'il y a lieu
4	Retenue de goupille
5	Attache
6	Boulon (à tête hexagonale)
7	Rondelle de blocage
8	Ensemble de blocs d'orifice de branchement
9	Paliers et/ou manchons d'entretoise, s'il y a lieu
10	Broche de liaison de vérin
11	Couvercle d'inspection/accès
12	Boulon (à tête hexagonale)
13	Rondelle plate

Pièces personnalisées – appelez le service des pièces de Genesis pour les références spécifiques à votre n° de série.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Lames et pièces d’usure de cisaille à lame de guidage unique



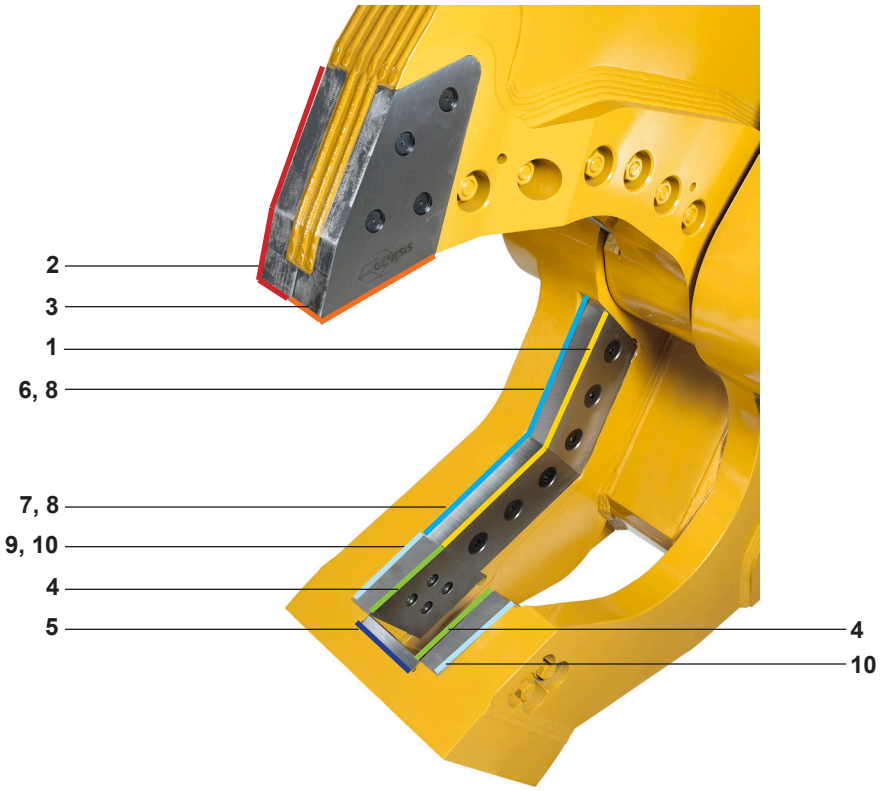
Réf.	Description	Qté	200	300	400	500	700	1000	1500
1	Lames supérieures	2	4500397	1103534	1103536	1102939	1102512	1103104	1103104
2	Lames inférieures	2	4500393	1103535	1103537	1103104	1103116	1103117	1103117
3	Pointe de lame droite	1	4500394	1103538	1103538	1102832	1102832	1102832	1103415
4	Pointe de lame gauche	1	4500395	1103539	1103539	1102833	1102833	1102833	1103416
5	Lame de guidage	1	4500398	1103540	1103540	1103334	1103334	1103334	1103334
6	Lame de rasoir	1	4500953	1101955	1101955	1101957	1101957	1101957	1102499
7	Plaque de réglage principale	1	1103715	1103648	1103604	1103315	1103175	1103242	1103242
8	Plaque de réglage secondaire	1	1103716	1103649	1103603	1103316	1103174	1103241	1103241
9	Cales de lames	2	4500464	1103661	1103659	1103394	1103256	1103257	1103257
10	Cales de guidage	1	4500470	1103660	1103660	3100721	3100721	3100721	3100721

Remplacez les plaques de réglage lorsqu’elles sont perdues, endommagées ou très usées.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Lames et pièces d’usure de cisaille à lame de guidage double



1 également sur le côté opposé de mâchoire supérieure

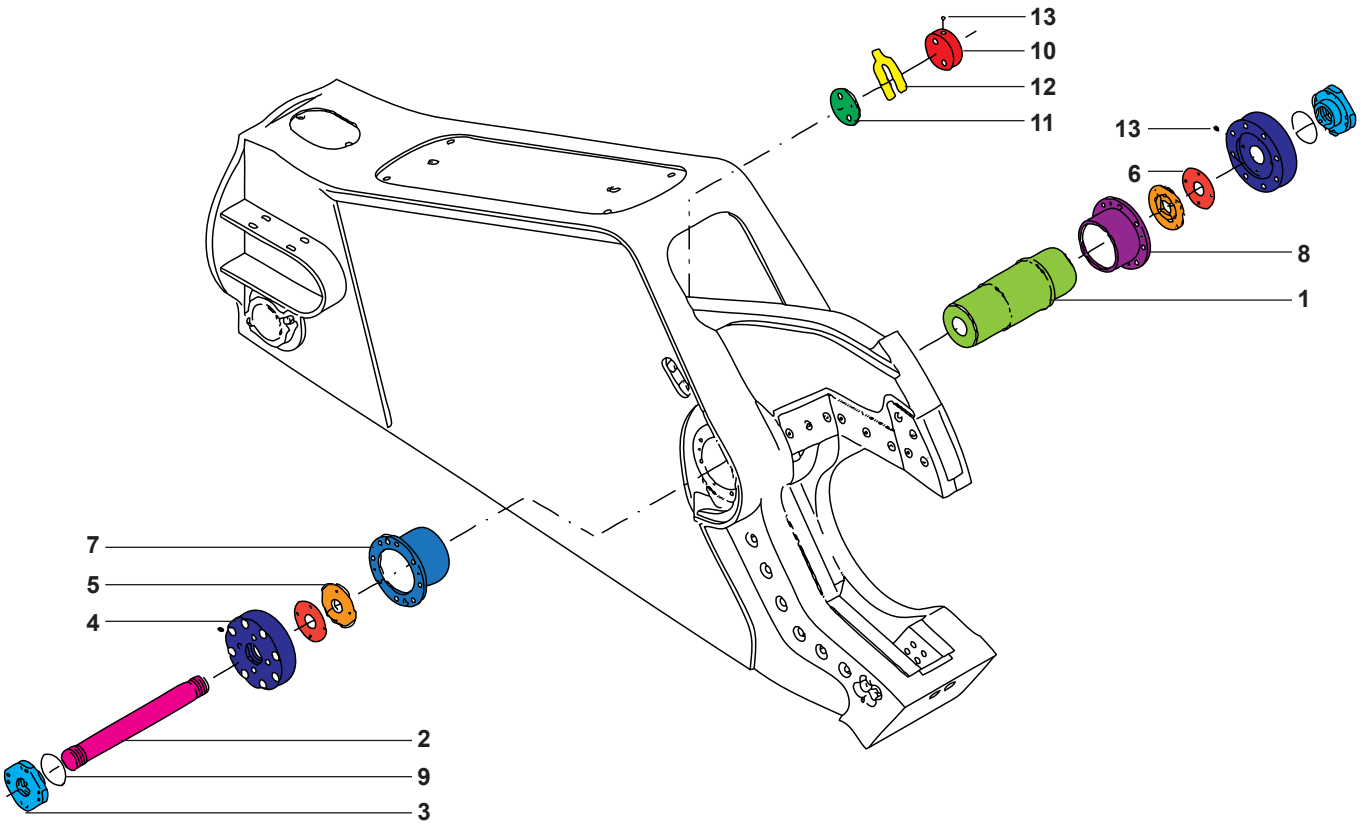
Réf.	Description	Qté	400	500/660	700	990	1000	1200/1500	2500
1	Lames de coupe	4	1103536	1102939	1102512	1102512	1103104	1103104	1104010
2	Pointe de lame droite	1	1103538	1102832	1102832	1103415	1102832	1103415	1104011
3	Pointe de lame gauche	1	1103539	1102833	1102833	1103416	1102833	1103416	1104012
4	Lame de guidage	2	1103540	1103334	1103334	1103334	1103334	1103334	1104013
5	Lame de rasoir	1	1101955	1101957	1101957	1102499	1101957	1102499	1104073
6	Plaque de réglage principale	1	1104649	1104357	1104579	1104579	1104443	1104443	1104195
7	Plaque de réglage secondaire	1	1104650	1104358	1104578	1104578	1104445	1104445	1104196
8	Cales de lames	2	1104652	1104515	1104515	1104648	1103394	1103394	1104071
9	Plaque de réglage de guidage	1	1104654	1104361	1104361	1104361	1104361	1104361	1104197
10	Cales de guidage	1	1103660	3100721	3100721	3100721	3100721	3100721	1104072

Remplacez les plaques de réglage lorsqu’elles sont perdues, endommagées ou très usées.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Groupe de pivot et autoguidage

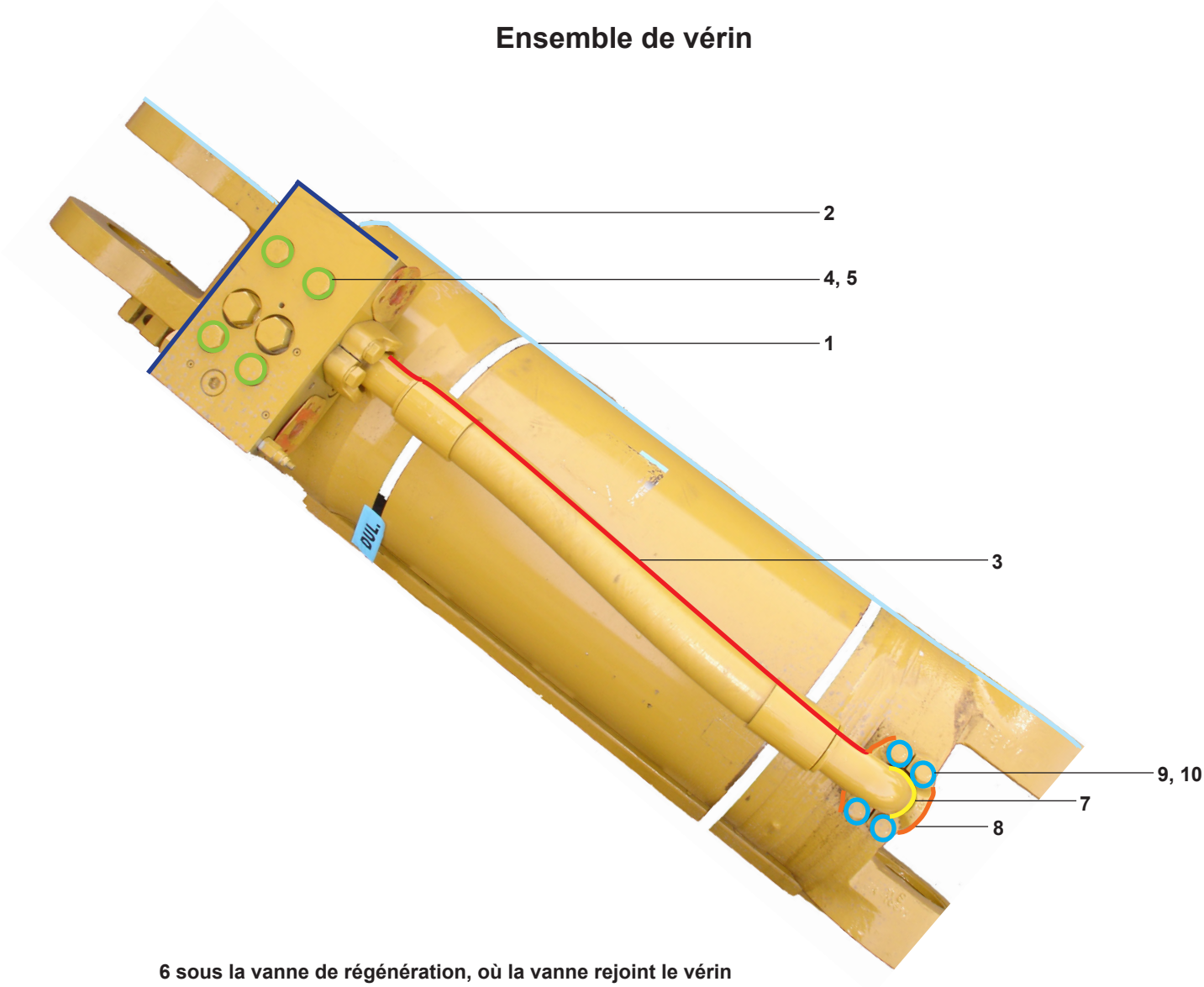


Réf.	Description	Qté	200	300/400	500/660/ 700/1000	990	1200/1500	2500
1	Arbre	1	1103879	1100245	1103124	1104797	1101639	1104050
2	Tringlerie	1	N/D	1100184	1103792	1104801	1101640	1104078
3	Écrou de tringlerie	2	N/D	1100181	1102446	1101644	1101644	1104081
4	Capuchons d'extrémité	2	3100132	1100179	1102444	1101647	1101647	1104075
5	Rondelle de butée	2	N/D	1100061	1102442	1101646	1101646	1104048
6	Cales de rondelle de butée	2	3100712	1100086	1102448	1101649	1101649	1104049
7	Palier droit	1	3100130	1100177	1103125	1104799	1101650	1104052
8	Palier gauche	1	3100131	1100178	1103126	1104800	1101651	1104053
9	Joint torique	2	S0190447	N/D	S0190244	N/D	N/D	S0190254
10	Autoguidage	1	N/D	1103373	1103373	1103373	1103373	1104207
11	Plaque de réglage	1	N/D	1103375	1103375	1103375	1103375	1104209
12	Cales de palet	1	N/D	1103435	1103435	1103435	1103435	1104453
13	Graisseur	3	6200002	6200002	6200002	6200002	6200002	6200002

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Ensemble de vérin



6 sous la vanne de régénération, où la vanne rejoint le vérin

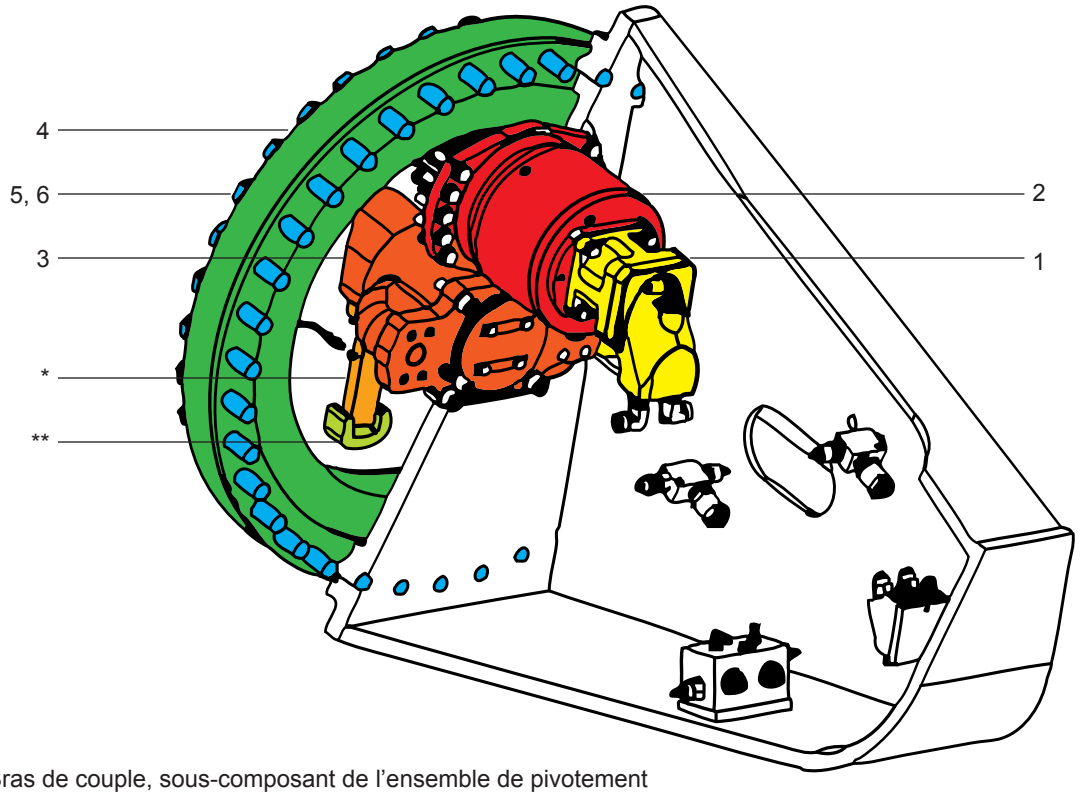
Réf.	Description	Qté	200	300	400	500	660/700	990/1000	1200	1500
1	Vérin	1	6300155	6300528	6300529	6300635	6300636	6300637	6300531	6300683
2	Vanne de régénération*	1	6300193	6300830 6300524	6300830 6300524	6300830 6300524	6300830 6300525	6300830 6300525	6300830 6300525	6300830 6300525
3	Conduite	1	1200108	3100280	1200106	1200175	1200049	1200181	1200110	1200110
4	Boulons de régénération	4	F0116180	F0124180	F0124180	F0124180	F0124180	F0124180	F0124180	F0124180
5	Rondelles de régénération	4	F1201630	F1202444	F1202444	F1202444	F1202444	F1202444	F1202444	F1202444
6	Joint torique de régénération*	1	S0190222	6300638 S0190225	6300638 S0190225	6300638 S0190225	6300638 S0190225	6300638 S0190225	6300638 S0190225	6300638 S0190225
7	Joints toriques de conduite	2	S0190225	S0190228	S0190228	S0190228	S0190228	S0190228	S0190228	S0190228
8	Brides fendues	4	H0262150	H0662200	H0662200	H0662200	H0662200	H0662200	H0662200	H0662200
9	Boulons de tuyau	8	F0116060	F0120070	F0120070	F0120070	F0120070	F0120070	F0120070	F0120070
10	Rondelles de conduite	8	F1401628	F1402000	F1402000	F1402000	F1402000	F1402000	F1402000	F1402000

*Genesis utilise des vannes de régénération de deux sources, IFP et Fauver, pour assurer une disponibilité permanente en production. Pour plus d'informations sur ces vannes interchangeables, consultez les pages 47 à 50.

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTES DE PIÈCES

Système d'entraînement de rotation



* Bras de couple, sous-composant de l'ensemble de pivotement
** Arrêt de bras de couple, sous-composant de l'ensemble de pivotement

Réf.	Description	200/300	400/500/660	700/990/1000	1200/1500	2500
1	Moteur à engrenages Moteur à pistons	6300159 (Gerotor)	6300420 6300549	6300466 6300549	6300466	6300466
2	Boîte d'engrenages	N/A	6300445	6300446	6300446	6300446
3	Ensemble de pivotement	5410015	5410012	5410010	5410010	5410010
4	Palier de rotation	6100092	6300429	6300430	6300556	6300552
5	Boulons (qté)	F0120100 (66)	F0127130 (60)	F0130150 (71)	F0213700 (80)	F0215900 (76)
6	Rondelles	N/D	F1202750	F1203056	F1300125	F1300150

Moteur à engrenages

Moteur à pistons

Moteur gerotor (200/300)

© 2015 Genesis Attachments, LLC

LISTE DES OUTILS

La liste qui suit sont des outils disponibles à la vente par Genesis. Cette liste peut ne pas inclure chaque outil utilisable sur cet accessoire, tels que ceux qui sont couramment utilisés pour l'entretien d'une excavatrice..

Numéro	Description
6900001	Ensemble d'outils de service – inclut les pièces de 6900024 à 6900020
6900002	Douille 12 pans de 1 1/2 po, entraînement 1 po
6900003	Douille 12 pans de 1 5/16 po, entraînement 1 po
6900004	Douille 6 pans 5/8 po pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900005	Douille 6 pans 3/4 po pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900006	Adaptateur d'entraînement 3/4 po femelle/1 po male
6900007	Clé à molette 1 1/4 po
6900008	Marteau détartreur à aiguilles
6900009	Douille métrique 17 mm pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900010	Multiplicateur de couple, 2 000 pi-lb
6900011	Clé dynamométrique d'entraînement 3/4 po, 600 pi-lb
6900012	Cliquet M/F de 26 po, entraînement 1 po
6900013	Cliquet de 30 po, entraînement 1 po
6900014	Clé hexagonale LA 5/16 po
6900015	Clé à molette 1 5/16 po
6900016	Clé à molette 7/8 po
6900017	Clé à molette 1 1/8 po
6900018	Douille 6 pans 40 mm pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900019	Douille 6 pans 46 mm pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900020	Boîte à outils
6900021	Douille 6 pans 7/8 po pour clé à choc, entraînement 3/4 po
6900022	Douille 6 pans de 1 1/2 po, entraînement 1 po
6900023	Douille 6 pans 7/8 po pour clé à choc, entraînement 1 po
6900024	Douille 6 pans 36 mm pour clé à choc, entraînement 1 po

© 2015 Genesis Attachments, LLC

EMPLACEMENTS

Siège social mondial
Genesis Attachments
1000 Genesis Drive
Superior, WI 54880 É.-U.

Sans frais : 1-888-SHEAR-IT
1-888-743-2748

Téléphone : 715-395-5252
Télécopieur : 715-395-5255

Courriel :
info@genesisattachments.com

Europe/Afrique/Moyen-Orient
Genesis GmbH
Alpenstrasse 71
D-87700 Memmingen, Allemagne

Téléphone : +49 83 31 9 25 98 0
Télécopieur : +49 83 31 9 25 98 80
genesis-europe.com

Courriel :
info@genesis-europe.com

Bureau de représentation en Asie-Pacifique
24 Upper Serangoon View #12-28
Singapour 534205

Téléphone : +65 9673 9730

Courriel :
tchoo@genesisattachments.com

Amérique centrale et du Sud, Caraïbes
Cra 13A #89-38/Ofi 613
Bogota, Colombie

Téléphone : (57-1) 610-8160 / 795-8747

Courriel :
contact@themsagroup.com

Brésil
Rua José Alves dos Santos, 281 - Sala - 413
São José dos Campos/SP - Brésil

Téléphone : +55 (12) 3905-3405

Courriel :
metalamericas@metalamericas.com

Vue et téléchargement tous les manuels à genesisattachments.com/manuals.asp

Rev. D - 5-19-15